

—Людзьмі звацца!  
Янка Купала

ГАЗЕТА ТВОРЧАЙ ІНТЭЛІГЕНЦЫІ БЕЛАРУСІ

ПЯТНІЦА

8

САКАВІКА  
1991 г.  
№ 10 (3576)

ВЫХОДЗІЦЬ  
з 1932 г.

КОШТ — 15 кап.  
(Па падпісцы —  
10 кап.)

ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА

## ЧЫТАЙЦЕ

### ПАРТЫЯ НАДЗЕІ

Нататкі з Устаноўчага з'езда Беларускай Сацыял-Дэмакратычнай Грамады.

СТАРОНКІ 2, 4.

### ЯК МАЯ МІЛІЦЫЯ МЯНЕ БЕРАЖЭ...

Гутарка з першым намеснікам міністра ўнутраных спраў БССР В. Кавалёвым.

СТАРОНКІ 5, 12.

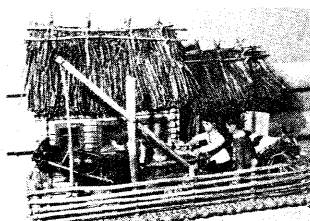
### Беларускі шлях:

### ПОШУКІ СТРАЧАНАГА ВОБРАЗА

Валянцін АКУДОВІЧ: «Для Расіі адраджэнне—гэта вяртанне да сябе гістарычнай, для нас — вяртанне ў Еўропу. На гэты раз гаворка ідзе пра палітычны аспект праблемы, хаця трэба заўважыць, што палітычная ідэя, «вяртанне» Беларусі ў Еўропу, дзе некалі яе народ, па праву стваральніка адной з буйнейшых еўрапейскіх дзяржаў, займаў пачэснае месца, ідэя Беларусі як звычайнай Еўрапейскай краіны, падобнай да Аўстрыі, Венгрыі ці Чэхаславакіі, атрымлівае сёння ўсё большае распаўсюджванне і падобна на тое, папулярнасць...»

СТАРОНКІ 6—7.

### АПОШНІЯ?



Выстава  
на Белаі  
дачы.

СТАРОНКА 10.

### РАНАВАТА СКЛАДВАЦЬ КРЫЛЫ...

Колькі слоў пра Інесу Адзінцову з нагоды жаночага свята.

СТАРОНКА 10.

### ПАМІЖ МОЛАТАМ І КАВАДАМ, або Крок наперад, два крокі назад

Артыкул У. Казберука да 73-й гадавіны ўтварэння БНР.

СТАРОНКІ 13—14.

### РОДНАЕ СЛОВА—БОСКАЕ

Ёсць людзі, сустрэча з якімі пакідае ў памяці незнішчальны след. Да такіх належаў, бадай, найбольш папулярны ў свой час у Вільні ксёндз Адам Станкевіч. Сваімі ўспамінамі пра яго дзеліцца Аляксей Анішчык.

СТАРОНКА 14.



Са святам вас,  
дарагія жанчыны!

## Кола Дзён

Есць афарызм: «Лепшая навіна — адсутнасць усялякіх навінаў». Гэта, канечне, не ісціна, а ўсяго толькі парадокс. Тым не менш, і падзеі, якія не адбыліся, — таксама свайго роду падзеі.

Напрыклад, 1 сакавіка НЕ адбылося даўно абяцанае афіцыйнае павышэнне цэн. Праўда, цэны на шмат якіх тавараў і без таго наспыняліся расці, а большасць з іх на прылаўках німа наогул.

Прэзідэнт СССР М. Гарбачоў НЕ выступіў, як было дамоўлена, у Вярхоўным Саветах БССР, 3 Магілёўшчыны прэзідэнт адрозу адбыў у Маскву.

Дэпутаты беларускага парламента НЕ прынялі праект паставы «Аб ліквідацыі прывілеяў кіруючых работнікаў БССР» у апошні дзень сесіі.

А цяпер пра тое, што адбылося на тыдні.

### 28 лютага

Ў ходзе паездкі ў Японію дэлегацыя з Беларусі Старшыня Савета Міністраў БССР В. Кебіч сустраўся і меў гутарку з прэм'ер-міністрам Т. Каіфу.

Старшыня Вярхоўнага Савета СССР А. Лук'янаў сустраўся з кіраўнікамі дэлегацыі рэспублікі, якія працуюць над Саюзным дагаворам. Ночь работа і набліжэння да заканчэння, адрозненні ў пазіцыях рэспублікі па некаторых важных пытаннях застаюцца сур'ёзнымі.

### 1 сакавіка

Пачаліся забастоўкі на шахтах Данбаса і іншых вугледобываючых рэгіёнах.

Папераджальна двухгадзінная забастоўка адбылася на Мінскім матарным заводзе. Адміністрацыя абяцала ўзняць расцэнкі.

### 2 сакавіка

У Мінску прайшоў Устаноўчы з'езд Беларускай Сацыяльна-Дэмакратычнай Грамады.

Чарговы сход Грамадзянскага савета Беларусі прайшоў не як звычайна — у будынку Мінгарсавета (гэтым разам у памяшканні было адмоўлена), а ў зале Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР. Грамадзянскі савет прыняў пагадненне аб узамежнай падтрымцы незарэгістраваных грамадскіх арганізацый і заклікаў больш актыўна ствараць незалежныя прафсаюзы.

### 3 сакавіка

У Латвіі і Эстоніі прайшлі апытанні насельніцтва. Каля 75 працэнтаў апытаных у Латвіі выказаліся за яе дзяржаўную самастойнасць. За аднаўленне дзяржаўнай незалежнасці Эстоніі выказаліся звыш 77 працэнтаў удзельнікаў у рэспубліцы.

### 4 сакавіка

Вярхоўны Савет СССР ратыфікаваў комплекс дагавораў з ФРГ.

Пад старшынствам Прэзідэнта СССР сабраўся на першае пасяджэнне Кабінет міністраў.

### 6 сакавіка

У Дзяржаўнай філармоніі БССР адбыўся вялікі святоточны канцэрт, прысвечаны Міжнароднаму жаночаму дню.

# ПАРТЫЯ НАДЗЕІ

## 3 Устаноўчага з'езда Беларускай Сацыяльна-Дэмакратычнай Грамады

**— ХОЧАЦА ПАРАДАВАЦА** разам з вамі: адбылася гістарычная з'ява — мы адрознілі, а можна сказаць, стварылі на нова партыю сацыяльна-дэмакратыі. Партыю надзеі, партыю пакружжанага і абражанага, падманутага народа, які нацяраўся за семдзесят гадоў ад таталітарнай сістэмы...

Мы сьведом становімся ў шэрагі змагання за будучыню нашага народа. Мы ідзем туды не для таго, каб шукаць сабе нейкіх партфелі і крэслы; мы сьведом ідзем на тое, што нас будучы ганіць; мы ведаем, што арлыкі для нас гатовы. Але мы будзем рабіць так, як гаворыць нам біблейская мудрасць — паклаўшы рукі на плуг, не азіраюся... Дык давайце ж падымем дзірван нашай няшчаснай гісторыі, узаром гэтую самую глебу, каб прараслі на ёй залатыя зярняты нашай надзеі, нашай будучыні. І няхай нам у гэтай сябце спрыяе і наша прырода, і наш народ, і ўсе сілы — нябесныя і зямныя!

Гэтымі словамі завяршыў Устаноўчы з'езд БСДГ гісторык Міхась Ткачоў, абраны на форуме старшынёй новай партыі. Зала Дома літаратара, дзе 2—3 сакавіка стваралася Грамада, памятае шмат самых розных сходаў — і такіх, калі сумам з'яўленым павяла яшчэ на подступках да будынка на вуліцы Фрунзе, і такіх, калі пасля выступлення якогасьці істэрычнага прамоўцы хацелася бегчы адсюль куды далей... Гэтым разам бацькі-заснавальнікі БСДГ разыходзіліся відэавачна задаволены, з усведамленнем годна зробленай справы.

Перш чым прыступіць да выкладання таго, што складала змест з'езда, хочацца адзначыць зладжанасць яго працы, высокі ўзровень падрыхтоўкі праектаў дакументаў, уважлівае ўважэнне да працэдур. Старанымі сяброў аргкамітэта Анастасія Гур'янічэ, Гара Чарняўскага, Алега Трусова і іншых форум у элігантным стылі прайшоў усю сваю дыстанцыю, абмінаючы

прагматычныя рыфы. Вядома, спрыяла гэтаму і тое, што ў зале сабраліся аднадумцы, паміж якімі не трэба было лішніх слоў.

**УПЕРШЫНЮ** ініцыятыўная група па стварэнні (адрэжэнні) БСДГ аб'явілася пра сябе напрыканцы мінулага года, на форуме інтэлігенцыі Беларусі. З цягам часу група пашырыла свой склад і ўзяла на сябе абавязкі арганізацыйнага камітэта па скліканні і правядзенні Устаноўчага з'езда партыі. «ЛіМ» інфармаваў чытачоў пра гэтую дзейнасць, друкаваў практычныя асноўныя дакументаў БСДГ.

І вось — з'езд. 154 паўнамоцныя дэлегаты — з Мінска і ўсіх абласцей Беларусі. Паводле сацыяльнага становішча — пераважна творчыя, навуковыя, інжынерна-тэхнічныя работнікі. Шмат людзей з дэлегацыйна значымі Саветаў розных узроўняў. Дзве трэці дэлегатаў — ва (Працяг на стар. 4).

## ДАПАМОГА ПРАЦЯГВАЕЦЦА

На гэтым тыдні ў Керм'я-скім раёне, жыхары якога моцна пацярпелі ад чарнобыльскай катастрофы, былі праведзены неурэдаваны арганізацыі «Евангелічная моладзь» з Ніжняй Саксоніі (ФРГ). Ад

імя гэтай арганізацыі В. Юнг перадаў ліст на 27 тысяч марак, а таксама запрашэнні на адзавярэнне ў Германію ў чэрвені г. г. для некалькіх тысяч дзяцей.

А ў Чэрыкаўскай раённай

бальніцы пабываў днямі член міжнароднай асацыяцыі «Урачы свету супраць атамнай ваіны» У. Гардэр. Над бальніцай узятая пастаянная шэфства.

Пасрэднікам у гэтых добрачынных акцыях выступае фонд «Дзеці Чарнобыля», утвораны па ініцыятыве аднайменнага камітэта БНФ.

НАШ КАР.

### 3 ПОШТЫ ТЫДНЯ

# НА ЧЫМ СУМЛЕННІ РАСКОЛ?

Арыкул «Раскол» народнага дэпутата БССР, старшыні Сойма БНФ «Адраджэнне» З. Пазняк, надрукаваны ў «ЛіМ» за 21 снежня 1990 года, я прачытаў з цікавасцю, бо аўтар пісеў аб тым, што трываючы кожнага, каму неабыйкава, што будзе з намі.

...Лічу, што мне пашанцавала. З'яўляючыся членам рэспубліканскага Савета ветэранаў вайны, працы ў Узброеных Сіл, членам прэзідыума Беларускага Экалагічнага Саюза, я калі-нікалі бываю ў Мінску па справах гэтых грамадскіх арганізацый, сустракаюся з прадстаўнікамі ўсіх куткоў Беларусі. А гэта дае магчымасць атрымліваць дадатковую інфармацыю, якую не заўсёды знайдзеш у друку, дае магчымасць парэкаць розныя меркаванні.

Дык ці сапраўды ў нашым грамадстве адбываецца раскол замест кансалідацыі? І калі гэта сапраўды так, то на чым гэта сумленні?

За прайшоўшы пасля падзеяў 7 лістапада час супакойся неусветны вярхоў ва ўсіх сродках масавай інфармацыі, належачы КЛБ. Здаецца, прайшоў дастаткова часу, каб вінаваты прыцягнуць да адказнасці, але... але сёння, слава Богу, цалкам паслухмяная ішчэ ўчора парт-апарату Феміда не можа па кемадзё пакараць кагосьці і дзейнічаць па прыпынку «Быў бы чалавек, а арыкул падбярэ».

Калі ў першыя дні масавай істэрыі былі чутны нават патрабаванні (прагучаўшыя і на пленуме рэспубліканскага Савета ветэранаў) базлітасна пакараць «экстрэмістаў», пазбавіць Пазняка і яго папелінікаў дэлегацыйна мандатаў, нямаю прастых людзей у глыбінцы былі згодны з такімі патрабаваннямі, то сёння яны ўжо задаюць пытанне: чаму не затрымаць тыя, хто таптаў нагамі кветкі, ускладнялі да помніку У. І. Леніну? — і задумваюцца, не атрымаўшы адказу на сваё пытанне.

А сапраўды — чаму? Ды таму, што калі гэта зрабіць (а каго затрымаць і дзе іх шукаць — добра вядома), то адразу ўсплываюць і хросныя бачыць гэтага правакацыйнага вярхоў, мэта якога — расколюць нашу грамадства.

На першы погляд, неверагодна, але гэта так: партыя, якая аб'явіла на ўвесь свет, што «гэта жыццё нельга», сёння з'яўляецца сама ўворагам перабудовы бо яна ўвучыла, якую смяротную небяспеку нясе перабудова манопольнаму праву на ўладу гэтай партыі.

Пэўна разубяўленасць сярод партэпарату, якая мела месца, скончылася. Партэпаратчыкі «выходзяць з акапаў». Ім зноў «пешанцавалі», і выбаршчыкі «аддалі» свае галасы за кандыдатаў ад партэпарату, што дало ім магчымасць з усіх перакрываных крышчэ: «Партыя адмовілася ад адміністрацыйна-камандных функцый».

Сёння ўзяты жорсткі курс на ўзмацненне партыйнага ўздзеяння на працоўныя калектывы. Ад народных дэпутатаў БССР, дэлегаваных у Вярхоўны Савет ад ветэранскай арганізацыі, патрабавана рашуча перайсці ў наступ і «даць адпор дэмагогам ад апазіцыі БНФ».

Першы сакратар ЦК КПБ А. Малафееў, выступаючы на апошнім пленуме ЦК КПБ, выказаў незадавальненне ў адрас дэпутатаў-камуністаў (дарэчы, іх у складзе народных дэпутатаў БССР — 296). У прыватнасці, А. Малафееў сказаў: «86 % камуністаў сярод дэпутатаў, а наўга ўплыву амаль не адчуваецца. Апазіцыя, трэба аддаць ёй належнае, меншай колькасцю прарэаўле значна больш ініцыятыў, па любых пытаннях. Трэба рабіць з гэтага самяя сур'ёзныя вывады».

І вывады амаль адразу былі зроблены: кожны дэпутат-камуніст павінен галасаваць супраць якой бы там ні было прапановы, выходзячай ад апазіцыі БНФ, калі яна адхіляецца кіраўніцтвам КПБ. А паколькі

будзе галасаванне, то ўсё дэмакратычна!

Вось толькі ці ўсе дэпутаты-камуністы будуць згодны выконваць ролю механічных салдаці і галасаваць не па сваім разуменні, а па камандзе свайго партыйнага шэра? На гэтае пытанне адкажа час.

А што дэпутатам-камуністам утагавана менавіта роля гэтых механічных салдаці для галасавання, красамоўна пацвярджаюць наступныя словы таго ж А. Малафеева: «У складзе дэлегацыйна корпуса ў Вярхоўным Савете дзейнічаюць пера-срэдня сакратары ЦК тт. Камай і Ціхіня, і я хачу выказаць агульную думку, што яны ў бліжэйшы час знойдуць там неабходнае ўзаемаразуменне з камуністамі-дэпутатамі». Увогуле, у гэтым ніякага парушэння няма. Усе партыі, што атрымалі месцы ў парламенце, выступаюць ад імя сваёй партыі. Але ў нашым выпадку справа ідзе да таго, каб аб'яднаць дэпутатаў-камуністаў не на агульную справу — дэмакратычную перабудову нашага грамадства, а дэлега адзінай мэты — захавання партыйнай дыктаты, але цяпер пад прыкрыццём парламенцкай дэмакратыі.

Станоўча адзначаючы ў цэлым арыкул З. Пазняка, тым не менш лічу сваім абавязкам звярнуць увагу на адну супярэчлівасць у арыкуле. Гэта супярэчлівасць, на маю думку, і дала магчымасць магільшчыкам перабудовы з партэпарату падняць даволі магутную хвалю дэзінфармацыі ў адрас кіраўніцтва БНФ.

Супярэчлівасць гэта ў тым, што, зыходзячы з правільных тэарэтычных абгрунтаванняў аб функцыях помнікаў (гістарычная, эстэтычная, ідэалагічная), была зроблена палітычная памылка — ускладненне «дароў» да помніка У. І. Леніну.

Есць добрая беларуская прымаўка: «Гавары, а рукамі волю не давай». Кожны мае права прызнаваць і прытрымлівацца ў жыцці той ці іншай ідэалогіі,

## У КІЕЎ — 3 ПЕСНЯЙ

У Кіеве адбылася студэнцкая канферэнцыя «Нацыянальна-народная культура ў кантэксце гісторыі», удзел у якой бралі фальклорныя калектывы з Алма-Аты, Уладзівастока, Драгобыча, Львова, Мінска, Рыгі.

Са сталіцы Беларусі ў Кіев прыехалі фальклорная суполка пад кіраўніцтвам супрацоўніка гісторыка-культурнага за-паведніка «Заслаўе» Уладзіміра Бярберава і студэнтка фі-лалагічнага факультэта Беларускага ўніверсітэта Алеся Сёмуха, якая выступіла ў Кіеве з дэкламацыяй «Канцэпцыя нацыянальнай культуры (літаратуры) на Беларусі».

Суполку запрасілі на адкрыццё выстаўкі ў Кіеўскім музеі архітэктуры і побыту пад адкрытым небам.

«Адуль бераце вы свае песні!» — спытаў я ў салісты фальклорнай суполкі Наталлі Матылюкай. «Са зборнікаў, з запісаў уласных фальклорных экспедыцый», — адказала яна. Усе яны — студэнты Беларускага ўніверсітэта — неаднойчы бывалі на дыялектычнай і фальклорнай практыцы, дзе і запісалі ад старых людзей беларускія песні.

Сяргей ШАПРАН.

быць вернікам ці атеістам. У кожнай ідэалогіі, у кожнай рэлігіі ёсць свае сімвалы, свае ідэалы, свае святыя. Дык ці добра будзе, калі мы ўсе пачнем у тым ці іншым выглядзе абражаць ідэалы ці святых сваіх ідэалагічных праціўнікаў? Маркву, што ні да чаго добрага гэта не прывядзе.

Калі я слухаю выступленні Эзона Станіслававіча, заўсёды здзіўляюся яго мужнасці, умению ўжываць ў малы аб'ём слоў вялікі сэнс, яго непахіснасць у адстойванні агульначалавечых каштоўнасцей, нацыянальнай годнасці беларусаў. І не да ўлады ім ірэцыя, а да праўды. А вось тыя, хто баіцца гэтай праўды, хто тапіў гэтую праўду ў народнай крыві — той і сёння гатоў усе паўтарыць.

Вось чаму я не губляю надзеі, што ў яго хоцьці мужнасці прызнаць акцыю з ускладненнем «дароў» да помніка У. І. Леніну 7 лістапада 1990 года палітычнай памылкай, якая, дарэчы, дорага каштавала для ўсяго руху, адхінуўшы ад сябе нямаю ўчарашніх прыхільнікаў БНФ, асабліва ў глыбінцы. За іх цяпер трэба зноў змагацца, але рабіць гэта будзе значна цяжэй.

Пераасэнсаванне сутнасці ідэалаў, якім пакланяюся, — гэта вельмі няпросты працэс. Нават прыняўшы хрысціянства, яшчэ доўга шмат хто з хрысціянстваў ужоўтаў майліўся язычніцкім глум. Не ўлічваць гэтага — значыць рабіць памылку.

А што датычыць помнікаў У. І. Леніну, дык час усё расставіць па сваіх месцах. Ужо сёння дзейнічае «эфект бумеранга» — масавае тыржаванне не маючых ніякай каштоўнасці помнікаў падпісала ім свой прысуд.

Сапраўды, у нашым грамадстве ўсё мацней адчуваецца раскол. І адказнасць за гэта нясуць не помнікі, а жывыя партыйна-бюракратычная сістэма з канкрэтнымі пасадавымі асобамі.

Ф. ШКІРМАНКОЎ, дэпутат Сялугарскага гарадскога Савета народных дэпутатаў.

# СТВОРЫМ СЯБРЫНУ ПОЛЬСКАЙ КУЛЬТУРЫ!

Ліст у рэдакцыю

Беларуская і польская культуры звязаны даўнімі і плённымі традыцыямі, абумоўленыя як блізкім суседствам, так і пэўнай агульнасцю лёсаў нашых народаў на працягу многіх стагоддзяў гістарычнага развіцця. На паграніччых гэтых культур нарадзілася багатая літаратурная і мастацкая творчасць, якія маюць неперарывную і агульную каштоўнасць. — дастаткова прыгадаць спадчыну Адама Міцкевіча і Яна Чачоты, Уладзіслава Сыракомлі і Вінцэнта Дуіна-Марцінкевіча, Валенція Ваньковіча і Станіслава Манюшкі, Элізы Ажэшкі і Янкі Лучыны, Янкі Купалы і Уладзіслава Бранеўскага, Мечислава Карловіча і Фердынанда Рушчыцы, Браніслава Тарашкевіча і Ежы Пуцманта. Нашы супольныя традыцыі засноўваліся ў часы Францішка Скарыны, Міколы Гусоўскага і Сымона Буднага, гартаваліся ў агні паўстанняў Тадэвуша Касцюшкі і Кастэсу Каліноўскага, пасляхова развіваліся на

працягу XX стагоддзя, калі рабіліся шматлікія пераклады, даследаваліся спрэчныя пытанні, запяўняліся «белыя плямы» ў нашым мінулым.

На жаль, дзесяці з канца 60-х і асабліва пачатку 80-х гадоў пад уплывам аб'ектывных і суб'ектывных прычын нашы традыцыйныя культурныя сувязі сталі парушацца (асабліва гэта выявілася ў змяшэнні колькасці перакладаў). Больш таго, узрастае хваля ўзаемага неразумнення і нават варожасці. Гэтай разбуральнай хвалі павінны супрацьстаяць як беларуская, так і польская грамадскія. Супрацьстаяць канкрэтнымі справамі — найперш вывучэннем і пашырэннем супольнай спадчыны, абменам і ўзаемаўзабагацэннем сучасных культурных здабыткаў. Відавочна, што для здзяйснення такой нялёгкай задачы адных афіцыйных структур сёння недастаткова. Працягваючы добрую волю, павінна тут зрабіць крок насустрач беларуская

творчая і навуковая інтэлігенцыя, шматлікія прыхільнікі польскай культуры. Арганізаваную ініцыятыву ў гэтым кроку бярэ на сябе творчы калектыў Нацыянальнага навукова-асветнага цэнтру імя Скарыны, пры якім ужо існуе Таварыства сяброў чэшскай і славацкай культуры.

Усіх тых беларусаў, а таксама прадстаўнікоў іншых нацыянальнасцяў, хто лічыць сябе прыхільнікам польскай культуры, жадае садзейнічаць яе далейшаму пашырэнню і вывучэнню, хто хоча супрацоўнічаць з Саюзам палякаў на Беларусі, афіцыйнымі і грамадскімі структурамі ў Польшчы, запрашаем прыйсці на арганізаваную ўстаноўчую сход, які адбудзецца ў канферэнц-зале Дома літаратара (вул. Фрунзе, 5) 13 сакавіка бягучага года (пачатак а 18 гадзіне).

Ініцыятыўная група:

Янка БРЫЛІВ, Вячаслаў ВЯРЭНІЧ, Адам МАЛЬДЗІС, Уладзімір МАРХЕЛЬ, Васіль ТАЛСТОЙ, Максім ТАНК, Язэп ЯНУШКЕВІЧ.

## АГУЛЬНЫ СХОД ПІСЬМЕННІКАУ

Як сказана ў Статуце Саюза пісьменнікаў Беларусі, прынятым летась на чарговым пісьменніцкім з'ездзе, «для разгляду актуальных пытанняў дзейнасці» творчага Саюза штогод склікаецца агульны сход. Першы з іх і адбыўся 26 лютага. Присутнія ўшанавалі мінулы маўчання літаратараў, якія памёрлі пасля X з'езда пісьменнікаў Беларусі: Міхася Калачынскага, Міхася Варэйшу, Язэпа Семянона, Уладзіміра

Кудзінава, Міхаіла Дубянецкага, Рыгора Кобеца, Кандрата Крапіву, Станіслава Шушкевіча, Тамара Цукіда.

Разгледжаны тры пытанні: «Абмеркаванне праекта Дэкларацыі аб абнаўленні шматнацыянальнага Саюза пісьменнікаў СССР» (павадленне намесніка старшын Рады СП Беларусі У. Паўлава), «Аб рабоце Саюза пісьменнікаў Беларусі пасля X з'езда пісьменнікаў» (справоздача старшын Рады В.

Зуённа), «Выбары дэлегатаў на IX Усеагульны з'езд пісьменнікаў».

У спрэчках выступілі В. Мыслівец, А. Емяльянаў, В. Ткачоў, А. Дзержынскі, М. Чарнін, Л. Варшчэўскі, Б. Сачанка, І. Васілеўскі і іншыя.

У рабоце агульнага сходу прынялі ўдзел і выступілі на ім старшыня аргкамітэта па падрыхтоўцы з'езда пісьменнікаў СССР С. Міхалюк і сакратар СП СССР С. Колаў.

## ЗАРЭГІСТРАВАНА БТБ

23 лютага ў жыцці ўсіх хрысціянскіх вернікаў — прадстаўнікоў розных канфесій, існуючых у рэспубліцы — адбылася значная падзея: выканкам Мінгарсавета зарэгістраваў у якасці грамадскага аб'яднання Біблейскае таварыства Беларусі. Новае таварыства атрымала правы юрыдычнай асобы.

На працягу года місіянеры розных канфесій праводзілі сумесныя намаганні, каб з'адзіночыць біблейскі рух рэспублікі ў таварыства. Ідэя атрымала падтрымку прапагандыстаў розных канфесій, і ў студзені

1991 года яны з'арганізавалі Рату. У Рату БТБ увайшлі прадстаўнікі большасці канфесій, у тым ліку Рускай праваслаўнай царквы, Рымска-каталіцкай царквы, евангельскіх хрысціян-баптыстаў і інш. Прэзідэнтам таварыства выбраны Герман Якаўлевіч Родаў — праведнік мінеральнай царквы евангельскіх хрысціян-баптыстаў (у грамадскім жыцці — настаўнік гісторыі і замежнай мовы). Віцэ-прэзідэнтам стаў пісьменнік і літаратуразнаўца Васіль Семаха.

Галоўная мэта БТБ, — пад-

крэсліў у інтэрв'ю «ЛіМу» брат Герман Родаў. — паўсюдна распаўсюджаць Біблію. Мы таксама будзем усяляк спрыяць якнаснаму перакладу Бібліі на сучасную беларускую мову. Спадзяёмся, што творчая інтэлігенцыя Беларусі спрычыніцца да нашых багапаладанаў намаганняў». На афіцыйную прэзентацыю Біблейскага таварыства Беларусі запрошан прэзідэнт Біблейскага таварыства Савецкага Саюза С. Аверынаў. Яна адбудзецца 19 сакавіка г. г. у Доме літаратара.

Юрка ЛАГАДА.

АДАЛОСКИ

## Гродзенскі ўніверсітэт абураны...

Калі раней пра асаблівасці «беларускага пытання» на Гродзеншчыне пісалі адзінаковыя публіцысты, дык цяпер свой голас у абарону роднага слова і беларускай годнасці ўзнялі 146 выкладчыкаў і студэнтаў Гродзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта імя Янкі Купалы. Менавіта столькі подпісаў стаіць пад «Заявай» выкладчыкаў і студэнтаў ГДУ імя Я. Купалы, скіраванай у «ЛіМ» і Вярхоўны Савет БССР. Сярод падпісаваных — прарэктары па навукальнай рабоце, завочным навучанні, загадчыкі кафедраў беларускай літаратуры, беларускай мовы, гісторыі БССР, педагогікі, рускай і замежнай літаратуры, выкладчыкі, аспіранты, студэнты. Па сведчаннях загадчыка кафедры беларускай літаратуры К. Лец-

кі, які даслаў ліст у рэдакцыю, спіс подпісаў можна было б доўжыць і доўжыць.

Заява канстатуе: «У Гродне і вобласці груба парушаецца Закон «Аб мовах у Беларускай ССР». З боку абласных і раённых улад амаль нічога не робіцца для таго, каб спыніць далейшае выяшчэнне беларускай мовы са сферы афіцыйнага ўжытку. Так, акрамя абласной рускамоўнай газеты «Гродзенская правда», гаркам партыі г. Гродна наладзіў выпуск на рускай мове «вечоркі» — «24 часа». Рускамоўным з'яўляецца і нядаўна заснаваны «Молодежный курьер». На рускай мове па-ранейшаму выходзіць многія раённыя і вядомасныя газеты вобласці і абласнога цэнтру...»

Заканчваецца Заява такімі словамі: «Мы катэгарычна пратэстуем супраць падобнага раўнадушша, абмякавання да мовы, культуры свайго народа, бо такія паводзіны дзяржаўнага і партыйнага дзеяч зневажаюць гонар нацыі. Калі наш голас не будзе пачуты і нічога не зменіцца, мы вымушаны будзем патрабаваць адстаўкі такіх кіраўнікоў».

«І сума, і скрушана»: выступаць прасіцелямі за сябе на сваёй жа зямлі...

## Урад Кебіча — за ТБМ

Магчыма, гродзенскім уладам у падмогу будзе пастанова СМ БССР ад 19 лютага 1991 г. № 56. Яна называецца «Пытанні Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны» (разаслана гарвыканкамі і райвыканкамам чамусьці ў рускай рэдакцыі).

Пастанова мае сваёй мэтай «пашырэнне дзейнасці ТБМ імя Ф. Скарыны, якая спрыяе ўсебаковому развіццю нацыянальнай мовы і культуры». Дзеля гэтага выканкам мясцовых Саветаў народных дэлегатаў, міністэрствам і ведамствам дэкрэтавана аказваць ТБМ дапамогу ў стварэнні яго суполак у гарадах, на прадпрыемствах, навуковых установах і садзейнічаць у вырашэнні задач Таварыства.

ТБМ атрымала дазвол на стварэнне неабходных прадпрыемстваў і арганізацый, выпуск суенірай прадукцыі і вырабаў культурнага прызначэння.

Дзяржэканомплан і Дзяржснэб БССР

НА ПАВАРОЦЕ

## САЦЫЯЛ-ДЭМАКРАТЫ ПАЧЫНАЮЦЬ І...

Перакідны календар на маім рабочым стала штодня, а іншым разам двойчы-тройчы на дзень адлічвае дзесятыя, пятнаццатыя, дваццаць пятыя, шасцідзсятыя і г. д. угодкі з'ездаў КПСС і КПБ. Тут жа, як напамін аб няздзейсненай савецкай пралетарскай рэвалюцыі, — круглыя гадзінны з часу стварэння кампартыі Венесуэлы, Люксембурга, Швейцарыі ды іншых краін. Мяркуючы па календары, і ў 1991 годзе, калі перафразаваць ісламскую формулу, няма партый, акрамя камуністычных, а КПСС — іх авангард.

Календар, вядома, маюць. Але не ў тым справа, што, складаючы яго, нехта нарта ўжо расчысчавалася. «Ген» аднапартыйнасці ўсё яшчэ глыбока ўкаранены ў нашу ментальнасць, што знаходзіць адлюстраванне нават у вуснай народнай творчасці. Анекдот: «Як ты, дзядзька, ставішся да шматпартыйнасці?» — «А што гэта?» — «Ну гэта калі будзе не адзін райкам, а два, тры, чатыры...» — «Кепска стаўлюся». — «Чаму?» — «Не пракармім...»

Калі без жартаў, то найбольшая, бадай, цяжкасць, з якой сутыкаюцца і будуць сутыкацца стваральныя сёння партыі, — разарваная таталітарызмам грамадская свядомасць. Традыцыйна паўнакроўнага палітычнага жыцця ў ёй заменены ідэалагічнымі рэфлексамі, што гвалтоўна ўкараняліся на працягу дзесяцігоддзяў.

Пра што ў гэтай сувязі хочацца паразважаць па гарачых слядах такой адметнай падзеі, як Устаноўчы з'езд Беларускай Сацыял-Дэмакратычнай Грамады?

Не губляючы час на росшукі «трох крыніц, трох састаўных частак» беларускай сацыял-дэмакратыі, трэба, аднак, заўважыць, што ўтварэнне Грамады сталася лагічным развіццём адраджэнчых працэсаў. У прыватнасці, набываюць інтэлігенцыйны характар палітычнага аблічча — пасля эмацыянальнага водгуку-падтрымкі распаўсюістых ідэй перабудовы, пасля няпэўных спроб рэфармаваць застылыя структуры, пасля «апошніх, чатырохсотых» ушчыўванняў кіраўніцтва КПБ... Думкі аб стварэнні, так бы мовіць, «партыі старога тыпу», наколікі я памятаю, выказваліся яшчэ да таго, як выхад з «партыі новага тыпу» набыў характар устойлівай і прагрэсіўнай тэндэнцыі. І, мабыць, натуральна, што тыя, хто выстэпалі свае адносіны з камуністычнай партыяй, але не страцілі пры гэтым надзей на самарэалізацыю праз актыўную грамадскую дзейнасць, схіліліся да сацыял-дэмакратычных ідэй.

«Гісторыя чалавечтва і яго будучыня», — піша адзін з дэмакратычных лідэраў Ю. Афанасеў, — вызначаецца зусім не толькі — і нават не ў першую чаргу — барацьбой класаў ці партый: вопыт «рэальнага сацыялізму» засведчыў, у прыватнасці, поўную неўгрунтаванасць марксісцкага тэзіса аб прыкырце класавых інтарэсаў у дачыненні да нацыянальных. Развіццё цывілізацыі, на маю думку, вызначаецца дыялектным уземадзейненнем двух важнейшых фактараў, якое някеска апісваецца формулай: «Свабода моцнаму, абароненасць слабаму». Менавіта ў другой частцы гэтай формулы многім бачыцца месца сацыялістычнай ідэі, сацыял-дэмакратычнага руху. Уплывовай з'яўляецца думка аб ім, як аб важнейшым сродку забеспячэння балансу ў акіяне канфілікту інтарэсаў, сродку захавання ліберальнага плюралізму ў эканоміцы, палітыцы, культуры.

У разнастайным палітычным спектры цывілізаванага свету сацыял-дэмакратыя сёння ўсё шырэй выяўляе погляды наёмных работнікаў, найперш, погляды сярэдніх класаў, а таксама тых, хто зусім не спешчыны матэрыяльнымі дабротамі. Сацыял-дэмакратыя спрабуе вызвацца інтарэсы ўсёй грамадзянскай супольнасці.

Сацыял-дэмакратычныя традыцыі на Беларусі трывала ўгрунтаваны ў адраджэнчым руху пачатку нашага стагоддзя. Узняўленне партыі такога кірунку ў наш час і ў нашых умовах можа атрымаць спалучэнне дэмакратычнай і нацыянальнай вектары, якія часам «цягнуць» грамадства ў розныя бакі.

Відавочна, аднак, што ідэалагам Грамады, выпрацоўваючы стратэгію і тактыку дзейнасці сваёй партыі, давядзецца ўлічваць і шэраг неспрыяльных фактараў. Найперш тое, што напружанай грамадскай свядомасці ўдасячыся зрывы. Далейшае наглыбленне крызісных з'яў пакадае мала надзей на паслядоўнае і памяркоўнае развіццё сацыяльных працэсаў. Іншымі словамі, замест плаўнага «спраядання» з камуністычнага ўзроўню на сацыял-дэмакратычны ў масавай свядомасці пачнецца рэзкае непрыняццё любых адценняў чырвонага кохеру.

Андрэй ГАНЧАРОВ.

павінны прадугледзець выдзяленне таварыству лімітаў на мэблю, артэхніку і г. д. Дзяржкамдруку БССР — ажыццявіць выпуск неабходнай друкаванай прадукцыі па заказах ТБМ.

Сродкам масавай інфармацыі рэкамендавана прапагандаваць дзейнасць ТБМ імя Ф. Скарыны.

Пастанова СМ БССР падпісана В. Кебічам.

## Консульта

### мяняе шыльду...

Консультацыя Рэспублікі Польшчы ў Мінску быццам зрагавала на апошнім радкі загаданай пастановы: выкарыстанне беларускай мовы ва ўсіх сферах жыцця. Дыпламатычны этыкет — адна з такіх сфер. Зараз на вяснінках консульства на вуліцы Румянцава вісіць шыльда на польскай мове і на дзяржаўнай мове рэспублікі знаходжаня. Вартасны прыклад для іншых, у тым ліку і дамарослых шанавальнікаў «мовы міжнацыянальных зносінаў, а не роднай.

Юрась ЗАЛОСКА.

# ПАРТЫЯ НАДЗЕІ

(Пачатак на стар. 2).

ўзросце ад 31 да 50 гадоў. З'езд вітаў тэлеграмай Васіль Быкаў. Сярод гасцей — Янка Брыль, акадэмік Радзін Гарэцкі, народныя дэпутаты СССР Алесь Адамовіч і Аляксандр Дабравольскі, лідэры рэспубліканскіх партый і рухаў, сацыял-дэмакраты з Украіны, Літвы, Латвіі, Азербайджана.

З дакладам аб грамадска-палітычнай сітуацыі на Беларусі выступіў Міхась Ткачоў.

— У няпросты час адкату дэмакратызцы і перабудовы, — сказаў ён, — сабраліся тут тыя людзі, каго ёсць усе падставы назваць адданымі дзецімі сваёй роднай зямлі і свайго адзінакроўнага народа. З далёкіх і блізкіх гарадоў і паселішчаў з'ехаліся сюды, каб паразважаць над няпростым лёсам нашай дарагой Бацькаўшчыны, над яе, а значыць і над нашай з вамі будучыняй. Яна — гэтая будучыня — вісіць над намі страшнай зоркай Чарнобыля, перад якой меркнуць усе зямныя і небесныя сьвятлы. Яна ўжо стукнецца ў дзверы нашага будзеўнага жыцця распаччу і адчасам за здароўе нашых дзяцей і ўнукаў, турботамі аб кавалку хлеба, клопатам пра гарантаваную працу і бяспечнае людское існаванне. Яна джаліць у сэрца няўтольным болем за адрынутую і закінутую грамадствам жабрацкую старасць нашых пенсіянераў. Раз-пораз побач з нашым парогам уздымаюцца хвалі міжнародных сутыкненняў, пагрозіла блізкаюць дэсантныя штыкі і льюць людскую кроў навейшыя забойчыя кулі.

Усё гэта адбываецца на фоне гіганцкай катастрофы: навідавоку ўсяго ўтрапанага і здзіўленага чалавечтва ідзе планетарнае караблекрушэнне марксісцка-ленінскай ідэалогіі, а разам з ёю і караблекрушэнне незлых пакаленняў нашых з вамі суайчыннікаў. З жалем і болем адзначаючы гэты трагічны ў аічыннай гісторыі факт, мы павінны па-людску, з разуменнем і тактам аднесціся да сапраўднай трагедыі і маральных пакутаў тых, хто, паклаўшы сваё і чужое здароўе, лепшыя гады і сілы дзеля ўваблення ў жыццё прывіднай ідэі камунізму, сёння, напрыканцы жыццёвай дарогі апынуўся ля разбітага карыта. Сёння ля гэтага «карабля» нашай нядаўняй гісторыі стаім у глыбокім роздуме і мы з вамі. І не пананскі танец радасці, не канкан на касцях хочацца зрабіць з гэтай трагічнай нагоды.

Не, нашы гняўлівыя думкі натуральна прыводзяць ух нас да адвечнага пытання: «Хто вінаваты?» Хто, чыя рука самаўпэўнена і ўладарна руліла гэтым караблём, ігнаруючы маякі сусветнай цывілізацыі? Хто загнаў у «егіпецкае рабства» цэлыя народы і прымусіў рабіць недарэчную Вавілонскую вежу XX стагоддзя?

Мы ўсе добра ведаем гэтага вінаватага — гэты крывавае кордэн мечаносцаў, гэты «ум, честь і совесть» нашай эпохі. Аднак выстаўляць рахункі КПБ — КПСС мы не збіраемся, дый няма патрэбы. Наша задача ў іншым — глыбока прааналізаваць прычыны трагедыі Беларусі, вызначыць ареныцы будучыні нашага грамадства, зрабіць выразны крок у справе кансалідацыі народа, стварыць магчымасці для багатага і поўнага сэнсу жыцця.

Сучаснае сацыяльна-палітычнае жыццё Беларусі характарызуецца палірызацыяй інтарэсаў сацыяльных і палітычных груп грамадства, іх процістаяннем. Партыяны — бюракратычны апарат рэспублікі з-за сваёй самаўпэўненасці аказаўся не ў стане ўспрыняць новыя ідэі і патрабаванні часу. Больш таго, ён пайшоў на адкрытую канфрантацыю з дэмакратычнымі сіламі...

Зыходзячы з аналізу сучаснай сацыяльна-эканамічнай сітуацыі ў рэспубліцы і вакол яе, рэальна аглядаючы наш цяжкі сённяшні дзень, з трывогай думаючы пра дзень заўтрашняй, пра будучыню роднай Беларусі, пра шляхі не далейшага сацыяльна-эканамічнага і нацыянальна-дзяржаўнага развіцця;

усведамляючы, што неабходнай умовай для выхаду з крызісу і стварэння сапраўды цывілізаваанай грамадзянскай супольнасці, сапраўды дэмакратычнай, прававой дзяржавы з'яўляецца існаванне такіх інстытутаў, як існаваць партыйнасць, разнастайнасць формаў уласнасці і палітычных структур, свабоднае выраўненне думак, перакананняў і інтарэсаў;

мы прыйшлі да высновы, што ў грамадска-палітычным жыцці рэспублікі павінна заняць належнае месца беларуская сацыял-дэмакратыя.

Мы прыйшлі да высновы аб неабходнасці стварэння (адраджэння) Беларускай Сацыял-Дэмакратычнай Грамады.

Дэлегаты з'езда былі аднадушныя ў тым, што ствараемая імі партыя будзе левацэнтрыскай партыяй парламенцкага ты-

пу. партыяй гуманістычных прынцыпаў і агульначалавечых каштоўнасцей, партыяй палітычнага рэалізму, нацыянальнай згоды і грамадзянскага міру, партыяй адраджэння нацыянальнай самасвядомасці і самавызначэння народа на аснове Дэкларацыі аб дзяржаўным суверэнітэце Беларускай ССР. Пра гэта казалі ў сваіх выступленнях дэлегаты Р. Штыхаў, М. Вярніскі (Бабурыск), Л. Цімохін (Маладзечна), Я. Глушкевіч (Орша), М. Статкевіч, М. Хадасевіч і многія іншыя.

Праект Праграмы і заявы БСДГ прадстаўляў з'езд Анацоль Сідарэвіч. Ён, у прыватнасці, сказаў:

— Колькі ў беларускіх сацыялістаў і сацыял-дэмакратаў у пашане было зваротаў «таварыш». Але цяпер гэтае слова ўпала ў цане. Колькі беларускіх сацыялістаў гаварылі пра сацыялізм. Але й слова «сацыялізм» упала ў цане. Колькі ў пашане было слова «грамадзянін», але й яно ўпала ў цане. Прычыны гэтых жалю вартых з'явіцца вядомыя. Лёгка лідэру іспанскіх сацыялістаў Феліпэ Гансалесу прызначыць у інтэр'ю са-самекаму тэлебачанню, што ён — чалавек сацыялістычнага перакананняў. Лёгка пра гэта пісаць прэм'ер-міністра Францыі Мішэлю Ракару. Бо ні ў Іспаніі, ні ў Францыі, ні ў Швецыі, ні ў Нарвегіі сацыялізм і сацыялістычныя ідэі не скампраметаваны ні «чырвоным тэрорам», ні ГУЛАГам, ні вялікім перасячэннем народаў з родных котлішчаў на Салаўкі, у Сібір. На Захадзе абыякавыя ведаючы, што сацыялісты — гэта цывілізаваныя людзі, якія яшчэ ў канцы мінулага стагоддзя прыйшлі да высновы, што рэформы — найлепшы сродак дасягнення мэтаў, а з ух ідаў барацьбы да змагання — найлепш вёсці парламенцку.

Змагаючыся легальнымі сродкамі за дэмакратыю, сацыяльныя правы работнікаў, сацыялісты разам з лібераламі здолелі стварыць грамадзянскі супольнасці, а дзяржава стала дзяржавай грамадзян. Народ, грамадства ёсць крыніца ўлады. Думку народа, грамадства нельга ігнараваць, нельга адбіраць яго правы. Свядарэжэнне, што можна стварыць дэмакратыю для большасці, захаваўшы дыктатуру для меншасці, не пацвердзілася практыкай...

Замест механістычнага падыходу «або» — «або» гэтак званыя рэвізіяністы, апартуністы і рэфармісты ўзялі на ўвабраенне дыялектычнае «і»: дэмакратыя і для большасці, і для меншасці. Іх ідэалам сталі грамадзянскі мір і грамадзянская зго-

да, бо толькі ў мірных, стабільных умовах багаче чалавек, багаче грамадства... Чалавек, які мае дастатковы ўзровень жыцця, чалавек, які валодае ўласнасцю, не пойдзе на авантуры...

Свабода, роўнасць, салядарнасць, дэмакратыя, прыярытэты права — пра гэта марылі асветнікі XVIII стагоддзя. Сацыял-дэмакраты ўзялі іх ідэалы, абагацілі іх. Нельга сказаць, што гэтыя ідэалы дасягнуты ўсюды. І нават там, дзе, здаецца нам, можна жыць і радавацца, — нават там задачы ўдасканалення грамадства актуальныя. І колькі ж яны актуальныя ў нас, дзе ні дастатку, ні ўсеагульнага, прамога і роўнага выбарчага права, ні абароненасці ад сваволі ўрада!

Гаворачы аб праграмных задачах Грамады, А. Сідарэвіч асабліва падкрэсліў, што перад Беларуссю стаіць праблема вызвалення. І біялагічнага, і нацыянальнага. Варта жаль, што такі сур'ёзны палітык, як Генеральны сакратар ЦК КПСС Міхал Гарбачоў, выкарыстаў наш чарнобыльскі боль для агітацыйных мэтаў і для падняцця свайго рэйтыngu. Ці можна верыць Гарбачоў як Прэзідэнту? Калі загадаць гісторыю з праграмай «500 дзён», з адстаўкаю ягоных палпелнікаў, падкрадаючы сумлены. Але відавочна: паслухмянасць беларусаў ёсць зарука ўвагі да іхніх праблемаў. І гаворка ідзе перш за ўсё пра гэтак жаданы Цэнтр Савоз з яго вертыкальнымі сувязямі. Паслухмяных людзей у нас больш чым дастаткова. Згадаем хоць бы прамову Анатоля Малефея на З'ездзе народных дэпутатаў СССР. Падобна на тое, што філія КПСС — КПБ гатова адіравацца ад Дэкларацыі аб дзяржаўным суверэнітэце Беларускай ССР. Мы павінны цвёрда і ясна заявіць, што будзем адстойваць дух і літару гэтай Дэкларацыі, стаіць на тым, каб яе прынцыпы сталі думкай і літарою новай Канстытуцыі Рэспублікі.

ДЭЛЕГАТЫ Устаноўчага з'езда БСДГ сярод іншага зацкаўлена абмяркоўвалі пытанне аб супрацоўніцтве з іншымі грамадска-палітычнымі арганізацыямі і рухамі. Падкрэслівалася, што Грамада мае намер праводзіць самастойную, дыстанцыраваную палітыку, — уважаную і цвёрдую. БСДГ будзе кантактаваць з усімі тымі палітычнымі групаваннямі, дзеянні якіх не парэчаць статусу партыі, ідуць у рэчышчы развіцця Беларусі, уключаюць на станаўленне яе суверэнітэту.

У гэтай сувязі дарчы будзе згадаць выступленне гасця з'езда, лідэра БНФ «Адраджэнне» Зянона Пазняка. Ён не толькі

вітаў Устаноўчы з'езд Грамады, але сяміўся таксама на задачах, якія стаяць сёння перад дэмакратычнымі сіламі.

— Зараз у нас адбываецца вельмі добры і станоўчы працэс, — сказаў З. Пазняк, — утвараюцца нармальныя партыі. У межах БНФ вырашаецца шырокае кола праблем — палітычных, эканамічных, экалагічных, духоўных — было цяжкавата з таго боку, што фронт гуртаваў людзей з рознымі перакананнямі: ад хрысціянскіх да сацыял-дэмакратычных і камуністычных. Патрэбна была свайго роду спецыялізацыя, вычлененне па асобных ідэях, па асобных праблемах. Патрэбна было з'яўленне палітычных партый. І тое, што яны ўтвараюцца, у тым ліку і Сацыял-Дэмакратычная Грамада, сведчыць пра з'яўленне ў нас дадатных падстаў для адраджэння грамадзянскай супольнасці.

Самая вялікая небяспека для дэмакратыі зараз ідзе ад камуністычнага таталітарызму, працягваў З. Пазняк. І стыхійна шырыцца рух супраць гэтага таталітарызму. Нават мяркуецца так, што наводзе адносіны да КПСС вызначэцца дэмакратызм таго ці іншага чалавека, той ці іншай арганізацыі. Гэта — глыбокая памылка. Галоўным крытэрыем дэмакратычнасці з'яўляецца не столькі апазіцыйнасць да кампартыі, але, напярш, — стаўленне да рэалізацыі права нацыі на самавызначэнне, да забеспячэння правоў і свабод чалавека.

Акрамя крытэрыяў, ёсць яшчэ і прыкметы, паводле якіх можна вызначыць, што гэта за рух і што ад яго чакаць. Такай прыкметай з'яўляецца вось гэты бел-чырвона-белы сцяг. Няхай будучы любяя партыі, няхай яны прытрымліваюцца любой арыентацыі, апроч таталітарызму, — калі яны становяцца пад гэты сцяг, значыць, яны будуць карысныя для нашага народа, для нашай Бацькаўшчыны.

ЯКІЯ ВЫНІКІ працы Устаноўчага з'езда БСДГ? Працягваюцца Статута і Праграмы заявы дэлегаты аформілі сваё членства ў новай партыі. Адбыліся выбары Цэнтральнай Рады БСДГ, старшын і трох яго намеснікаў (імі сталі М. Крыжановскі, А. Трусаў і І. Чарнышэў), а таксама галоўнага рэдактара друкаванага органа Грамады (А. Сідарэвіч).

З'езд прыняў шэраг рэзалюцый: аб рэфэрэндуме, аб непрымяненні гвалту ў вырашэнні палітычных пытанняў, аб адносінах да Сацыял-дэмакратычнай асацыяцыі.

Справаздачу падрыхтаваў А. ГАНЧАРОУ.





# ЯК МАЯ МІЛІЦЫЯ МЯНЕ БЕРАЖЭ...

З першым намеснікам міністра ўнутраных спраў БССР  
В. КАВАЛЁВЫМ гутарыць карэспандэнт  
«Літаратуры і мастацтва» М. ЗАМСКІ



Колькі гадоў назад мне давялося пісаць пра адну крмінальную справу, якая нарабіла ў Мінску многа шуму. На Прывакзальнай плошчы да аднаго з такіх падышлі тры падлеткаў і папрасілі вадзіцеля адрэзаць іх у Мар'іну Горку, дзе яны жывуць. Таксіст, які абслугоўваў толькі гарадскія маршруты, паквапіўшыся на абцягання хлопцамі грошы, пагадзіўся ехаць. Адрэзін з пасажыраў, які потым высветліцца, ён меў вадзіць машыну, сеў побач з шафёрам, астатнія размясціліся ззаду. Выехалі на Магілёўскую шашу, праехалі кіламетраў дваццаць. Недзе каля Смілавіч адрэзін з хлопцаў, сабраўшыся за спіной шафёра складзеную палаяніну стрэльбу, стрэліў яму ў патыліцу. Машыну спынілі, труп, папарэдне абшуканушы [здабыча, здаецца, склапа каля трыццаці рублёў], кінулі ў кювет і паехалі далей. Праз паўгадзіны іх затрымаў міліцэйскі пост.

Такія, коротка, фэбула гэтаі крмінальнай гісторыі. Што

мяне, помню, напачатку ўразіла—хлопцы былі з самых маральных сем'яў, і ў школе, дзе яны вучыліся, нічога дрэннага пра іх мне не скажаць: не змагі: вучні, камсамольцы, удзельнікі мастацкай самадзейнасці. На допыце ў следчых злучэннях прызналіся, што загадаў абмеркаваць план захопу машыны, каб потым на ёй са знаёмымі дзяўчатамі паехаць на поўдзень... Вось такое спалучэнне дзіцячых наіўнасці са страшэннай жорсткасцю. З тым, што страляў, я сустрэўся пасля ў камеры папярэдняга зняволення. Помню, спытаў у яго, як ён спіць, спадзеючыся, што хлопец пачне раскаваць, як не можа заснуць з-за страшных успамінаў. Але, перасмукнуўшы плячымі, ён паскардзіўся: «Які тут сон, калі ў камеры ўсю ноч гарыць святло...»

Усё гэта ўспомнілася мне, калі ішоў на сустрэчу з Віктарам Аляксеевічам Кавалёвым... І першае пытанне да яго—якая сёння крмінагенная абстаноўка ў рэспубліцы?

В. Кавалёў: — Напружаная. У мінулым годзе было зарэгістравана 75700 злачынстваў. Гэта самы высокі паказчык за ўвесь пасляваенны час. Толькі за адрэзін год злачыннасць вырасла на 13,8 працэнта.

М. Замскі: — Колькі злачынстваў засталася нераскрытымі?

— Многа, толькі за леташні год больш як 25 тысяч.

— Сярод гэтых тысяч і нявыкрытыя нацы «візіт» злачынцаў у рэдакцыі «Літаратуры і мастацтва», рэдакцыі іншых выданняў Саюза пісьмнікаў Беларусі.

— Думам, што гэта былі звычайныя злодзеі...

— Калі злодзеі, дык даволі дзіўныя. Яны чамусьці не паквапіліся на такія сёння востраадрэзінныя рэчы, як новыя тэлефонныя апараты і пішучыя машыны...

— І ўсё-такі, думам, што ніякіх палітычных матываў у дзеяннях злачынцаў не было. Так мы і адказалі Вярхоўнаму Савету на запыт аднаго з народных дэпутатаў.

— Пакуль злачынцы не злоўлены, цяжка рабіць нейкія высновы з гэтай цёмнай гісторыі. Толькі ці будуць яны злоўлены? Хоць на мой дыягнастычны погляд, злачынства гэтае не з самых складаных і забытых.

— Гэта так здаецца.

— Якія ўсё-такі злачынствы набылі апошнім часам найбольшае распаўсюджанне?

— Як і раней, крадзяжы дзяржаўнай і асабістай маёмасці. Такія злачынствы летась зарэгістравана каля 54 тысяч.

— Сюды ўваходзяць і так званыя злачынствы ў эканоміцы?

— Таксама.

— Ва ўказе Прэзідэнта СССР М. Гарбачова ад 26 студзеня гэтага года органам унутраных спраў і дзяржаўнай бяспекі дадзена права без санкцыі пракурора, без узбуджэння крмінальнай справы рабіць выскі, праверкі, патрававаць ад службовых асоб любой дакументацыі на прадпрыемствах, у арганізацыях і ўстановах. Праўда, ва ўказе такія дзеянні абумоўлены наяўнасцю пэўных сігналаў, павадаўленню, накіраваных у праваахоўныя органы.

— Анімацыйныя сігналы пад увагу не бяруцца.

— Раней пры наяўнасці «сігналаў» ствараліся розныя правярачныя камісіі, цяпер за справу адрэзу бяруцца органы МУС і КДБ. Не ведаю, ці просіць яны правярачнія ў ахвяры даносу, калі вясельяцца, што чалавек ні ў чым не вінаваты, але калі і просіць, дык гэтым не кампенсавалі нанесенага маральнага ўрон. І наогул, як усё гэта стасуецца з правамі чалавека, якія гарантаваны яму Канстытуцыяй?

— Указы Прэзідэнта не абмяжоўваюць. Што тычыцца нагаданага ўказа, дык я яго зразумей не так, як вы. Проста выконваць яго трэба з розумам, не па-хамску. Вось вам нааўдні прыклад. У газеце «Знамя юности» за подпісам падпалкоўніка міліцыі А. Сідзельніка быў змешчаны артыкул «Знай свой шосток», дзе раскавалялася пра ўчыненую наарад міліцыі праверку ў стале заказу Саўміна БССР. Аўтар публікацыі вельмі абраўся нежданым работнікаў стала рабіць справядачу міліцыянерам, перадаваць ім розныя дакументы. Змешчаны пад артыкулам рэдакцыйны каментарый, дзе поўнасцю падтрымліваліся дзеянні міліцыі, пачынаўся такімі словамі: «...Не будзем закранаць юрыдыч-

ны бок справы, пагаворым толькі пра маральны...» Але ж у першую чаргу і трэба было ўзяць пад увагу менавіта юрыдычны аспект гэтага здарэння. І потым, што гэта за мараль, якую трэба процістаўляць прававым нормам?

— Вы ж, Віктар Аляксеевіч, ведаеце, як грамадская думка асуджае прывілеі дзяржаўна-партыйнай наменклатуры. Міліцыянеры тут не былі арыгінальнымі.

— Перш за ўсё трэба паважаць закон. Міліцэйскі наарад, фактычна перавысіў свае паўнамоцтвы. Яго задача — падтрымліваць грамадскі парадок на вуліцы, а не ўрывацца з баявой табельнай зброяй, гумавамі дубінкамі, наорнікамі ў той жа стол заказу, у любыя іншыя арганізацыі. Барацьбой з эканамічнай злачыннасцю займаецца апаратыны састаў.

— Вы маеце рацыю, змагацца з прывілеямі трэба заканадаўчым шляхам, а не кавалерыйскімі наскокамі. Іншая справа, што закон аб скасаванні ўсіх прывілеяў ніяк не народзіцца ні ў Маскве, ні ў нашым Вярхоўным Саветце.

Ці не з семнацатага года ў краіне нашай быў, на маю думку, узятый курс не толькі на стварэнне матэрыяльных дабраў, колькі на размеркаванне таго, што ёсць. Нехта скажа, што рабілася гэта дзеля сацыяльнай справядлівасці. Але ж той жа «справядлівасцю» тлумачылі і раскулачванне, калі ў працавітых, руплівых сялян выграбалі ўсё, што было нажыта мазалём...

Скажу шчыра, Віктар Аляксеевіч, я слаба веру ў хуткі надыход у нас рыначнай эканомікі. Перш за ўсё таму, што народ наш не падрыхтаваны да яе маральна. Пражыўшы ў настачы амаль усё жыццё, многія савецкія людзі з крайняй падазраюнасцю, зайдзасцю стаяцца да кожнага, хто, дзякуючы сваёй кемлівасці, прапрымальнасці, нельгоце, «разбагацеў». Заўважым, што гэтыя настроі ўмела падаграюцца ўладамі. Чаго варта, напрыклад, кампанія, узятая Цэнтральным тэлебачаннем, газетай «Правда» супраць народнага дэпутата РСФСР, вядомага савецкага прапрымальніка Арцёма Тарасова, якога абвінавачвалі на ўсю краіну ў самых цяжкіх грахах. І гэта—да суда, які толькі адрэзін можа вынесці абвінавачваўчы вердыкт. Некаму можа падацца, што я адхіліўся ад тэмы нашай гутаркі, але ж злачыннасць часта з'яўляецца лютаркавым адбіткам глыбінных працаў, што адбываюцца ў нашым грамадстве, сацыяльнай напружанасці.

— Я згодны з вамі. Але я практычны работнік і мая задача арганізаваць барацьбу са злачыннасцю. Той, якая ёсць, нягледзячы на яе паходжанне. І маё крэда—ва ўсім дзейнічаць у рамках закона, адкінуўшы прач усякія эмоцыі. Я б, вядома, не меў бы нічога супраць, калі б тым злэшасцім сталом заказу заняліся работнікі АБРСМ, маючы на гэта, канечне, грунтоўныя падаставы. Яны людзі вопытныя, практыкаваныя, дасведчаныя ў фінансавай і бухгалтарскай справах, эканоміцы, вытворчасці. Вось зараз мы ўзялі пад сваю апеку дастаўку дабрачыннай гуманітарнай дапамогі з-за мяжы, бо нам сталі вядомы факты яе раскрадання.

— Спецыялісты лічаць, што ў бліжэйшыя гады спаду злачыннасці не будзе, бо ў нас ушчот разлапасаваўся эканоміка, а гэтым з поспехам карыстаюцца злачынныя элементы.

— Але гэта не азначае, што нам не трэба ўзмацняць барацьбу са злачыннасцю. Усякай

— У тым ліку і са спекуляцыяй!

— Чаму ж не—яна падрывае эканоміку.

— Але ж купіць танней, прадаць даражэй—прынцып, на якім трымаецца бізнес на Захадзе. І потым, ці магчымы нашым татальным дэфіцыце міліцэйскімі мерамі пераадолець спекуляцыю?

— Зменшыць яе памеры можна.

— Думам, народ больш непакоіць разгук цяжкіх злачынстваў, тых жа забойстваў. Іх колькасць таксама павялічылася!

— Так. Летась у рэспубліцы было забіта 796 чалавек, у тым ліку 10 дзяцей. Столькі ў нас не забівалі нават у першыя пасляваенныя гады, калі крмінагенная абстаноўка была вельмі напружаная, у людзей з ваіны засталася многа зброі.

— Цяпер яе меней!

— Хапае і цяпер... З прымяненнем зброі было летась здзейснена 136 злачынстваў.

— Асноўныя матывы забойстваў! — Пераважна на сямейна-бытавой глебе. Там муж забіў жонку, тут—жонка мужа, сваяк сваяка, не рэдкія забойствы на вясяллях, імянінах, нават хаўтурах. Некаторыя забойствы цяжка ўспрыняць розумам з-за іх надзвычайнай дзірэккасці, садзізму. Злачыннасць усё больш і больш набывае групавы характар. Летась менавіта групамі было здзейснена 9200 злачынстваў—амаль на дзевятнаціца працэнтаў больш, чым у папярэднім годзе.

— Што ўяўляе сабой злачынная група? Гэта—банда, шайка, адным словам, трымае фарміраванне!

— Неабавязкова. Ёсць групы, якія ўзнікаюць на хуліганскай глебе амаль імгненна. Ідзе па вуліцы група моладзі, насустрэч ёй—такія ж група. Слова за слова, нехта некага штурхнуў і пайшоў і паехаў. Ідуць у ход кулакі, кастэты, а то і нажы. А калі ўлічыць яшчэ, што ўсе яны звычайна на добрым падпітку, дык лёгка ўявіць, чым можа скончыцца такая бойка—каго параняць, а каго, бывае, і заб'юць...

— Гэта ў горадзе, у вёсцы, канешне, са злачыннасцю цішэй!

— Было. Цяпер і горад, і вёска «даюць» нам амаль аднолькавую колькасць правапарушэнняў.

— Чым вы гэта тлумачыце?

— Відаць, знікненнем традыцыйнага сялянскага побыту, у якім заўсёды культававаліся і моцныя сямейныя сувязі, і павага да старэйшых па ўзросце, і цяглівае, і ўзаемавыручка, многія іншыя становачы чалавечыя якасці. І пілі менш, чым сёння...

— Разгадаць тайну трансфармацыі звычайнага чалавека ў злачынцу, тым больш забойцу ўжыліся на працягу якой лепшай розуму чалавечства, — успомнім хоць бы «Злачынства і пакаранне» Дастаеўскага. У савецкі час гэтыя праблемы імкнуліся ўкласці ў практыкава ложа Марксавай формулы «бывыць вызначана свядомасцю». Але хістасць гэтага пастулата была многім відавочна—бывыць аднолькавае, а людзі розныя і па светаадчуванні, і па псіхічным складзе, тэмпераменце і да т. п. Ну, а які, Віктар Аляксеевіч, сучасны погляд на вытокі злачыннасці ў краіне, нашай рэспубліцы? Што гавораць на гэты конт вучоныя-крміналагі?

— Не ведаю. У рэспубліцы няма ніводнай навуковай установы, якая б займалася праблемай злачыннасці. Калі ж вас цікавіць мая асабістая думка, дык

я лічу, што злачыннасць нараджае прававы нігілізм, які набыву ў грамадстве шырокае распаўсюджанне, слабая выхавальная роля сям'і, школы, п'янства, наркамання, наогул нізкі ўзровень культуры, грамадскай маралі, адукаванасці.

— Адукаванасці таксама! Я чамусьці лічу, што адукацыя дае веды і не заўсёды абавязкова прыбавляе розуму. І потым, хіба мала злачынцаў з вышэйшай адукацыяй!

— Статыстыка сведчыць, што надзвычай мала.

— Названыя вамі, Віктар Аляксеевіч, фактары, якія спрыяюць росту злачыннасці, вядома ж, маюць месца. Але ўсё гэта, качучы па-руску, частоты. Так мне здаецца. Ці не крывацця гаючыя прычыны ў самой нашай сістэме, якая стварыла асаблівы тып чалавека—гома-савецкага. Рыхтуючыся да сустрэчы з вамі, я выпісаў цытату з аднаго артыкула, змешчанага ў «Комсомолке». Вытрымка гэтая мае, на мой погляд, правае даачненне да нашай з вамі гаворкі. «...чому пытацца як-то аб'ясніць успхны невероятной жестокости наши журналисты, как правило, берут в расчет только социальные, политические причины, забывая об особенностях психики так называемого «советского человека»? Почему мы так мало знаем о том, что представляет собой наш родственный «одномысленный человек»?.. Немотивированная жестокость и вообще склонность к преступлениям характерна для людей с изначально заниженной самооценкой...»

— Вельмі змрочную карціну намалывала «Комсомолка». Усё гэта—паўпраўда. Гаварыць так, значыць, стрычы ўсіх на адрэзін капіл. А вось думку аўтара нааонт таго, што нашы журналісты спрашчана пішуч пра злачыннасць, я падазяляю. Сапраўды, аўтары многіх публікацый на «міліцэйскую тэматыку» ў пагоні за сенсацияй, «смажанымі» фактамі забываюць пра гаючынае—выяўленне вытокаў злачыннасці, выяўленне ў нашых людзей законапаласлухання, павялі да маральных і этычных норм і да т. п. Я не псіханалягіт, я яшчэ раз паўтараю, бачу сваю задачу ва ўзмацненні барацьбы з такой папварнай з'явай, як злачыннасць. Разумею, што зрабіць гэта будзе нялёгка.

— Чаму ж, у вас ёсць цяпер такая падмога—армія...

— Не трэба іранізаваць, па дапамогу да ваіскоўцаў мы звярталіся і раней, праўда, не ў такіх маштабах. Цяпер жа гэтае ўзаемадзеянне набывае законны, прававы рамакі.

— Прававы! Але ж Камітэт канстытуцыйнага нагляду СССР, як павадамыялася ў друку, палічыў Указ Прэзідэнта аб ўзаемадзеянні міліцыі і падрэзззянну Узброеных Сіл СССР пры забеспячэнні правапарадку і барацьбе са злачыннасцю неканстытуцыйным. Вы, мабыць, ведаеце, якую гэты ўказ выклікаў занепакоенасць у грамадскасці. Многія расцанілі яго, як спробу кіраваць краінай не пры дапамогу прававых норм, а сілы, як наступленне на дэмакратыю, які першы крок да ўсталявання ў краіне надзвычайнага станавішча. Падазрэнні гэтыя былі «падарэзтыя» і падзямлі ў Вільнюсе, дзе па віне арміі пралілася кроў.

— Тое, што адбылося ў Вільнюсе і Рызе, я адназначна асуджаю. Што ж тычыцца ўзаемадзеяння органаў унутраных спраў і арміі, дык тут не бачу ніякай пагрозы дэмакратыі. Злачынныя элементы—вось што ўяўляе такую пагрозу. Як вы ведаеце, ўзаемадзеянне міліцыі і арміі ажыццяўляецца ў выглядзе сумеснага патрулявання. Дарчы, шчыльнасць патрулявання сіламі правапарадку ў нас у тры разы ніжэйшая, чым, скажам, у ЗША і Германіі. Цяпер, праўда, мы зможам кантраляваць крыху большую тэрыторыю, але далёка, далёка не ўсю. А, між тым, сам факт прысутнасці на вуліцы міліцэйскага патруля папярэджае злачыннасць.

— Дзе, дарчы, ўведзена сумеснае патруляванне?

— У 27 гарадах рэспублікі, прыцягнута да гэтай службы каля трыхсот ваіскоўцаў. Патруляванне праводзіцца толькі ў пятніцу, суботу і нядзелю—дні, у якія адбываецца найбольшы ўсплеск правапарушэнняў.

— І ёсць нейкія становачы вынікі?

— Ёсць. За дзясць дзён лютага гэтага года зарэгістравана злачынстваў на 4,3 працэнта меней, чым за адпаведны перыяд года мінулага. Тады было здзейснена 14 забойстваў, цяпер—7, гвалтаваньня адпаведна 23 і 16.

— Марозы перашкодзілі!

— Жартуеце! Нягодніку ніякі мароз не перашкода. Баяцца патруляў.

— Даруйце, Віктар Аляксеевіч, я яшчэ магу паверыць, што сумесны патруль можа спыніць вулічную бойку, «супакоіць» п'яных хуліганцаў, але—гвалтаўніка! Трэба быць поўным ідыётам (Працяг на стар. 12).

Пытанне, якім шляхам, куды і з кім ісці далей беларусам, будзе вырашацца палітыкамі, але вырашэнне гэтага пытання немагчыма без асэнсавання ролі і месца беларусаў у гісторыі Еўропы, што могуць і павінны зрабіць філосафы, паэты, мастакі.

Адначасова перад беларусамі паўстае яшчэ адна не менш складаная праблема — вызначыцца ў адносінах да саміх сябе. Мы трагічна доўга не мелі такога ладу жыцця, які адпавядаў бы сутнасці нашых памкненняў і як вынік — гэтыя памкненні аказаліся альбо зусім не высветленымі, альбо ў значнай ступені дэфармаванымі. Адсюль і цьмянасць, забытанасць гістарычнага вобраза беларусаў.

Валянцін АКУДОВІЧ

# Пошукі страчанага вобраза

НЕЛЬГА СКАЗАЦЬ, што прага ведання, прага ісціны была характэрнай рысай нашага народа. Аднак калі для ведання адкрываліся магчымасці, заўсёды знаходзіліся людзі, якім карцела разблытаць тайну маўклівага этнасу.

Магчыма, сёння працэс заглыблення ў вытокі яшчэ не дасягнуў таго ўзроўню, які мы мелі ў першай чвэрці дваццатага стагоддзя, але ўжо вызначыўся апыраджваючы той узровень патэнцыял. Мікола Ермаловіч новым прытаннем старых летапісаў заклаў падмурак сучаснай айчынай гістарыяграфіі, якая, мяркуючы па ўсім, зможа асэнсавачь рух народаў з пункту гледжання саміх беларусаў, а не іх суседзяў, як гэта было раней.

У верхах і прозе Ларысы Генюш («Сповідзь») выявіўся не толькі магутны эстэтычны эфект, але і маральны інтэграл нацыі. Некалі Гоголь казаў пра Пушкіна, што гэта рускі чалавек праз двэсце гадоў. Пра Ларысу Генюш можна з упэўненасцю гаварыць, што яна персаніфіцыраваная вобраз «залатой» пары. У нейкім сэнсе нашае стравечча значна багацейшае за сучаснасць, хаця, трэба спадзявання, аступае будучаму. Дарэчы, у духоўным жыцці беларусаў жанчыны адыгрывалі, як мне ўяўляецца, куды больш важную ролю, чым у духоўным жыцці іншых народаў. Ефрасіня Полацкая, Бона Сфорца, Алаіза Пашкевіч, Ларыса Генюш — гэта нясуццёвыя апоры таго духоўнага моста, па якім беларусы праходзяць над плыньню небячцы.

У мяне зусім няма жадання зараз кранацца палітыкі, але так атрымоўваецца, што ў цяперашняй рэальнасці нацыянальны палітычны рух з'яўляецца не столькі палітычным, колькі духоўным, і яго лідары ў значна большай ступені, чым пісьменнікі, мастакі, святары, спрабуюць выяўленню натуральнага аблічча нацыі.

У гэтым руху да вытлумачэння саміх сябе, вось-вось узнікне пытанне: Расія і Мы. Няма чаго і казаць, наколькі яно балючае і трагічнае.

Мы і Расія — гэта не рыторыка, гэта на самай справе пытанне жыцця і смерці беларусаў як этнасу.

Не спрабуючы нават акрэсліць усю гісторыю праблемы, некалькі слоў пра адну з вызначальных эпох. Агульнавядома, што беларусы былі тэрытарыяльным, эканамічным і культурным апырышчам Вялікага княства Літоўскага і ваявалі пераважна з Вялікім княствам Маскоўскім (мы пра гэтую эпоху), а потым у федэрацыі з Польскай Каронай (Рэч Паспалітай) з Расейскай імперыяй. Што з гэтага атрымалася, таксама добра вядома, сумарны вынік для беларусаў можа выказаць хіба адно слова — катастрофа. Толькі ў сярэдзіне семнацатага стагоддзя загінуў кожны другі жыхар нашага краю (было 4.9 мільёна, засталася 2.5).

Пагасла сонца над Вялікай Літвой, узыйшло — над Вялікай Расіяй.

«Я памятник себе воздвиг нерукотворный...», і далей першы паэт маладой яшчэ вясёлай імперыі пералічвае народы, якія прыйдуць схіліцца перад ім за тых добрых пацудзі, якія ён лірай абуджаў у сэрцах людзей.

«Я не паэт. Крый мяне божа...», і далей пра тое, што наколькі беларусы нікога не маюць, то хай будзе хаця б Янка Купала.

У гэтых «помніках» двух нацыянальных геніяў дакладней, чым у ліках, працываецца адказ на пытанне: каму якімі духоўнымі здабыткамі і стратамі абярнулася эпоха тых войнаў.

Канешне, у рускіх (маскоўцаў) ужо была ідэя Трэцяга Рыма і Града Божьага на зямлі, але замацаванне месійскіх адносін да рэчаіснасці, хутчэй за ўсё, адбылося менавіта тады, калі Пераможац на ўздыбленым кані працяў дзідай сэрца Рэчы Паспалітай і двухгаловы арёл распацёр крылы над Усходняй Еўропай.

«Чорт пабярэ Расія асаблівы свет», — гэтая версіфікацыя Пагодзіна на тэму чаадаўскага азэрэння аб'яднае ў сабе факт ужо замацаванага погляду на месца Расіі сярод іншых народаў. Значна пазней Бярдзьеў амаль дакладна паўторыць гэтую формулу: «Расія — асаблівае краіна, не падобная ні на якую краіну свету».

Расія — не Азія, Расія — не Еўропа, Расія — сёмы мацярык, адным словам — «асаблівы свет»... І далей духоўная ідэя Расіі будзе развівацца пад знакам выключнасці, колькі б ні кідалася кпінаў у бок самога знака.

Вядома, не зусім слухна (ці зусім не слухна) звязваць выпяўненне этнічнага светапогляду з пэўнымі гістарычнымі падзеямі, але даволі верагодна, што катастрофічны вынік супрацьстаяння з Расіяй шмат у чым паспрыяў замацаванню ў свядомасці беларусаў філасофіі стыхічнага фаталізму.

Фаталізм глыбока індывідуалістычны светапогляд, ён вымагае не толькі падпарадкавання фатуму, згоды з тым, што ёсць, але і тоеснасці яго аб'екта самому сабе. На апошняе трэба звярнуць асаблівую ўвагу, наколькі сэнсавы цэнтр беларускага варыянта фаталізму адносіна да рэчаіснасці менавіта тут. Імкненне да тоеснасці самому сабе, да не-выхаду за межы гэтай тоеснасці ў знешні, духоўна і іншы круг, зрабілася вызначальным у светапоглядзе беларусаў.

Дарэчы, для першай пост-катастрафічнай эпохі падобнага роду ўнутраная ізаляцыя мела і глыбокі быццёвы падтэкст, наколькі этнаграфічная самадастатковасць у значнай ступені зберагала этнас да тых, лепшых часоў, калі ў яго з'явіцца магчымасць свабодна выказаць сябе.

Зразумела, наколькі падобнае фаталістычнае светабачанне адрозніваецца ў знешніх праявах ад «рускай ідэі», якая ніколі не мела і не шукала для сябе апошняй рысы па этнаграфічным ці якім-кольвек іншым крытэрыі. Магчыма, менавіта таму, што руская ідэя не была прывязана да пэўнага месца на зямлі, яна і імкнулася да ўсеахопнасці. І, напэўна, таму сучасны нацыяналіст-патрыятычны рух у Расіі наўрад ці будзе кружна ўсвядомлены расійскім грамадствам да таго часу, пакуль не злучыць сябе з якой-небудзь бязмежнай ідэяй, накіштаў пабудовы Трэцяга Рыма альбо сусветнага камунізму.

Падазраваць місію Расіі, як вызначальную для лёсу ўсяго чалавецтва, натуральна і нават «обыдэнню» для рускай думкі. «Мала таго — за ёю (Расіяй). — В. А.) прытоена нейкая боская задума, ад якой мы не маем права адмовіцца і ад якой мы не здолелі б адмовіцца, нават калі мы гэтага захачелі...» (І. А. Ільін).

І нішто падобнае немагчыма для менталітэту беларуса. У адрозненне ад рускіх нам уласцівы не месіянізм, а гуманістычны погляд на жыццё. Талерантнасць — гэта тая быццёвая першааснова, на якой мы «суть есть». Калі рускі чалавек «слишком широк» і яго не лішне было б звязіць (Ф. М. Дастаеўскі), то беларус зацікаўлены талерантны. Зусім неверагодна, каб беларусы пранявалі і тым болей спрабавалі рэалізаваць агульную для ўсяго чалавецтва канструкцыю светабудовы. Яны такую і выдумалі не змогучы, але не змогучы выдумаць таму, што гэтая канструкцыя павінна растрываць усе іншыя пабудовы, бо яна агульная для ўсіх.

Праваслаў'е, каталіцызм, іудаізм, пратэстантызм, сацыялізм, камунізм... Усё, што мела волю займаць месца на нашай зямлі, знаходзіла сабе гэтае месца. Талерантнасць у беларусаў, безумоўна, мацней інстынктў самазахавання, і ў гэтым сэнсе так і карціць яе «звучыць». Але, здаецца, якраз гэта і немагчыма. На немагчымасці «звучыцца» ў талерантнасці заўсёды спатыкалася нацыянальнае адраджэнне. Ідэя сябе ў этнасе, а не этнасу ў сабе, ідэя в а л і к а г а этнасу, агароджаннага нацыянальнай дыяжарнаўнасцю, ніяк не адолее першапатэнтную сутнасць, разбярэную фатальным светапоглядом на адзінкавы і спавіты талерантнасцю тоеснасці. Тут яшчэ трэба ўлічваць і тое, што адваротны, побытавы бок талерантнасці — канфармізм.

АЛЕ, ЯК БЫ ТАМ НІ БЫЛО, ідэя адраджэння сёння зноў паўнае ў нашым грамадстве. Дарэчы, у сувязі з тым, што вось ужо якое стагоддзе гэтая ідэя не рэалізуецца (Уладзімір Канан свярдждае, што цпер мы маем пятае адраджэнне), яна набыла значэнне пастаяннага і ўжо натуральнага фактара нашата нацыянальнага быцця, зрабілася нечым накіштаў хранічнай ваваробы, якая час ад часу рэзка абстраецца.

Для распынаных на адзінкавы тоеснасці беларусаў саборная ідэя адраджэння — залішне шырокая ідэя, для ўсеахопнага светапогляду рускіх ідэя нацыянальнага адраджэння — занадта вузкая. Але розніца не толькі ў гэтым.

Для Расіі адраджэнне — гэта вяртанне да сябе гістарычнай, для нас — вяртанне ў Еўропу. На гэты раз гаворка ідзе не пра палітычны аспект праблемы, хаця трэба заўважыць, што палітычная ідэя «вртання» Беларусі ў Еўропу, дзе некалі яе народ, па праву стваральніка адной з буйнейшых еўрапейскіх дыяжаркаў, займаў пачаснае месца, ідэя Беларусі як звычайнай Еўрапейскай краіны, падобнай да Аўстрыі, Венгрыі, Чэхіі-Славакіі, атрымлівае сёння ўсё большае распаўсюджванне і, падобна на тое, папулярнасць.

Хаця беларусы і славянскага паходу (напалову балцкага) караня, але зусім не «расейскага», як чамусьці прынята лічыць, а еўрапейскага паходжання. Яны нарадзіліся ў лоне Еўропы, доўгі час актыўна ўдзельнічалі ў яе фарміраванні і самі як народ былі сфарміраваны ёю. Канешне, вонкава беларусы як этнас неабяспечна падобны да народа Расіі (гэтаму ў немаалой ступені спрыяла, акрамя гвалтоўнай русіфікацыі, татальная саветызацыя). На падставе знешняга падобства робяцца незлічоныя высновы аб блізкасці нашых нацый і аб іх паступовым зліцці.

Падобства, і падобства карэннага ў нас, канешне, даволі, але гэта не дае права забывацца на тое, што мы два зусім розныя народы з адметнымі шляхамі і гістарычнымі тэсамі і будзем такімі да таго часу, пакуль будзем. У сувязі з навуковымі і не надта навуковымі практыкаваннямі на тэму «зліцця» хацелася б успомніць адзін пасаг старэйшага з братаў Кірэўскіх: «Некаторыя думуюць, што пазнейшае засваенне інішаземнай адукаванасці можа з часам пераставіць усяго рускага чалавека... Ці патрэбна абвяргаць падобныя меркаванні. Знішчожыць асаблівасці разумовага жыцця народнага гэтак жа немагчыма, як немагчыма знішчожыць яго гісторыю. Падмяніць літаратурныя тэрміны карэнны перакананні народа гэтак жа лёгка, як адцягненай думкай перасунуць коці маладога арганізма».

Тое самае можна сказаць і пра беларусаў. Толькі трэба дадаць, што немагчыма і «перасунуць» беларусаў з Еўропы ў Расію. Можна было на нейкі час адлучыць іх ад радзіны, аднак рана ці позна павінен быў настаць час вяртання. І тут не лішне будзе яшчэ падкрэсліць, што вяртанне да еўрапейскіх інтэлектуальных і культуралагічных каштоўнасцяў не ёсць мода, свавольства ці часовае прыхаванне. І збываць у той бок беларусы будуць не таму, што там вальней і абараніч за макам за так даюць (для духу там зусім не вальней), а таму, што там карэнны перакананні народа, нават калі сам народ «у сілу гістарычных аставін» забойўся на гэта.

Вяртанне ў Еўропу — гэта шлях, ад якога «мы не маем права адмовіцца» і ад якога «мы не здолелі б адмовіцца, нават каб мы гэтага захачелі».

Мы — Францішак Скарына, а не Сімяон Полацкі, хаця Сімяон Полацкі — гэта таксама мы. Дзве велічныя постаці зямлі беларускай — гэта два шляхі, аднак не трэба быць асабліва відучым, каб зразумець, куды вёў беларусаў першы шлях і чым абярнуўся для іх другі.

Увогуле, наўрад ці ў каго атрымаецца вызначыць у пераканаўчых дэфініцыях, што такое еўрапейскі менталітэт, чым ён адрозніваецца ад рускага і чаму экзістэнцыяльна беларусы бліжэй да першага, чым да другога. Тым болей, што ні заходнеўрапейскі інтэлектуалізм, ні рускі містыцызм не сталі вызначальнымі ў нацыянальнай свядомасці беларусаў.

НАПЭўНА, АДКАЗ можна было б пашукаць у літаратуры, але беларуская літаратура амаль не ставіла перад сабой пытання: хто ён такі, беларус? Адкуль прыйшоў і куды ідзе?

Нягледзячы на гэтую акалічнасць, мы ўсё-такі спынімся на літаратуры як на адным з магчымых аргументаў, бо ўскосных доказаў яе належнасці да заходнееўрапейскай традыцыі (а значыць і належнасці аб'екта яе даследаў), на мой погляд, больш чым дастаткова. Каб гэта ўбачыць, трэба ўсяго толькі паглядзець на беларускую літаратуру не праз штучна створаны прэцэдэнт савецкай літаратуры, а ў натуральным для нашага красамоўнага пісьменства кантэксце літаратуры еўрапейскай. І як толькі мы так паглядзім, то ўбачым, што, напрыклад, Васіль Быкаў «нармальны» еўрапейскі пісьменнік, а яго экзістэнцыяльная проза зусім натуральна кладзецца ў агульны пералік, які пачынаецца Сартрам і Камю, Той жа самы эфект мы атрымаем, калі возьмем ў адпаведным кантэксце любога буйнога мастака: Кузьму Чорнага ці Янку Брыля. Максіма Танка альбо Міхася Стральцова. І тады знікне «феномен» Максіма Багдановіча, паэта з устойлівай характарыстыкай: «паэт еўрапейскага ўзроўню». Узровень, несумненна, ёсць, а феномена — няма, калі глядзець на беларускую літаратуру як на еўрапейскую, а на Максіма Багдановіча — як на яе класіка.

І хай нас не засмучае той факт, што пераважнай тэндэнцыяй у новай беларускай літаратуры была этнаграфічна. Нічым іншым, як непаразуменнем, нельга растлумачыць шырока распаўсюджанае меркаванне, што творы пра вёску — гэта руская літаратурная традыцыя. Нягледзячы на велізарнае, ні з чым не параўнальнае ўздзеянне рускай літаратуры, культуры на наш побыт і лад, беларуская літаратура заставалася (калі не лічыць падробкі і версіфікацыі) у сваім еўрапейскім вымярэнні. Яна актыўна не прыняла ідэйна-сэнсавую дамінанту рускай літаратуры — містыцызм. І не магла прыняць, таму што містыцызм — гэта болей, чым ёсць, гэта разбурэнне тоеснасці, гэта ісціна па-за межамі кола жыцця. Этнаграфічная тэндэнцыя ў беларускай літаратуры выказвала роўны самому сабе светапогляд народа, аднак яна зусім не абвядгала туго літаратуру, якая актыўна падкрэслівала сваю прыналежнасць да еўрапейскай культурнай традыцыі (Багдановіч, Жылка, Чорны, Дубоўка, Танк, Разанаў).

Яе, гэтую літаратуру, вымяралі ў сістэме невядома якіх каардынат і называлі то дакадэнцкай, то заходняй, то яшчэ якой. А яна ўсяго толькі імкнулася да фарматваральных ідэй (арганічных еўрапейскаму менталітэту), спрабуючы — магчыма, і не зусім свядома — замацаваць праз форму, натуральную для беларусаў, духоўную традыцыю. І невыпадкова «перабудовачны» дыскусіі ў нашай літаратуры пачаліся ні з чаго іншага, а з дыскусіі пра форму (артыкул Леаніда Дранько-Майскага «Як і навошта»).

Форма як сэнс і сутнасць мастацтва ў тэарэтычным абгрунтаванні Дранько-Майскага — гэта таксама вяртанне на еўрапейскі шлях, адраджэнне беларускага пісьменства ў канонах еўрапейскай эстэтыкі. (Дарэчы, як паэт, Дранько-Майскі ўжо даўно ўладкаваўся за столікам адной з кавярняў Манматра, пад вокнамі якой цячэ рэчка Гарынь).

Але першым «варнуўся» Алесь Разанаў. Доўгі час Разанаў увогуле не знаходзілася месца ў беларускай літаратуры, адпаведнага кантэксту не знаходзіць і сёння. Што і не дзіўна, паколькі кантэксце шукаецца па аналогіі з рускай літаратурай. А між тым гатычнае архітэктоніка вершаў і вершапрозы Алесь Разанава бадай што адзін з самых яркіх прыкладаў беларускай нацыянальнай, але ўжо завершана еўрапейскай літаратуры.

Апошняя літаратурная генерацыя — пакаленне «Тутэйшых» — гэта пераважна пазізія і проза еўрапейскага горада. Праўда, яны (Алег Мінін, Сяргей Дубавец, Адам Глобус, Уладзімір Сцяпан, Сяргей Кавалёў) не вярталіся. Яны нарадзіліся тут, у еўрапейскім горадзе, і гэта той добры знак, які дазваляе спадзявацца, што некалі (не хутка, вядома) вяртанне адбудзецца, і беларусы зноў збярэцца на сваёй духоўнай бацькаўшчыне.



СПАДЧЫНА

## АДЗІН З НАШАНІЎЦАЎ

Серыя «Спадчына», заснаваная ў мінулым, 1990 годзе, заклікана дапоўніць карціну літаратурнага жыцця на Беларусі. Карціна гэтая становіцца ўсё больш стракатай і разнастайнай, даючы нам новыя публікацыі твораў як рэпрэсаваных пісьменнікаў, так і пісьменнікаў, творы якіх засталіся па нейкай прычыне малавядомымі шырокаму чытачу. Сярод апошніх і Стары Улас (Уладзіслаў Пятровіч Сівы-Сівіцкі, 1865 — 1939), кніжка якога нарэшце, у 125-ю гадавіну з дня нараджэння, з'явілася на кніжных паліцах. Гэта першая кніжка паэта-нашаніўца, публіцыста, збіральніка фальклору (пры жыцці творы асобнымі выданнямі не выходзілі) абвясцана сваім нараджэннем Вячаславу Рагойшу, укладальніку і падрыхтоўчыку тэкстаў. Яму ж належача змястоўны ўступны артыкул і каментарый. У зборнік уключаны не толькі тры творы, што друкаваліся ў дакастрычніцкіх і заходнебеларускіх календарых, газетах, зборніках, але і знойдзеныя ў рукапісах.

Гэта пра яго, Старога Уласа, а таксама Лявона Лобіка, А. Петрашкевіча і іншых нашаніўцаў сказаў Максім Гарэцкі, што яны «не толькі з народа», але і «сам народ». Характарыстыка гэта даволі трапная, бо творы паэта сапраўды ўвабралі ў сябе народную мудрасць, дух яго этычнага ідэалу, дасціпнасць, іскрысты гумар. Творчая дарога паэта пачалася ў даволі сталым узросце — на 42 годзе жыцця з публікацыяй у «Нашай Ніве» вершаў і допісаў. Супрацоўніцтва з гэтай газетай было доўгае і плённае.

Пераважна большасць твораў зборніка — зарыфмаваныя, сюжэтна выразныя апавяданні. Нямаюць яны мастацкіх апрацовак народных легенд, паданняў («Кумавы магільні», «Курган», «Цікавы», «Тры зладзеі» і інш.). Але паэт прывабліваў не сам па сабе сюжэт легенды і паданняў: яго больш цікавілі іх чалавечыя эмацыі, ідэал дабра. Стары Улас быў сціплым апавядальнікам у верхах пра нейкія выключныя здарэнні, трагічныя падзеі, што абрэслі ў народзе легенды. Адчуваецца іх і ў вялікай цікавасці да чалавечай псіхалогіі. Возьмем вершаванае апавяданне.

Спадчына. Стары Улас. Год Беларуса. Вершы. Вершаваныя апавяданні. Публіцыстыка. Мінск, «Мастацкая літаратура», 1990.

### ВЫДАДЗЕНА У МАСКВЕ

## ПАБРАЦІМСТВА: БАРАДУЛІН—СЛАВУК

Кніга выбраных твораў Рыгора Барудуліна для маленіх «Кошкі ў кошкі», выпушчаная ў 1985 годзе выдавецтвам «Юнацтва» ў перакладзе на рускую мову, хутка знікла з паліцы магазінаў. Прычына такой папулярнасці не толькі паліграфічнай, але і арыгінальнае мастацкае афармленне. Валеры Славук, нягледзячы на тое, што ў зборніку увайшлі разнажанравыя творы, здолеў знайсці агульны стрыжань, які аб'яднаў іх, дапамог зрабіць цэласную

кампазіцыю, злучаную адзіным задумам.

Той, хто трымаў кніжку ў руках, заўважыў, што тэкст і малюні ўзаемадзейнічаюць аднаго. Акрамя таго, В. Славук не «звязвае» адна канкрэтная старонка, ён робіць малюнкам смелы пераход на наступную. Менавіта так атрымалася з ілюстрацыяй верша «Вясёлыя цягнікі». «Цягнікі» ў кніжцы сапраўды пачаў «рухацца» (ды не адзін, а з пасажырамі) з адной старонкі — на наступную. Ды і пры аздабленні іншых твораў назіраўся гэты смелы палёт фантазіі ма-

стака, калі творчая ініцыятыва не скоўваецца рамкамі традыцыйнага. Цяпер і дзіця, і дарослыя зноў могуць пазнаёміцца з ілюстрацыямі В. Славукі. На гэты раз дзякуючы выдавецтву «Советский художник», якое выпусціла камплект паштоў, што так і называецца «Ілюстрацыі да кнігі Рыгора Барудуліна «Кошкі ў кошкі». 16 карткаў (кошт іх — усяго 36 калеек, тыраж камплекта — 185 тысяч экзemplяраў) — магчымае адчуццё адметнасці творчарачыню В. Славукі і працяг та на зваротным баку паштоўкі ўрывае з адпаведна-

Вечар, прысвечаны 70-годдзю з дня нараджэння І. Мележа, адбыўся ў Доме літаратуры. Адкрыў і вёў вечар Барыс Сачанка. З успамінамі выступілі пісьменнікі Іван Шамякін, Алесь Асіпенка, Вячаслаў Адамчык, Анатоль Грачанікаў, Васіль Зуёнак, Мікола Мятліцкі, Іван Чыгрынаў.

На вечары прысутнічала ўдава пісьменніка Лідзія Якаўлеўна.

Фота Ул. КРУНА.

ўсмешка яго нярэдка становілася здэкалівай, саркастычнай.

У стылістыцы ягоных твораў заўважаецца шырокае ўжыванне фальклорных выяўлення-экспрэсіўных сродкаў, прыказак і прымавак. Вершаванае апавяданне «Не спанадры» адзначаецца іншасказальнасцю, уласцівай часам бытавой казцы. Яно пра тое, як сын не зразумеў глыбокага, патаемнага сэнсу бацькавага запаведу:

Калі ты ідзеш з сахою, з вазам, з бараной, з сяўнёю, Не нажы, ідучы да дому, «Памажы, Божа!» нікому. А другое знай, ці чужэ? — Як арэш ці барануеш Ды дамоў будзеш адходзіць, Абгародзіць не зашчодзіць. І нарэшце помні гэта: Ці то восень, вясна, лета, Ці зіма — каб круглым годам Табе яда была з мёдам.

Успрыняўшы гэтыя словы літаральна, сын стаў рабіць усё так, як раіў бацька. І што ж? Гаспадарка яго заняпала, ён збяднеў, а тут яшчэ людзі смяюцца. І вось аднойчы, калі ён у роспачы стаў плакаць і кісаць бацьку, да яго падыйшоў сівенскі дзядуля і растлумачыў, што меў бацька на ўвазе, даючы свае тры парады. Аказваецца, парада не даваць нікому «Памажы, Божа» азначала, што трэба ўставаць раней за іншых, каб не ён людзі, а людзі яму гэта казалі. Абгародзіць азначала, што перад тым, як ехаць дамоў, трэба абнагачаць узаранае барозенкай. А парада «каб яда была з мёдам» азначала, што кожная страва будзе салодкай, як мёд, калі добра папрацуеш на полі. Гэты твор, як і шэраг іншых, свідчае пра выдатны талент і багацце вобразнага мыслення народа, яго дасціпнасць.

Цікава будзе пазнаёміцца чытачу і з публіцыстыкай Старога Уласа, якая пайн раскрывае яго погляды на тагачаснае жыццё, дадае цікавыя шпіры да асобы творцы з народа.

«Мы маем вялікі моўны запас, які незаслужана забыты намі. Літаратарамі, і з поспехам ўжываецца ў народзе», — нагадаў класік нашай літаратуры Якіў Колас, запрашаючы «абшарыць кішні сваёй памяці», перагледзець фальклорныя крыніцы, прыслушацца да жывой гутаркі, каб знайсці цікавае, свежае слова, увесці яго ва ўжытак, а тым самым абгаціць родную мову. Гэта парада асабліва важная для нас, беларусаў, цяпер, калі мы пакрысе збіраем і выцягваем з забіцця нашы літаратурныя скарбы, ачышчаем мову ад непатрэбных «бюракратызмаў», адшукваем крыніцы жывого слова. Адна з такіх шматлікіх крыніц — творы Старога Уласа.

Зінаіда ДРАЗДОВА.

га твора (шкада, што не ўказана прозвішча перакладчыка І. Бурсава, а да ўсяго, відаць, было б добра, каб гэты ўрывае прыводзіўся і ў арыгінале).

Уражанне камплект робіць самае прыемнае, хоць ілюстрацыі ў самой кніжцы больш выгірныя. Справа ў тым, што на рэпрадукцыях згублена адчуванне прасторы. Згадаем тая ж ілюстрацыя да верша «Вясёлыя цягнікі». На паштоўны ўсяго частка аднаго вагона, і не зірне тут на зваротны бок, як на наступную старонку.

У цэлым жа выданне заслужвае ўхвалы. Тым больш, што А. Фолманіс падрабязна аналізуе і адметнасці творчай манеры В. Славукі.

А. М.

**СТАРЫ ФІЯЛЕТАВЫ** Чарвяк з сямі жыллямі, відаць, ад натуры, — працаваў. Ён араў зямлю. Зямлі было шмат, і ён стараўся безупынку, пакідаючы за сабою мяккія барозны. Побач такія ж барозны, толькі вузейшыя, цягнулі яго сыны. Чарвяк задаволена пахвальваў іх і падбадзёрваў:

— Старайся, старайся! У нас мас вялікае поле, і мы павінны быць самымі спраўнымі работнікамі. Я рады, што ў мяне такія дзеці. Цяпер мы ўчатырох колькі зямлі абробім! Яна будзе самай пухлятай і ўрадлівай.

Зямлі ў іх было сапраўды шмат — цэлая града, на якой расла морква. Гэта прыгажуня была вельмі далікатная і капрызлівая, яна любіла мякка спаць, удосталь піць. І Старому Чарвяку трэба было рыхліць і рыхліць вакол яе зямлю, нібы ўзбіваць пырану. Затое які духмяны ішоў ад яе пах, якое яркае святло. І Стары Чарвяк працаваў да ўтомы, не заўважаў, як ідзе час. Потым ледзьве прыцягваўся дахаты, пад кучомістае карэнне яблыні. Але вярнуўшыся з поля, яшчэ ўходжаўся дома: аглядаў карэннычкі яблыні, праковваў ім хадзі, накіроўваў, куды ісці, дзе вільготна і цёпла.

Стары Чарвяк быў настомны. І цяпер, радуючыся, што ў яго такія ж працавітыя дзеці, сказаў:

— Я ўзяў яшчэ адну граду. Там жыве рэпа...

Дзеці паслухаліся яго. Пайшлі да рэпы. Рэпа аказалася не проста капрызнай барыняй, а надаедліва капрызнай. Яна ўсё пыхкала, ёй было душна і цесна, не было чым дыхаць.

— Што ж вы, што ж вы, узбівайце мякчай пырану. Я спаць хачу.

Яны выбіваліся з сілы, а яна ўсё стаяла: «Цесна мне, мне цесна». І трэба было працаваць і працаваць. Але малы Ружовы Чарвяк заўраўся:

— Я не хачу болей... Я — стаіўся. — сказаў ён. — Мы ўсё аром і аром. Я стаіўся.

Стары Чарвяк вельмі здзівіўся.

— Што ты, сыноч, — сказаў ён. — Як жа можна не араць? Гэта рабілі і дзед твой, і прадад. Усе яны жылі ў гэтай зямлі, аралі, рыхлілі яе.

— Тата, тата, гэта яго Драцянік падвучыў, — заспянаўся падказаць бацьку Бэзавы сын. — Ён тут круціўся...

— Я забараняў табе сярбаваць з ім. Ад Драцяніка добраму не навучышся. Што ён табе гаварыў?

— Нічога, ён проста смяўся. Казаў, што мы цёмныя.

— Якія ж мы цёмныя? Я — Фіялетава, дык я ўжо стары. А ты і твае браты — вы маладыя. Ты — Ружовы, ён — Шызы, а ён — Бэзавы. Ён сам, гэты Драцянік, не вылікі прыгажун — руды, як іржа.

— Не, не пра колер ён гаварыў. Цёмныя па-ягому значыць — дурныя, толькі і ведаем, што без перадыху зямлю араць. А вось яны, Драцянікі, — краўцы.

— Краўцы... — Стары Чарвяк паўтарыў гэта дзекліва. — Ведаю я, якія яны краўцы. У мінулым годзе падручыліся перашываць сарафаны цыбулінам. Дык толькі тканіну папсавалі. Іх адтуль так турнулі, што яны ледзьве не папруцілі. А стары Драцянік і цяпер задыхаецца, як тады атруціўся. Што рабіў гэты падшыванец у нашым агародзе? — дапытваўся Стары Чарвяк.

— Казаў, што бацька яго паслаў расточваць плацэйкі морквам, бо яны зацесныя сталі.

— Што ты — гэтага напэва дазволіць. Ён толькі папусе іх, перашывае напылет... Кравец знайшоўся. З-за яго і нам не будзе даверу.

— Тата, не хвалойся, — супакой яго Шызы сын. — Гэты Драцянік такі хвалько і гультай, што многа ён не наробіць.

— Што ты мне гаворыш! Я ведаю яго бацьку. І ўвесь іх драцяны род. Ад іх ніколі ніякай карысці не было.

Стары Фіялетава Чарвяк задумаўся, потым пранікнёна сказаў:

— Дзеці, запамніце: нідзе так ні добра, нідзе так ні ўтульна, як у зямлі. І няма работы больш пачеснай і карыснай,

як араць зямлю. За гэта нас паважаюць і любяць. І мы павінны плаціць добра-сумленнасцю.

— Хто нас любіць? — спытаў адзін з братоў.

— Нас любіць Чалавек. Ён жыве там, наверх.

— Чалавек, Чалавек... — паўтарыў малы. — Завешча якраз, як мы. Ён, відаць, нам радня?

— Чалавек таксама арэ зямлю. А мы яму дапамагасм. Чалавек харошы, ён выратаваў мяне ад бяды. І я пакляўся, што буду ўсё жыццё яму служыць і дзяцей сваіх вучыць гэтаму. Так што — слухайцеся мяне, дзеці: вы павінны старацца.



# ЯК ТАМ НАВЕРСЕ

## Прыпавесць

— Значыць, мы ўсё жыццё будзем араць і ніколі не ўбачым, што там, наверх?

— Чаму ж не? Скора скончыцца ворава. Пойдзе дождж. І мы выйдзем, каб памыцца пад яго цёплымі струмянямі. Мы ж не простыя чарвякі, а — дажджавыя. Калі пачынаюцца дажджы, мы заўсёды выходзім. Памінемся, тады ўсё ўбачыць, якія мы прыгожыя: ты — Шызы, ты — Ружовы, а ты — Бэзавы.

— А ты?

— Я — Фіялетава. І нас пабачыць Чалавек.

Сыны супакоіліся. Паслухалі бацьку і яшчэ спрытнай пачалі араць, каб паспець управіцца да дажджоў.

Ружовы чарвяк таксама працаваў. І ўсё думаў: як там, наверх, які ён, Чалавек?

— Усё арэш? — пачуў ён раптам знаёмы бесклапотны голас. Гэта, канечне ж, быў Драцянік. — А я — гуляю.

Ён пакручваўся, дрыгаўся, прытанцоўваў, выдаючы свой вясёлы настрой.

— Чаму ты гуляеш? — папытаў Ружовы.

— А-а, у нас так, пад'еў і — гуляй. Згададзешся — трохі папрацаў, зарабі на хлеб. Гэта вы, Чарвякі, скапаныя, здаецца, усю зямлю гатовы перасціць. І бацька мой гэтак пра вас гаворыць... Ды супыніся ты, адначкі... Уф, стаіўся і я, — сказаў Драцянік, — усё тут аббег, усюды пабіў.

Хоць і забараніў Ружоваму бацька размаўляць з Драцянікам, але ён прыніўся толькі на хвілінку, запытаў што-колючы, прылёг побач.

— Скажы, Дрот, ты калі-небудзь бачыў Чалавека?

Драцянік уздрыгнуў ад нечаканасці.

— Чалавека? — перапытаў ён. — Мы яго сто гадоў бачыць не жадаем. (Ён сказаў мы, што азначала: усе Драцянікі.) Ціш-ш-ш, — штурхануў Ружовага Чарвяка, — чуюсь... Гух... гух... Гэта ён, Ідзе. Гухае сваімі ботамі. Толькі пападзіся яму пад ногі — раздушыць. Я адночы выскачэў на разору, а ён мяне ботам прыціснуў і яшчэ нагою — круч-круч. Але я — ні быў бы Драцянік — вёрткі, у зямлю мігам зашўўся. А цябе б толькі хрась — і мокрае месца. Мід, Драцянікі, — жыўчыць. Ён хацеў аднойчы нас атруціць. Ледзьве жылі — бацька мой і цяпер задыхаецца...

Драцянік зноў нагнаў на сябе бесклапотны выгляд.

— Мы, Драцянікі, ў вадзе не тонем і ў

агні не гарым. А ты глядзі — не трап-ляй яму пад падэшву, — раіў ён.

— Мой бацька казаў: Чалавек — добры, — недаверліва прапямкаў Ружовы.

— Твой бацька... ён ведае? Ён толькі і знае, што араць.

Пачуўся сухі шорхат. Драцянік зра-зумеў, што гэта нетаропка і стомлена ідзе Стары Чарвяк.

— Ну, я пайшоў, — сказаў борздзенька. — Хочаш, калі-небудзь вазьму цябе з са-бою наверх? Хоць зірнеш на жыццё.

— Добра, прыходзь заўтра. Пойдзем. Калі тата дазволіць... — Паабяцаў, а сам занепакоіўся. «А як жа, калі патрапіць на іх Чалавек? Драцяніку што, ён — вёрткі, а я... прыкінуся мёртвым», — раіў ён. Але думка пра Чалавека,

нечым: сам у зямлі — а галава наверх.

— Гэй, каторы сядзіць, хто ты?

— Я, Матылёк-капуснік.

— А сядзіш на чым?

— Вядома ж, на капусце. Мы, Ка-пуснікі, толькі і сядзім на капусце.

— Глянь, — тут многа такіх, што толь-кі галава наверх, — сказаў Драцянік. — Вунь жоўтая галава ляжыць.

— Гэй, Капуснік, — крыкнуў Драцянік. — хто вунь той жоўтагаловы?

— Гэта Гарбуз.

— Гарбуз, — весела паўтарыў Дра-цянік.

— А дзе ж Чалавек? — ціха папытаў

страх перад ім не пакідаў Ружовага Чарвяка.

— Тата, тата, — сказаў ён, калі баць-ка быў ужо зусім блізка. — А Драцянік...

— Ты зноў водзішся з гэтым гульта-ём?

— Тат, ён расказваў мне пра Чалаве-ка. Сказаў, што ён дрэнны, што ён страшны...

— Я табе казаў, менш слухай яго.

— Я і не слухаў. Я сказаў, што тата кажа: Чалавек добры. А ён — не верыць. Тата, раскажы мне пра Чалавека. Як ён выратаваў цябе?

— Слухай... Калі пачынаюцца дажджы, мы, дажджавыя чарвякі, выходзім на-верх. І ў той раз мы выйшлі, думалі па-ляжым пад цёплым дажджом. Але стру-мень падхапіў мяне і панёс, нават не бы-ло за што ўхапіцца. Думаў, канцы — захлынуся, птану. Але скоро адчуў нешта цвёрдае пад сабою. Абрадаваўся, за-раз крышчу перадыхну — і назад, у зям-лю палезу — дзе там, асфальт не прагры-зеш... А нада мною ўжо вароны кру-жаць. Ухопіць — канец маёй галоўцы. Але ішоў ён, Чалавек. Узяў мяне ў два пальцы, як у дзюбу, і кінуў на граду. Толькі сказаў: жыў, Чарвяк, ары зям-лю. Вось з тае пары я і стараюся.

Стары Чарвяк змоўк, задумаўся.

— Тата, а ты мне дазволіш хоць раз-ок выйсці наверх, зірнуць на Чалавека.

Гэтага Стары Чарвяк не мог забара-ніць. Ён і сам хацеў бы на яго зірнуць.

— Але гэта небяспечна, — сказаў ён. — Ты яшчэ малы і неразумны.

— А я з Драцянікам.

— Няхай сходзіць, няхай... — прасілі за яго і браты, што ціхенька слухалі іх га-ворку. — І нам раскажы. Ён жа з Дра-цянікам.

— Ды з гэтым не прападзеш. Толькі лелей бы пачакаць дажджоў.

Але Ружовы не стаў іх чакаць. Як толькі сестру Драцянікі, так яны і пайшлі. Драцянік шустры і вёрткі, з ім не так проста сымсіся. Але Ружовы Чар-вяк не адставаў, хоць і засопся, але ішоў.

— Дзе ты там? Хутчэй! Я ўжо наверх-се, — крычаў яму Драцянік.

І вось Ружовы Чарвяк адчуў, як яму стала лёгка, ён перастаў адчуваць на-ват сваё цела. Толькі хапаў ротам па-ветра, каўтаў, каўтаў яго, а прасоўва-ца не мог. Закруціўся адно на месцы.

— Глядзі, як тут прыгожа, — крыкнуў яму Драцянік. — Вунь хтосьці сядзіць на

Чарвяк. — Як мы яго пазнаем?

— У гэтых толькі галава наверх, а самі яны, відаць, у зямлі. А Чалавек — увесь наверх.

— А-а-а, — працягнуў Ружовы Чарвяк, відаць, яму было зразумела. — Толькі я не бачу і тых, у каго толькі галава тут.

— А ты глядзі... — раззлаваўся Дра-цянік.

Ружовы Чарвяк хацеў глянуць, але нешта бліснула і аслепіла яго. Толькі адчуў, як нешта запырхала над ім. Гэ-та лятаў Капуснік.

— Хто тут пытаўся, крычаў хто? — выгледваў ён. — А сам ты хто?

— Я — Драцянік, а са мною Чарвяк.

— А што робіце?

— Ён арэ зямлю, а я — кравец, — весе-ла і бесклапотна сказаў Драцянік. — А ты што робіш?

— Я? Я — лётаю, лётаю, пырхаю, па-куль не стамлюся, а потым — саджуся на капусту. Ну, я паляцеў, вунь мае сяб-рукі ўжо «ў вярхі» гуляюць.

— Вось бы нам так, га-а, Чарвяк, — мройліва сказаў Драцянік. — Гэта жыццё!

— Між іншым, ён быў звычайным ву-сенем, як я. Скора і я палечу, — сказаў нехта побач.

— Ты, — здзівіўся Драцянік, — ты ж чарвяк, толькі зялёны.

— Ну і што ж, а пабуду на сонцы і — ператваруся ў матылька...

— Глядзі, як тут цікава, Ружовы. Да-вай пабудзем даўжэй, можа, і мы пе-ратворымся ў тых, што ўмеюць лятаць.

— Не, я не магу, асабліва на сонцы. Мне душна, я болей не магу. У роце пе-расохла.

— Давай пасунемся ў цень. Вунь пад той парасон.

— Я не магу паварушыцца. Я ўвесь высых, скура спяклася, баліць. Дрот, ра-туй мяне. Памажы свавацца.

— Пачакай, вунь мой знаёмы здара-вяка. Я яго паклічу. Эй, ты, зямляк, Мураш, памажы мне яго аттарабніць у цень. Саўсім тут, у вас, ён сасмажыўся.

Мураш кінуў бярэню, якое нёс дадо-му, і ўчапіўся сваімі чорнымі абшужка-мі ў Ружовага Чарвяка. Але таму балю-ча стала. І ён закрываў:

— Ратуй мяне, Дрот.

Мураш напінаўся, цягнуў, а Драцянік круціўся, падважваў Чарвяка, але мар-на.



— Дурныя мы, — засмяіўся Мураш, — трэба проста накрыць яго лістом — пось і будзе цень. Я набягу да Жука-пільчыка, ён спірае ліст, а мы з братам яго прыцягнем, — і ён пабег.

Тут нешта гуднула, сціснула. Знячэўку Чарвяк падумаў, што наступіў на яго Чалавек, але — не, нехта проста засыпаў яго зямлёй, вільготнай і прахалоднай. Ён з палёгкай уздыхнуў. Адляжаўся, ачомаўся і для большай бяспекі залез у зямлю глыбей. Пачуў: недзе блізка сныць Драцінік.

— Дрот, — паклікаў ён. — Што з табою?  
— Што? Што? Ён хацеў зарэзаць мяне, але толькі хвост адхапіў.

Сапраўды, Драцінік зрабіўся меншы.

— Добра, што не галаву, — паспачуваў Чарвяк. — Дык хто цябе?

— Хто, хто? Яшчэ пытаешся. Чалавек! Табе добра, ён цябе зямлёю прысыпаў, а мяне... Але нічога, мы, Драцінікі, жывучыя, — стараючыся быць вясёлым, сказаў ён. — Вось прыйду дадому, скажу сваім, яны — адмосяцца. Пойдуць на яго грады і ўсё чыста здратуюць, — і памаўчаўшы, уявіўшы, мусіць, гэта, дадаў: — А ты гаварыў: Чалавек добры.

— Ён бацьку майго ўратаваў і мяне толькі што... — нясмела абараняў Чалавек Чарвяк.

— Гэта ўсё выпадкова. Хіба я цябе не ратаваў? А ўвогуле, пайшоў ты з ім разам...

Драцінік засердаваў і падаўся дадому адзі.

Ружоваму Чарвяку стала сумна. Ён адчуваў сябе вінаватым перад Драцінікам. І падарожжа, якое для яго паспяхова скончылася, не здалося небяспечным і цяжкім. Тым больш, што ён ведаў ад Драцінікі, што на зямлі не заўсёды так спакотна, бывае і прахалодна, і вільготна, саўсім, як у зямлі.

Ружовы Чарвяк вярнуўся дадому і сказаў братам Шызаму і Бэзаваму:

— Там усё іначэй. Нават чарвяк можа ператварыцца ў матылька. І нічога не рабіць, толькі лятаць, — летуценна заключыў ён.

Браты засмуціліся. Сталі дакараць бацьку, што той трымае іх тут, дзе толькі і ведаеш, што араць. Яны нават адмовіліся працаваць і цэлы дзень ляжалі ў цяпле пад кучай гною, згаворвалі пайсці наверх, нават калі бацька і забароніць.

— Мы ўжо дарослыя, — сказаў Шызы, — і ён нам не ўказ. Тут толькі і ведаць, што дзень у дзень упінайся.

— Пачакайце крышку, — сказаў, падышоўшы, бацька. — Зараз пойдзем усе. Бяляць, ньюць мае жылы: мусіць, пойдзе дажджы. А можа, там, наверху, яны ўжо ідуць.

І дажджы лінулі. Чарвякі адразу гэта адчулі. Зямля стала волкай, вязкай, як глей, і халаднаватая. Ніякай работы, яна цяпер — упустую. І Стары Чарвяк сказаў:

— Дзеці, хадземце наверх. Толькі прашу вас, трымайцеся зямлі. На асфальце — нам пагібель.

Яны выйшлі пад парасон лопуху, што ўкрываў кавалачак зямлі. Спыніліся, прыслухаліся. Зверху нешта дробна пастуквала. Чарвякі заталіліся, прыціхлі.

— Гэта дождж, наш дождж, — сказаў ім Стары Чарвяк. — Не бойцеся выходзіце.

І сыны падаліся за ім. Дождж хвастаў, шпакатаў ім спіны. Малыя, Шызы і Бэзавы, ажно падскоквалі і смяіліся. Потым, калі дождж крыху аціх і яны ляжалі на краі лужы, Бэзавы сказаў:

— Мне так лёгка, здаецца, паляцець бы. Можна, я ператварэўся ў матылька?

— Добра б, — летуценна прамовіў Шызы.

Рэзкі парыв ветру пралёсся зверху. Яны ледзь утрымаліся за зямлю.

Зноў пугануў дождж, ды такі спорны, паветра напоўнілася суцэльным шумам, чарвякі нават прасталі чуць адзін аднаго. Вада ішла патокам. Ён змываў усё перад сабою. Чарвякоў падхапіла і панесла.

— Браткі, — крычаў Бэзавы, — я лячу-у!

— Нас зносіць, — удакладніў Ружовы.

— Мы ж захлынемся, — сныць Шызы.

— Чапляйцеся за зямлю, — наўздагонім крычаў бацька, але голас ягоны патанаў у шуме дажджу. Чарвякоў несла вада, усё далей і далей. Нарэшце Ружовы адчуў пад сабою нешта цвёрдае.

— Зямля, зямля! — закрычаў ён. — Спыняйцеся!

І Чарвякі — Шызы і Бэзавы — пачалі хапацца за ўсё, што трапілася на шляху, пакуль не адчулі цвёрдую глебу.

Шызы ўсё яшчэ сныць:

— Я саўсім выбіўся з сілы, мне млосна. Я гаюды. Давайце вяртацца дадому.

— Пачакай, дай аддыхацца, — папрасіў яго Бэзавы. — Ды паклік Ружовага. Ці тут ён? І бацьку трэба адшукаць.

Нарэшце яны сабраліся ўсе.

— Бяда, — сказаў ледзь жывы бацька, мекалі Філетавы Чарвяк, а цяпер, белы, як усе дажджавыя чэрві, і немычны, — пад намі асфальт. Гэта — бяда...

Нешта чорнае, што ажно закрывала над імі неба, закрывала так моцна, нібы рвалася паветра.

— Вароны, вароны, — занепакоіліся чэрві, што былі побач на асфальце. — Яны жаруць нас.

Але вароны не зачалі чарвякоў, мусіць, іх адпужнула нешта. На круглых, вялізных колах яно кацілася па асфальце, абдаючы ўсіх, хто не трапіў пад яго, смурола.

— Гэта машына, — сказаў Стары Чарвяк. — Некалі колы абмінулі мяне, а цяпер — гэта лёс.

— Хто ж уратае нас? Хто... — залямантаваў Шызы. Браты таксама былі ў трывозе, але маўчалі.

— Спадзяванне толькі на Чалавека, — адказаў яму бацька. — Калі гэта здарыцца, ён уратае вас, служыце яму... — гэта гучала як запавед.

Колы няўмольна накатваліся, і апошнія словы яны не пачулі. Калі ж ачомаліся, бацькі не было. Відань, яго панеслі за сабою колы машыны.

Чарвякі пабедавалі, і старэйшы з іх, Ружовы, сказаў:

— Не трэба губляць час, разлежвацца тут, пойдзем паціху шукаць зямлю. Трэба толькі ісці ў адным напрамку, далей адсюль.

Ішлі яны марудна, траплялі ў лужы, абзіралі сабе скуру. І невядома, ці перайшлі б асфальтавую пустку, але...

— Зірніце, колькі дажджавых чарвей, пачулі звонкі голас, — яны ж загінуць. Давайце пакідаем іх на газон. Яны ж карысныя. Няхай рыхляць зямлю пад кветкамі.

Чэрві — Ружовы, Шызы і Бэзавы — ачомаліся на зямлі.

— Мне здалося, ці напраўду — я ляцеў, — сказаў радасна Бэзавы.

— А хто гэта быў? — запытаў Шызы.

— Хто нас сюды перакінуў?

— Гэта — чалавечыя дзеці, — сказаў Ружовы, як найбольш спрактыкаваны.

Так і жывуць у зямлі на газоне дажджавыя чэрві. Бэзавы, Шызы і Ружовы. Яны ўжо сталі старэй, філетавыя з сіннімі жыллямі, як некалі іх бацька. Яны старанна працуюць, абрабляюць газон, маленькі астравак зямлі сярод асфальтавай пусткі. І вучаць сваіх дзяцей, як некалі вучыў іх бацька, што карыснейшай і лепшай працы, чым араць зямлю, — няма. І мараць вярнуцца на былыя бацькоўскія гоні. Чакаюць вялікіх дажджоў. Але дзеці пазіраюць скептычна і ўсё пытаюцца ў бацькоў: як там наверху?

## ГАВАРУ Я МАТЧЫНАЙ ПЕСНЯЙ...

Ганна КАШУБА

### ЗНЯВЕЧАНАЯ ПРАЎДА...

Знявечаная праўда, не ўмірай,  
Інакш, і мы ўсе памрэм адразу.  
У душах разгараецца адчай,  
Ды не знайсці пакуль нідзе адказу.  
Знявечаная праўда, не ўмірай!  
Табе адной, табе адной пад сілу  
Сабою асяціць наш родны край  
І нават смерць змагчы сваю асіліць.

Перад табой у многіх цяжкі грэх  
Ляжыць на душах чэрствах і убогіх.  
Знявечаная праўда — не памрэ,  
Бо ёсць каму падняць яе на ногі.

г. Мінск.

Ніна ГАРАГЛЯД

### РОДНАЯ МОВА

Вызвалюць нібы ад кары  
Сваіх дзетак ад роднай мовы.  
Хай, маўляў, дурніццю рознай  
Не засмешваюць тыя галовы.

Толькі мова мая не смецце.  
Мне ў спадчыну даў яе род...  
Гавару я матчынай песняй.  
Хто пасмее закрыць мне рот!!

### ПАДКІДЫШ

Слова, як стрэл: «Адмаўляюся».  
Шчыльна захінуты грудзі.  
Што ж ты, малыш, надрываешся!  
Бачыш, заўражэць людзі.

Кінуты. Ты не пакінуты.  
На чужым ложку — мутка.  
Стане дзіцячым дом  
Тваім адзіным прытулкам.

Вышмеш нумар казінны  
На паліто, на панаме...  
Казку, насуперак праўдзе,  
Зложыш аб добрай маме.

г. Камянец.

Антаніна ЦІХАНЧУК

Па зялёным абрусе  
Першамайскай Беларусі,  
Па сцягах і транспарантах,  
Па галовах дэманстрантаў,  
Па бумажных кветках

У руках у дзетак,  
Па сярпах і молатых,  
Аблепленых золатам;  
Па цудоўных тварыхах  
У дзіўных акуларыхах  
На трыбунах новых  
У знак перабудовы  
Вецяроў чарнобыльскіх  
Церушчых хваробачкіх...

Трыбуны ўсміхаліся,  
Кветачкі махаліся,  
Шарыкі скакалі,  
Ідэю праслаўлялі  
Братэрства пралетарскага,  
Існавання райскага.

г. Крычаў.

Серафіма БЕСТАВА

### ПАКІНУТАЯ ВЁСКА

Цяжка сэрцу ў гэта паверыць:  
Тут вясёлым песням не днёць;  
І не скрыпнуць прыветліва дзверы,  
І у вочны ніхто не зірне.

Анямелі базлюдна таты  
На атрутнай гэтай зямлі.  
Чым жа грэшныя, чым вінаватыя  
Людзі тыя, што тут жылі!

г. Орша.

Вера БУЛАНДА

### ТРЫЯЛЕТ

Па тэлефоне Вам званіла...  
Ці Вы былі ў далёкім свеце!  
Што я, відаць, было ў сакрэце,  
Па тэлефоне Вам званіла,  
Хацела папрасіць: «Сагрэйце,  
Без Вас жыццё зусім нямала».

Па тэлефоне Вам званіла...  
Ці Вы былі ў далёкім свеце!

Лепельскі раён,  
вёска Стал.

Галіна ТВАРАНОВІЧ

Уначы і ўдзень,  
узімку і ўвосень —  
заўжды.

На ільняным палетку  
вышыванага маймай абруса  
зіхаецца вясільні.  
Сціплым — нябесным —  
кветкі Айчыны маёй.

Напятую струну твайго чакання  
Шапэнаўскі накірорн аблашчыць  
суконня залацістаю тугой...  
І далёгляд пасунецца ўглыб  
змарнелае, застыглае душы...

г. Мінск.



Фота А. ШАБЛЮКА

# РАНАВАТА СКЛАДВАЦЬ КРЫЛЫ...

Колькі слоў пра Інесу Адзінцову  
з нагоды жаночага свята



Лёс шчодры: даў ёй дар вы-сокага ўзлёту. Лёс жорсткі: зрабіў яе птушкай са спавітымі крыламі. Лёс літасцівы: дорыць ёй хвіліны разняволення, і тады пачуццё палёту ахоплівае і тых, хто побач, хто чуе яе го-лас. (Вядома ж, не кожнага: бакрылыя душы спачываюць у сваіх вымярэннях).

Магчыма, той самы лёс нака-наваў, каб менавіта сёння ўс-помнілася мне гэтая артыстка, і нешматлікія ўражанні да гэта-га пачалі афармляцца ў словы, а словы класіся на паперу... Дапускаю: хто асабіста, даўно і добра ведае Інесу Адзінцову, можа і не ўбачыць нічога агульнага паміж яе лёсам у ма-стацтве і маімі сціплым суб'ек-тыўнымі меркаваннямі. Ды што б там ні было — я ўспамінаю і пішу. І ніяк не магу пазбавіцца адчування, што ў яе оперных гераінях ёсць нешта ад лёсу той дзіўнай птушкі, вольнаму ўзлёту якой замінаюць ці то нябачныя ланцугі на крылах, ці то пруткі «залатой клеткі», ці то норавы асроддзя «бакрылых».

«Дон Карлас». Прэм'ера ад-былася на беларускай сцэне з дзесятак гадоў таму. А ў мяне дасюль адно з першых яркіх уражанняў — вобраз прынцэсы Эбелі, створаны Адзінцовай. Стромкая, пластычная, эфет-ная пастава. Прыгожы экзат-ычны голас, у якім — пакуты душы, трагічная апантанасць страцю адрывутага кахання,

спачатку прыхаванага пад мас-кай бязлінай вяселісці, за ўпэўненасцю фаварыткі караля, а потым спаляненага ў д'ябаль-скім агні рэўнасці і помсты.

З таго часу я не бачыла Адзінцову ў прэм'ерных паста-ноўках на першых ролях...

Тэатр ёсць тэатр, і каб не вы-клікаць «стыхійнае бедства», хай сабе і ў шклянцы вады, ле-пей не задаваць пытанняў, на-кшталт: «Чаму артыст А., які мае, так бы мовіць, сур'ёзныя вакальныя праблемы і не надта выразны сцэнічна, атрымлівае і галоўныя партыі, і ганаровыя званні, і высокі акалад, а ў яго-нага калегі Б., які відавочна не ў горшай пеўчай форме ды і ар-тыстычна больш адораны, да та-го ж не лайдак — працуе заў-зат, толькі дай разгарнуцца, — чаму ў яго ўсё наадварот?»

Зрэшты, у каго пытаньня, на-прыклад, пра тое, чаму менаві-та не спешчыну родным тэат-рам Інесу Адзінцову двойчы за-прашалі ў Маскву, у Валкіі, «рэтаваць» партыю Сантуцы ў «Сельскім гонары» (спатрэбіла-ся тэрмінова замена А. Абраз-цовай і Т. Мілашкінай, абедзве славуць выканаўцы хварэлі)? Чаму менавіта ёй, мінчанцы, прапанавалі цэнтральную партыю ў прэм'ерным спектаклі «Русалка», якім адкрываў гас-тэролі ў Тамбоне Варонежскі оперны?

Чаму І. Адзінцова — адна з нямногіх беларускіх оперных

салістаў, хто рэгулярна высту-пае са складанымі і густоюна падобнымі філарманічнымі праграмамі? Рамансы, песні, арыі Глінкі, Чайкоўскага, Бет-ховена, Брамса, Р. Штрауса, Равеля, Грыга... Сцэны, арыі з опер Меербергера, Расіні, Р. Ваг-нера, Беліні, Пакіелі... На кан-цэртнай сцэне жывуць яе Разі-на і Манон, Дэдэмона і Лэдзі Макбет, Лукрэцыя, Мімі, Кар-мэн...

Чаму, рэзюмуючы яе вакаль-ныя вечары, крытыкі пішуць пра голас — «прыгожае лірыка-драматычнае сапрапа, мяккі на-сычаны тэмбр, шырокі дыяпа-зон і роўныя рэгістры», пра «майстэрскае валодаанне гола-сам, плаўнасці і роўнасці ва-кальных ліній і тэхнічны патэн-цыял», пра «здольнасць спява-ці правільна адчуць і ўвасобіць характар, настрой і стыль вы-конваемай ёю музыкі»? І чаму дадаюць часам: «Уражанне та-кое, што ніхто не хоча заўва-жыць дасягненняў і набыткаў Адзінцовай. Яна амаль нічога не пяе ў тэатры... Калі калегі не заўважаюць адоранага чала-века, гэта не робіць ім гонару?»

Можа, прэса ў рэшце рэшт паўплывала — баюся суроччы, бо з месца таму высветлілася, што І. Адзінцовай «далі» ў тэ-атры яшчэ пару спектакляў. Я пайшла паслухаць яе ў «Вісел-лі Фігара». Дырыжыраваў го-сць з Літвы І. Домаркас. Партыю Фігара спяваў сталы,

спрыктаваны Ю. Бастрыкаў. А В. Скоробагатава, якая помню непаўторным Фігара ў абедзвюх операх пра знакамита-га цырульніка з Севілі — Расі-ні і Моцарта — упершыню па-бачыла ў абліччы памаўзлівага графа Альмавівы. Па ходу дзеі цэнтр увагі перамяшчаўся, як вядома, то на ўвешную і какет-лівую Сюзанну Т. Кучынскую, то на кранальнага і смешнага Керубіна Н. Казловай... Увогу-ле ў той вечар, калі не лічыць некалькіх накладак, спектакль радаваў жывым ансамблем, ад-метнай фарбай якога была і графія І. Адзінцовай.

Плаўныя рухі, тонкія манеры, глыбокі прыгожы голас, далі-катная інтанацыя... Спачатку ў гэтай «птушцы з залатой клеткі» нішто не выдае тую дасціпную свавольніцу Разіну, якая некалі паланіла маладога Альмавіву. Увага пажы Керубі-на цешыць самалюбства графі-ні, ды не адцягвае ад горкай задагады пра новую любоўную інтрыжку мужа. Артыстычна і з акавельным гумарам актрыса малое сваю рахманую гераіню, у голасе якой працягваюцца ноткі ўпартасці, няўрымслівага характара, і яна з грацыёзным азартам уключае ў кан-троль супраць выкрутасў Альмавівы. Граф — у партнёр-стве І. Адзінцовай і В. Скорба-

гатава гэта абыгралася зусім пераканальна — аказваецца пе-раможаным і зноў прычарава-ным яе абаяльнай жанопасцю, гарэзлівым розумам.

(А ў праграмы, між іншым, прызвічка лаўрэата ўсеаюзна-га конкурсу Адзінцовай было дапісана алоукам. Такое най-часцей здараецца з выканаўца-мі-пачаткоўцамі або салістамі, якія прыязджаюць працаваць у тэатр з чужых краёў і атрымлі-ваюць ролю ва ўжо гатовай па-станоўцы. Іронія лёсу: калі Адзінцова «рэтавала» спек-такль у Маскве, абодва разы друкаваліся праграмы з кан-цэртнай датай паказу, з адзі-ным складам выканаўцаў... Але гэта ўжо завяздзена ўсеагуг-нага Вялікага тэатра).

Шкада, пакуль не давялося мне патрапіць на спектакль «Яўгеній Анегін» з яе ўдзелам: музыканты кажучь, што вобраз Таццяны — удача артысткі. А яшчэ раскажыце, што Адзін-цова нядаўна бліскуча «адала», паказала калегам, спецыялі-стам, крытыкам партыю Кар-мэн. Яна гатова ўвайсці і ў гэ-тую оперу — са сваім духоў-ным вопытам, творчым густам, інтуіцыяй. Спрабую ўявіць сабе новую гераіню: жывую, руха-вую, лёгкую, як сама музыка, яркую і неўтаймоўную, як птушка яе кахання.

Уяўленні ўяўленнямі, але вось каб хоць раз пачуць на-яве, у спектаклі! Спадзяюся, гэтак і будзе, бо з імёнамі па-станоўшчыкаў «Кармэн» звяз-ваюць смеласць і паглыбленасць пошукаў, імкненне перагледзяць знойдзенае, удасканальваць зробленае. А ў такім разе хіба могуць яны не даць шанц ар-тыстцы, якой проста рана складваць крылы?

«Ведаю я цану камплімен-там, якімі абмываюцца вы між сабою, жанчынны!» — час-няком іранізуе мой старэйшы калега. Дазволю сабе сёння зусім сур'ёзна дапаўненне: «...А таму сапраўды бясшэсныя нашы кампліменты, калі яны — ад шчырага сэрца».

С. БЕРАСЦЕНЬ.

## НАРОДНАЯ ТВОРЧАСЦЬ

### АПОШНІЯ?

Некалькі гадоў назад сядзіба пабудова міну-лага веку па вуліцы Ка-зінца ў Мінску, рэман-тычна названая «Белай дачай», стала Цэнтрам фальклору, базвай у-станоўчай народнай твор-часці Рэспубліканскага навукова-метадычнага цэнтру культуры. Сюды пачалі прыязджаць фальклорныя калектывы з розных рэгіёнаў Бела-русі, тут наладжаны паста-яжны фестываль-згляд мастацкай сзмадазейнай і народнай творчасці «Матчына песня», а ня-даўна Цэнтр Беларускага фальклору адчыніў дзе-

ры і для тых, хто хоча навучыцца нацыяналь-ным рамёствам, — ство-рана некалькі студый па-плечні з саломкі, аплі-кацыі саломкі, ткацтва паясоў і інш.

Адметнай падзеяй стала выстава народных майстроў. Ганчарныя вы-рабы, разьба па дрэве, саломаліценне выклі-калі захапленне ў невед-вальнікаў. Глыбокі сэнс у самім дэвізе, пад якім стваралася гэта выста-ва, — «Апошнія?». Са-праўды, ці не «апошнія» для жыцця і прцыі?

коў з Гарадка, Уладзімір Кумко з Гродна, які за-хапляецца разьбой па дрэве, злыбо гэнчэр з Пружан Іван Лісоўскі, лепельскі мастак Васіль Жарнасек, рэзчык па дрэве з Гомеля Аляксандр Рабцэў, зніжмі-тая ткачыца з Гарадка Ніна Каролька і вядомы ганчэр з Поразава Эмі-лія Шпік...

Сапраўды, непэраў-най стратой было б, калі б яны акзэлілі апо-шнімі. Як не дапусціць, каб такое здарылася, што зрабіць, каб старэйшыя майстры, нось-біты нашых традыцый атрымалі заслужаную павагу, належныя ўмовы для жыцця і прцыі?

Між тым, становішча, якое склалася ў рэспуб-

ліцы з такімі рамёства-мі, як разьба па дрэве, ткацтва, саломаліцен-не, ганчарства, роспіс па тканіне, не можа не выклікаць трывогі. Так-сама як і лёс майстроў старэйшага пакалення.

На рабочай нарадзе, да якой і была прыме-равана выстава «Апош-нія?», сабраліся наву-коўцы, прадстаўнікі фон-ду культуры, творчых саюзаў, навукова-мета-дычных службаў куль-туры, народныя майстры. Была ўнесена прапанава: «Давайце пачынаю наш наладу ўстаноўчай кан-фэрэнцыяй, каб нарэш-це, усё ж аб'яднаць ней-кім чынам народных май-строў». Прагаласавалі. І хоць прысутных набра-лася якіхсьці два дзесят-кі, у тым ліку некалькі са-міх майстроў, стварылі Таварыства майстроў на-роднай творчасці Бела-русі. Выбравлі старшыню — кандыдата мастацтва-знаўства Яўгена Міхай-лавіча Сахуту, абравлі праўленне. Заснаваль-нікам таварыства сталі Рэспубліканскі навукова-метадычны цэнтр куль-туры, Рэспубліканская дырэкцыя нацыянальных мастацкіх праграм, Са-юз мастакоў, Беларускі фонд культуры.

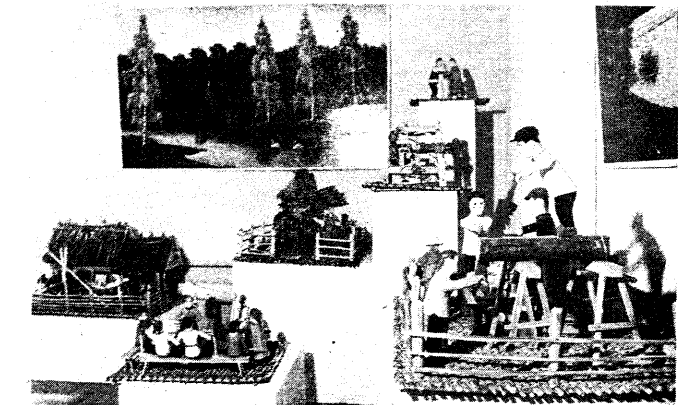
Праблем у народных майстроў шмат. Гэта і нявырашаныя да сённяш-няга дня пытанні забес-пячэння іх сыравінай, прыладамі, матэрыяла-мі. Гэта і адсутнасць па-



мяшканняў для работы і захавання экспанатаў. Патрэбны належныя ўмовы, майстарні для навування моладзі, каб рэсціць змену. Майстрам не хапае дзяржаўнай абароны. Вырашэнне гэ-

тых пытанняў пад сілу створанаму тавары-ству толькі пры ўмове, калі з'яўленне яго не стане чэрговай пэпяр-вай акцыяй.

Б. ПЕРНІКАУ.



# ЛЕКАРСКІ ГНЕЎ

Лялечнікі без лялек

Лялечнікі зноў выйшлі з-за шырмаў, лялечнікі, увасабляючы рэжысёрскую задуму, памяншаліся з лямкамі функцыямі, спосабам сцэнічнага існавання... толькі што не прыродаю...

Да ўсяго гэтага, здаецца, Гродзенскім абласным тэатры лялек акцёры выйшлі на сцэну зусім без лялек, і нават маскі не падкрэслілі лялечнай прыналежнасці сваіх носьбітаў. Лялечнікі разыгралі не лялечны спектакль, мэта стварэння якога прасцей за ўсё можна вызначыць як гэты акцёрскага майстэрства. Ажыццяўляць гэты гарт узяліся рэжысёр М. Пятроўская і мастак К. Чамекаў на падставе п'есы Мальера «Лекар па прымусу».

Вырашаны ў стылі і прыёмах італьянскай камедыі дэль арта, «Лекар...» не навівае гледачам штучных асацыяцый з сучаснасцю, але ж нават у драматургіі Мальера можна ўгледзець (хоць бы пародыю на экстрасенсаў). Спектакль існуе лёгка, раскута, імкліва. Акцёрскія свавольствы падтрымліваюць глядацкую веру ў самыя невера-

годныя сцэнічныя абставіны і пераўтварэнні. Звадка-сварка Марціны (Л. Паўлоўская) і Сганарэля (І. Цімохін) у рэжысёрскім вырашэнні М. Пятроўскай набыла аднакравы фарсу; фарсавая падаюцца ў ўзаемадачынненні персанажаў Мальера: Марціна помсціць мужу, называе яго лекарам; хлусно Марціны няблага ўсеадамылюю Рабэра (Ю. Буракоў) і Лука (А. Ігнаценка), але робяць выгляд, што даюць веры падманшчыцы; гульню ў пахучы прадэманструюць у хуткім часе Сганарэль і карміліца Жакліна (В. Камарова), такім чынам, амаль кожны з персанажаў здатны прыкідвацца, перакідацца, выдурнацца, робяць выгляд і мае на ўвазе нешта сваё запаветна-адметнае. Адзіны высакародны бацька Люсінды, якога з-за дацкі спрытна ды няяснона ашуквае Сганарэль, быццам шыра дае веры ўсяму і ўсім наука, хоць гэтаксама шыра ва ўсіх і ўсім сумняваецца. Інтрыга спектакля мільволі закочуваецца вакол яго, Жаронта, якога акцёр В. Корнэў прадстаўляе публіцы траха капрызлівым, крыху манерным, ды ўвогуле вельмі добрым чалавекам, пераканаць і запэўніць якога ў

чымсьці можна толькі адным спосабам: зрабіць так, каб ён сам сябе пераканаў і запэўніў... Сганарэль, як можа, гэтаму спрыяе, уведаўшы, што бацька шыра хоча шчасця дачцы, — іначай гаротніца Люсінда (І. Клімовіч) не ўбачыць свайго Леандра.

Роля Сганарэля, якую колісь выканаў сам Мальер, вымагае не толькі ўмення камікаваць ды цешыць публіку. І. Цімохін умее гранічна сканцэнтравана яе ўвагу на дзеяннях свайго персанажа, умеюць валамгненна, але лагічна ды пераканаўча перайсці ад ганарлівай пыхі да размовы па справе (эпізод, калі Леандр падкупляе лекара і, каб сусцэрца з каханай, робіцца ягоным аптэкарам), ці, кінучы паддобрывацца да багатага Жаронта, годна змоўчаць яму праклёны (эпізод, калі Лука выкрывае самазванага лекара).

Асабліва гаворкі заслугувае сцэнаграфія спектакля, — сцэна, засланая велізарным кі-

лімам з ласкутой, што паволі аб'ядноўваецца з заднікам; калоны, якія вальцаюць ад чыху Сганарэля і ажываюцца вяржакі галля... Сцэнаграфія сілкуе атмасферу іроніі, жарту, вытанчанага розыгрышу, а плакацікі з мудрасцямі, нахштарт, «Зда-роўе кожнага — усіхняе багацце» (з імі то шпацируюць, то маршыруюць героі спектакля), расставіла нечаканыя акцэнтны ў класічных малярскіх сцэнах, эпізодах і з'явах.

«Лекарскі гнеў», — назвала я гэты нататкі. Гнеў лекарскі ў гродзенскім выпадку тоесніца з гнева акцёрскім: убогія жыццёвая варункі, матэрыяльныя нястачы і пахаваны творчыя спадзяванні, незапатрабаванасць, няздзейсненасць акцёрскіх талентаў, — усё гэта знаёма і баліць гродзенскім артыстам, якія пакуль толькі смяюцца з жыцця і з саміх сябе, тракуючы рэпетыцыі як капуснікі, а спектакль — як радасць імпрывізавання, гарэзіі, свавольства, смеху, — то з'едлівага, то найўнага...

«Няма нічога страшнейшага, як выпікаць лекарскі гнеў», — папярэджае ў фінале Сганарэль. Што яшчэ ўразіць так, як гнеў акцёрскі?..

Жана ЛАШКЕВІЧ.

## МУЗЫЧНЫ КУФЭРАК

### «ЦАЌІЦЬ ЧАЛАВЕКА...»

Гэты канцэрт, які адбыўся ў зале музычнага вучылішча, незвычайны, унікальны: такіх у Гомелі яшчэ не было. Прывячваючы канцэрт памяці былога выкладчыка Гомельскага музычнага вучылішча па класе кантрабаса Яўгена Салаўевіча.

Ягонае імя не было шырока вядомым. Пасля заканчэння Гомельскага вучылішча і Беларускай кансерваторыі ён вярнуўся ў родны горад і стаў выкладаць у вучылішчы. Салаўевіч імкнуўся як мага больш іграць: у камерным аркестры філармоніі, у сімфанічным гарадскім аркестры. Многа было ў яго выхаванцаў, якія прадаўжаюць вучыцца ў музычных ВНУ, шмат было сяброў...

Пра веліч душы чалавека добра казалі вядомы гомельскі скрыпач А. Яўтуховіч і музыкантаў В. Дворана, Дарчэна, А. Яўтуховіч выступілі ў канцэрте, а разам з сынам Аляксеем і жонкай Таццянай у іх атрымалася сямейны музычны ансамбль. Спецыяльна з Масквы для ўдзелу ў канцэрте прыехаў вучань Я. Салаўевіч, член студэнт Маскоўскай кансерваторыі В. Мартынкевіч. Ён з поспехам выканаў III частку Санаты для кантрабаса і фартэпіна П. Хіндміта. Скрыпач В. Сімакоў выканаў Адажыю з першай бахаўскай санаты для скрыпкі сола. Парадаваў таксама выступленнем мужчынскага хору Гомельскага політэхнічнага інстытута — новага, але вельмі здольнага калектыву, якім кіруе выкладчыца музычнага вучылішча І. Драгун. У выкананні вучня Я. Салаўевіча кантрабаса В. Аўдэна раздумліва і светла прагучаў «Націрні» А. Хачатуряна. Слухачам спадабаліся выступленні віяланчэлісткі Н. Фачевай і вядомага на Гомельшчыне квартэта баяністаў пад кіраваннем Б. Давыдава.

Гомельскі сімфанічны аркестр. Яго выступленне заняло ўсё другое аддзяленне канцэрта. Усе музыканты аркестра — амальчаны, студэнты, «выкладчыкі» музычных школ і вучылішчаў, прафесійныя ўдзельнікі з іншых інструментальных ансамбляў горада — поўныя энтузіазму ў творчых пошуках, улюбёны ў музыку, самаадданы і на поўную сілу працуюць у цесным кантакце са сваім кіравніком В. Краўцовым. Аркестр мае мноства праблем, асабліва матэрыяльных. У калектыве 60 вучанцаў, якія працуюць амаль на адным энтузіазме. Знаёмы спонсары вельмі цяжка. Дзяржава ж выдаткова на аркестр толькі рэшткі. Але аркестр ёсць, ён адзіны такі ў рэспубліцы, ён іграе Бетховена, Пятая сімфонія, першая частка. Яна прагучала дакладна, з вялікім паўчэцём. У выкананні Канцэрта для саліста з аркестрам І. Баха (Саліст В. Вярбіцкі) выявілася рыса, уласцівая індыўідуальнасці саліста: падкрэсленыя жывацкія радасныя, аптымістычныя тэмы.

Вось такія ўражанні ад канцэрта... Слухаючы ігру нашых гомельскіх музыкантаў, углядаючыся ў твары слухачоў, згадваеш словы вялікага кампазітара XVIII стагоддзя Г. Гендэля: «Мне было 6 крыўдна, калі б я прыносіў людзям толькі аса-лоду. Мая мэта — выхоўваць у іх чалавека, цаніць чалавека, памяць пра яго. Наогул, рабіць людзей лепшымі!»

Мікалай БАНДАРЭНКА.

г. Гомель.

## Вяртанне Міхася Забэйды

Імя М. Забэйды-Суміцкага, выдатнага спявака еўрапейскай школы, вяртаецца ў беларускую культуру. Ужо былі пра яго перадачы па радыё — на ўвесь Саюз; былі грунтоўныя публікацыі ў рэспубліканскім друку. І вось — прэм'ера дакументальнага фільма: у Доме літаратуры адбыўся паказ новай работы студыі «Летапіс» «Вяртанне Міхася Забэйды».

Знаёмы кінакадры, якія захавалі б жывое алічча спявака, не ўдалося. Тым больш каштоўная праца стваральнікаў гэтай ёмістай (даўжыня 50 хвілін) стужкі, якія зніталі на экране разнастайныя дакументальны матэрыялы. Тут і аўтабіяграфія Забэйды, і архіўныя фотаздымкі, маналогі ды ўспаміны самых розных людзей — у Мінску, Візьносе, Празе, Варшаве: Н. Гілевіча, С. Грахоўскага, А. Бажко, Н. Кастэяка, У. Мешла, В. Жылцкія, А. Баршчэўскага, Л. Мурашкі, Б. Райскага... І, канечне, гучыць голас спявака: арый з опер, родныя беларускія песні...

Адбылася і сустрэча са стваральнікамі фільма: аўтарамі сцэнарыя Г. Марчуком, І. Цішчанкам, Л. Гедравічусам, рэжысёрам Р. Ясініскім, мастацкі кіравнік студыі «Летапіс» У. Халіп, які ўдзельнічаў у творчым, звярнуў увагу на тое, што студыя распрацавала і выконвае праграму «Адраджэнне»: зроблены фільмы пра Скарыну, Гаруна, пра старажытныя замкі Беларусі; фільм «Дарога на Курапаты»; у бліжэйшых планах — стужкі пра Насовіча, Ігнаціўскага...

Пісьменнік Б. Сачанка, які вёў вечар, прапанаваў наладзіць у Доме літаратуры прагляд гэтых работ студыі «Летапіс». Намеснік дырэктара галоўнай дырэкцыі праграма БТ Д. Яканюк выступіў з ініцыятывай — зрабіць прэзентацыю новай стужкі «Вяртанне Міхася Забэйды» на беларускім тэлеэкране, перад тым як яна пойдзе ў кінапракат.

Н. К.

## ТЭАТР, ЯКІ ЯДНАЕ

Роздум пасля спектакля

Ніколі не забудуся на адно з самых моцных жыццёвых уражанняў: на сцэну зусім не самага лепшага кінатэатра Ленінграда выйшаў Пітэр Брук, рэжысёр сусветнай вядомасці і сусветам знаны, які ў туйшай свядомасці ўжо атосніўся з легендай, і падкрэслена будзінна прадставіў свой грандыёзны фільм...

Наш час дзіўным чынам раз'ядноўвае: з тымі, з кім яшчэ ўчора сяравалі, траха не варагуем. Наш час цудоўным чынам яднае: «чужаніцы» з-за «жалезнае заслонкі» сёння хочунь зносіцца з намі на ўсіх узроўнях: палітычным, эканамічным, культурным... Вядома, у палітыцы і эканоміцы наш аўтарытэт не надта высокі, але культурныя сувязі маюцца і сёння пры дні; ажыццяўляецца тое, пра што ўчора і марыць няможна было: сустрэчы з Марысам Бекарам і Іспанскім карацёўскім балетам, опернымі дзівамі, зоркамі сусветнай эстрады... І — з вялікім Джорджа Стрэлерам. І — з ягоным спектаклем «Вялікая магія».

Нехта здзіўляецца: навошта ў беларускай газеце пісаць пра італьянскі тэатр, які, да ўсяго, гаспаляваў у Маскве? Але гэты тэатр — Джорджа Стрэлера! Вядома, што доўгія гады ён узначальвае «Пікала тэатр», паставіў больш за сотню спектакляў, неаднойчы ажыццяўляў оперныя пастаноўкі, аб'ездзіў увесь свет. Ягоную кнігу «Тэатр для людзей», якая ў нас выйшла гады тры назад, з цікавасцю чытаў шмат хто, хоць, акрамя пэўных ведаў, практычнага набутку і не займеў. Не займеў, бо спектакліў ягоных не бачыў, а пра тэатр і рэжысёра можна гаварыць, валодаючы адным веданнем — спектакляў. І, нарэшце, гэтая магчымасць нам была дадзена. У Маскве, у рамках фестывалю італьянскага мастацтва, на сцэне тэатра імя Я. Вахтангава меўся і гэты спектакль Стрэлера «Вялікая магія».

Да тэатра я падыходзіла з ужо добра «асапаваным» густам — раздражняла, але міжволі ўдалася ў свядомасць «паказушнасць» новага Арбата — матрункі, падносы, хусткі, «нацыянальны каларыт», ад якога ўжо блажыць.

Ярка-сіні, што называецца «лазурны» — такім быў колер... праграмы спектакля, якую зусім бясплатна (чым не дабрачыннасць?) уручалі кожнаму, хто ўваходзіў у тэатр. Падумала, што такога колеру маглі б быць знаёмымі Сінія Птушка...

Ярка-сіні кавалачак супакоіў, настроіў зусім на іншую хвалю. Мабыць, кожнаму з нас быў уручаны кавалачак... сіняга мора, таму што «морам», павадае задуму пастаноўшчыка, былі... мы, гледзчы, а тое, што адбывалася на сцэне, — адбывалася на берэзе гэтага самага мора.

Спектакль Джорджа Стрэлера яўна быў разлічаны не на «савецкае» ўспрыманне: тры паўнаважныя акты, няспешная плынь дзеяння, неўладзівае нам размеранасць. Ён ішоў без сінхроннага перакладу, ды мелодыя італьянскай мовы ўрэшце падпарадкавала сабе глядацкае неразумленне: хацелася проста слухаць, глядзець на прыгожых людзей, любавалася дэкарацыямі. Усё гэта пачалося проста: Джорджа Стрэлера ў кожным з трох актаў мяняў толькі заднік. У першым — атэль Метраполь аднаго з курортных гарадоў Італіі, у другім — сціплага кватэра фоксуініка Марвулі, у трэцім — дом Каладжэра, галоўнага героя спектакля. Менавіта з Каладжэра і надарожна ў спектаклі з'явіліся падзеі: Каладжэра моцна кахае сваю жонку, прыгажуню Марту. Марта ж хоча збегчы ад мужа, таму што не менш моцна кахае прыгажуню Марыяна Д'Альбіна. На дапамогу закаханым прыходзіць фоксуік Марвулі, які пераконвае Каладжэра, што ў выніку няўдалага эксперымента Марта апынулася ў... чароўным куфэрку. Каладжэра можа адчыніць куфэрак і ўбачыць жонку, аднак павінен цалкам даць веру, што яна ні ў чым не вінаватая, іначай Марта знікне назавсёды.

Паступова спектакль усё больш захапляў, і гледзчы пакорліва рабіўся задуманым «морам», і калі спачатку яно нібыта «штэрыла» (штосці нам не падабалася, штосці мы не разумелі, недзе шыра сумаваў), дык з цягам часу ўсё больш супакойвалася. Проста супраць-

легла па эмацыянальным нападзе развівалася сцэнічная дзеянне. Гісторыя пра тое, як жонка збегла ад мужа (і муж гэты напачатку выклікаў толькі іронію) ператваралася ў відэафілосафскай глыбіні. Уражваў і надоўга заставаўся ў памяці фінал спектакля: у цэнтры сцэны, моцна прышпікаваны да сябе збожжы куфэрак, стаяў чалавек, які зведаў хлусно, здраду, надзею, вар'яцтва... А яго каштавала ў спектаклі сіня «гульня» Каладжэра з сукенкамі Марты! Перабіраючы сукенкі жонкі, «размаўляючы» з імі, Каладжэра нібыта зноўку перажываў кожнае імгненне, праведзенае з любай жанчынай. Толькі бліскучыя ачыны засталіся ад таго, што раней называлася Мартай...

У фінале «Каладжэра...» застаецца сам-насам з куфэракам, які ён ніколі не адчыніць. Ілюзія перамагла і будзе перамагаш рэальнасць. Увесь спектакль Стрэлера нас... забавляў. Побач з намі ў зале сядзеў і пускаў дым коламі «кракавы мужчына» Марыяна, каханак Марты. Потым не менш выразна ён «адвоўз» яе ў лодцы проста пра гледзельную залу. І (нездарма ж спектакль называецца «Вялікая магія») — фоксуі, фоксуі, фоксуі... Апафеоз усяго — бліскучы феерверк. Да гэтага спектакля ўвогуле вельмі падыходзіць слова «феерверк» — акцёрскага і рэжысёрскага майстэрства, выдумкі і фантазіі.

Усё-такі мы дзіўныя людзі. У антрактах шыра хваляваліся, ці хопіць нам бутэрбродаў і чэхавацкіх ірысак, а ў фінале спектакля гэтаксама шыра наладзілі авацыі выбітным майстрам італьянскага тэатра...

Калісьці ў кнізе «Тэатр для людзей» Дж. Стрэлера пісаў: «Можна, ён і існаваў, гэты тэатр, які аб'ядноўвае людзей, існаваў у нейкі момант, быццам выпаў з гісторыі, насуперак гістарычнай логіцы. Нейкі кароткі час, нейкі шчаслівы момант...» І сёння гэта ідэя аб'яднання асабліва важная для нас.

Наталія ЗЕМЛЯКОВА, загадчык літаратурнай часткі Рускага тэатра БССР.



## ЧЫТАЮ АЗБУКУ ГОРА...

Не я іду калідорам,  
Здаецца, халодны цень мой.  
... Чытаю азбуку гора:  
— Гематалагічнае аддзяленне!

Гарыць пад нагамі падлога,  
Быццам штур дынаміты.  
Сірэннай раве трывога...  
Успомніце бы хоць малітву!  
Па-здарадніцку рыпнулі дзверы.  
Я — вочы ў вочы са смерцю.  
Ды ёй, ксавусе, не веру!  
Прад Богам — базгрэшныя дзеці...  
За кожную іх крывіну  
Смерць патрабуе валюту.  
... Горніца, як былінка,  
Дачка да матулі пакутнай.  
Зрэні вачэй бяздонных  
Свідруюць сэрца рэнтгенам.  
О, святая Мадонна,  
Вярні здаровыя гены!  
Крані баскроўныя вусны  
Нясмелай надзеі ўсмяшкай!  
Я ж горача памалюся,  
Каб стала дзяўчынка гарэзнай.

## ГОРКІ ДОЖДЖ

Ад Чарнобыля ястрабам смерці  
Чарнакрылая хмара ляціць.  
Сіл сваіх не шкадуе вецер,  
Не жадае яе супыніць.

Мо б упала ў марскія глыбіні,  
Узалець над зямлёй не змагла.

Зацуглялі сілком аблачыну,  
Расстралялі цішком з-за вугла.

«Дожджык-дожджык, лепш сядзі! —  
Просіць мая дочка, — валасы мне намачы.  
Новую сарочку.  
Каб мне дужаю расці, не баяцца хворы».  
Дожджык-дожджык прыпусціў  
На бадзю, на гора.

Расшчадрылася неба басконца —  
Кроплі дол неадступна дзяўбуць.  
Скуру дрэў раніць цэзій і стронцый.  
Аж слязу высякае ртуть.

Чую: стогне зямля Беларусі.  
На чарзе кожны паты ўжо!  
Хто страляць ў аблачыну прымусіў!  
Мне пад глотку падставіў лязо!

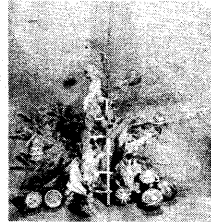
Льецца дождж, як дзіцячы слязы,  
Я ж зацята, балюча маўчу.  
Шэпча дочка: «А дожджык — харошы!»  
Па дарожцы пабегаць хачу.  
Хай сыне на касіцы хоць трохі,  
Каб гусцелі яны, як тавае».  
Слова тое, малайшай спалоху,  
Аж да сэрца майго даеся.

г. Гомель.

## КАБ БЫЦЬ ВІДУШЧЫМ...

ЗРОК

№ 1 СТУДЗЕНЬ 1991



Хоць і са спазненнем (не па віне рэдакцыі, вядома), аднак з'явіўся, нарэшце, першы нумар часопіса «Зрок», які з'яўляецца органам Беларускага таварыства інвалідаў па зроку і мае статус цитованага грамадска-палітычнага і літаратурна-мастацкага беларускамоўнага выдання. Гэта цудоўна, што людзі, якія не бачаць ці слаба бачаць, атрымалі свой часопіс. Радуе і тое, што ён будзе выходзіць на беларускай мове, а не на рускай ці на дзюх адрэзку, калі першая звычайна з'яўляецца толькі шырмачай-прыкрысцем.

Сусаснавальнікам «Зроку» з'яўляецца калектыв рэдакцыі маладзёжнай газеты «Чырвоная змена». Як вядома, сама «Чырвоная» з сёлета года стала трыдзятнікам, але аб'ём мае не пачы ранейшых нумароў, а ўсяго трох. Значыць, аднаведна, трэба было і скараціць пэўную колькасць супрацоўнікаў. Вось тады журналісты на чале са сваім галоўным рэдактарам Уладзімірам Бельскім і вырашылі пайсці на кантакт з Беларускам таварыствам інвалідаў па зроку.

Заснавальнікі не пабаяліся, што на беларускай мове тыраж часопіса будзе невялікім (першы нумар — усяго 1475 экзэмпляраў). Наокант гэтага ў інтэрв'ю, змешчаным у нумары, старшыня Цэнтральнага праўлення таварыства Анатоль Нятылькін прама гаворыць: «Чаму часопіс на беларускай мове? Цяпер ужо дзіўна: а на якой жа? Мы дзеці сваёй рэспублікі, Беларусі. Хто ж будзе клапаціцца аб забарэжэнні і развіцці не культуры, спадчыны? А без мовы няма культуры. Не ўсё вырашаеца грашмамі. І наш «Зрок» — гэта і погляд людзей сляпых, слабабачных — у зутра, і наша канкрэтная дапамога ў вырашэнні пытанняў, якія паўстаў ўжо сёння».

Першы нумар атрымаўся цікавым. Супраць нацыянальнага ідэізму і бяспамятства скіраваны артыкул Ю. Станкевіча «Горкі мед, альбо Ці хочуць расейцы нашас мовы». А. Агібалова знаёміць з палітычным жыццём у рэспубліцы — «Есць такія партыі...» Т. Цітавец запрашае паразважаць, што чакае нас наперадзе — «Рынак: што далей?» Ды іншыя матэрыялы багатыя на роздум, пазнавальныя. Есць і спорт, ёсць і рок, і паэзія, гумар ладкуецца ў раздзельчыку «Віжоўцы»...

Аднаго хацелася б пажадаць калегам. Памятайце, вы ўжо — зрокаўцы. Няблага будзе, калі ў наступных нумарах «Зроку» ўсё ж стане меней тэматычных перакладчыкаў з «Чырвонай зменай». Навошта яшчэ адзін варыянт яе, нават з самымі найлепшымі намерамі?

А. М.

# ЯК МАЯ МІЛІЦЫЯ МЯНЕ БЕРАЖЭ...

(Пачатак на стар. 5).

там, каб гвалтаваць жанчыну ва ўсіх на вачах. Ці як той вулічны патруль можа перашкодзіць злодзею-дамушніку абраваць кватэру! І яшчэ. Міліцыянер — гэта ж не проста выпадковы чалавек, апрануты ў форменнае адзенне, ён валодае нейкай сумай ведаў, навыкаў, звязаных з яго прафесіяй. А маладзёжны салдацік — на што ў дзяржавы выпадку здатны ён!

— Па-першае, яны праходзяць інструктаж. Па-другое, ён поўнацэнна падначалены старшаму патрулю і дзейнічае толькі па яго загадзе. Па-трэцяе, вы слаба ўяўляеце спецыфіку міліцэйскай службы. Бываюць такія складаныя сітуацыі, калі патрабуецца ўмяшальніцтва двух, трох, а, бывае, і больш работнікаў праваахоўных органаў. Вось тут акурат і дарэчы дапамагае ваіскоўцаў.

— А якія задачы ў АМОНА? Хутка гэтым словам пачнуць палюбаць малых дзяцей. У многіх яно асацыіруецца з жорсткасцю, грубасцю, насілле.

— Такія чуткі распаўсюджваюць пра амонаўцаў пэўныя асобы, ставячы сваёй мэтай кампраметацыю органаў унутраных спраў. Амонаўцы — тыя ж работнікі міліцыі, толькі лепш прафесійна падрыхтаваныя для дзейнасці ў экстрэмальных сітуацыях — калі трэба затрымаць, скажам, небяспечных, узброеных злачынцаў, падавіць бунт...

— Бунт!  
— Так, бунт. Помніце, як узбунтаваліся «населеннікі» працоўна-папраўчай калоніі на Ангарскай вуліцы ў Мінску? Уціхаміравалі іх таксама амонаўцы. Гэта была не простая аперацыя — яны аказалі адчайнае супраціўленне.

— Мне здаецца, Віктар Аляксеевіч, гэтых гераічных хлопцаў у нас выкарыстоўваюць часам непрацэдуральна. Я не аднойчы бачыў іх у ачепленні ў час мітынгу, шэсцяў, арганізаваных БНФ, іншым грамадскім арганізацыям. Людзі падыходзілі да амонаўцаў, адпускілі: «Замест таго, каб нас сцерагчы, пайшлі б злодзеяў лаваць».

— Пры вялікім скапленні народа

можа здарыцца самае нечаканае — даўка, напрыклад, калі натоўп становіцца некіруюмы. Хто тады, акрамя амонаўцаў, дапаможа?

— І колькі ў нас у рэспубліцы гэтых арлоў!

— Не многа, усяго трыста чалавек. — Я неаднойчы чуў, што ў органах унутраных спраў вялікі штатны некамплект, патрабуюцца сотні людзей.

— Гэта праўда. Дадам яшчэ, што мы адчуваем патрэбу ў лепшай матэрыяльнай базе — не хапае пошукавак, крывіналістычнай і іншай тэхнікі, ёсць цяжкія катэды з забеспячэннем асабовага складу абмундзіраваннем, ды і зарплата ў міліцыянераў невялікая. Праца ж у іх надзвычай цяжкая, рызыкоўная, небяспечная. Летась у рэспубліцы ад рук злачынцаў загінула 14 работнікаў праваахоўных органаў, 47 было паранена.

— Прыміце, Віктар Аляксеевіч, наша, лімаўскае, спачуванне. Але жыццё не спыняецца, кожны дзень падкідае нам новыя праблемы, клопаты, пытанні, на якія адказаць вельмі нялёгка... Чым выклікана з'яўленне прэзідэнцкага Указа аб узмацненні барацьбы з найбольш небяспечнымі злачынствамі, яго арганізаванымі формамі!

— Толькі тым, што гэтыя злачынствы набываюць усё большае распаўсюджванне. Як з імі змагацца? Старымі метадамі — неэфектыўна. Прываруд такі прыклад. Толькі за мінулы год органаў унутраных спраў рэспублікі было атрымана больш як 150 тысяч розных заяў, паведамленняў, сігналаў, на якія трэба было абавязкова празагаварыць. Адным словам, нашы следчыя, іншыя супрацоўнікі загружаны, як кажучы, па завязку. Многа сіл і часу збірае руцінная работа — складанне актаў, выезды на месца здарэння, часам, дробнага, апытанне сведкаў і да т. п. Дзе ж тут займацца выкрысцём мафіі з яе складанымі сувязямі, канспірацыяй і г. д. Вось чаму сёння перад намі паўстае задача стварэння спецыяльнага падраздзялення, якое павінна будзе

займацца толькі арганізаванай злачыннасцю. Такія падраздзяленні будуць створаны ў першую чаргу ў Мінску, Віцебску і Брэсце. Падбіраем штат — самых вопытных, спрактыкаваных работнікаў.

— Віктар Аляксеевіч, што такое, дарэчы, арганізаваная злачыннасць, тая ж мафія, пра якую гавораць на кожным кроку і якую ніхто не бачыў! Мо ўсё гэта чарговы міфі? Можна, некаму хочацца ўзваліць на тую ж мафію віну за ўсе нашы бядоты!

— Паверце, што гэта не міф. Цяпер мы пачнём даследаваць справы, якімі раней, бадай, не займаліся. Напрыклад, знешнеэканамічнай, фінансаво-банкаўскай дзейнасцю ў рэспубліцы. Тут шмат цёмных плям. Уявіце такую сітуацыю. З аднаго рэгіёна краіны да нас прыязджаюць прадстаўнікі кааператыву, якім, пры дапамозе розных маніпуляцый, удаецца, з удзедам некаторых мінскіх арганізацый, атрымаць мільёныя крэдыты, а затым абмяняць іх на валюту, якая сплыла за межы рэспублікі. І гэта пры нашым валютным голадзе, калі няма на што купіць імпортнае абсталяванне для той жа бальніцы.

— У прэзідэнцкім указе, пра які мы гаворым, указваецца на неабходнасць узмацнення барацьбы з распаўсюджваннем наркатыкаў. Для рэспублікі гэта таксама рэальная пагроза!

— Вядома, не такая, як для сярэднеазіяцкіх рэспублік, але праблема наркатыкаў, наркаманіі актуальная і для нас. Дастаткова сказаць, што за апошнія тры гады колькасць наркаманаў у рэспубліцы вырасла ўдвая. Трэба яшчэ мець на ўвазе, што геаграфічнае становішча Беларусі імкнуча выкарыстаць дзялікі ад міжнароднага наркабізнесу. Летась я прымаў удзел у міжнароднай канферэнцыі, прысвечанай барацьбе з наркабізнесам. Там шмат гаварылася пра тое, што вялікія партыі наркатыкаў трапляюць на Захад з СССР, праз тэрыторыю якой ідуць транзітам з Пакістана, Афганістана, іншых азіяцкіх краін. Цяпер, з рэалізацыяй прэзідэнцкага указа, мы зможам стварыць у тым жа Брэсце, дзе знаходзіцца кантрольна-прапускны пункт, больш надзейны заслон гандлярам наркатыкамі.

— Мне здаецца, пажадаць вам, Віктар Аляксеевіч, поспехаў у вашай нялёгкай рабоце. Дзякуй за гутарку.

3 ПОШТЫ «ЛІМА»

## ВЕРНЕМСЯ ДА СВЯТАЎ

Пярэдадзень Новага года ў галоўнай навукальнай установе рэспублікі Беларускам дзяржаўным універсітэце для студэнтаў-першакурснікаў геаграфічна-адукацыйнага факультэта быў азначаны не толькі традыцыйнымі клопатамі заліковай сесіі, але і падрыхтоўкай да... Калядаў!

Адуль паходзіць гэта свята, што азначае, якія павер'і, прыкметы з ім звязаны, як яго святкавалі раней? Знайсці адказы на пытанні аказалася не так проста. Па дапамогу дэпутатаў моладзь звярнулася да выкладчыцы беларускай мовы і літаратуры Л. Хрышчанаўніч. Так нарадзілася задума адсвяткаваць Каляды на факультэце — няхай як найбольш людзей дасведца пра амаль забыты звычай!

Першакурснікі не засталіся ў адзіноце. Дапамаглі і суполка ТБМ імёта Ф. Скарыны, і агульнаўніверсітэцкая кафедра беларускай мовы і літаратуры для прыродазнаўчых факультэтаў. Да свята таксама далучыліся універсітэцкі хор выкладчыкаў і самадзейныя калектывы «Не руш». Пасля крэслы ў зале былі рассянуты, і пачаліся гульні, танцы пад гармонію.

А колькі сілы, энергіі, ідэалагічнага запалу было патрачана ў свой час на вынішчэнне з людской памяці «эрагіяйных забавонаў», з разам і свят, абрадаў, што вядуць сваё летазлічэнне яшчэ ад ізычніцтва! Здавалася, назаўсёды змоўлі пад нашымі вонкамі песні валацобнай, пачалі загукаць агнячыкі Купалля. Усё новае пакаленне вырасталі пад гучнымі лозунгамі Першамай і Навічкіна — верылася: чалавек не

вай, намуністычнай маралі народжаны і расце! Але чырвоныя фарбы сацыялістычнай ідэалогіі пачалі бліжніць і адбівацца на нашых тварах адно толькі шэранню, бо аднастайнасць яна і ёсць аднастайнасць.

Сёння мы мусім прызнацца, што нашы «сваецікі, сацыялістычныя святы» так і не прыдалі, не здолелі выраісці з «чырвонага лістка календара», з «выхаднога» ў сапраўднае свята (тое, што находзіць ад «свэта» і ад «святэга», калі ў корні не падзея, не матэрыяльная клопата, а душа чалавека). Інакш кажучы, камуністычныя святаслогод так і застаўся вуз-капарытым (пры ўсёй шматлікасці партыі), а мяжа паміж палітыкай і культурай народа, паміж розумам і сэрцам так і не была пераадоленая.

Мы ўжо змірыліся з думкай, зразумелі, што 7 лістапада адным напамінае падзею радасную і светлую, другім жа — пра не вельмі светлы дзень у нашай гісторыі, для трэціх — гэта звычайны літні выхадны.

Рэлігійныя святы на дзеяны момант пазбавлены палітычнай афарбоўкі і маюць значэнне агульнакультурнае, могуць стаць своеасаблівым кансалідуючым панатам у нашым нес-паканым жыцці. Бо рэлігія — маці душы народа, і адносіцца да яе трэба як да маці: з разу-меннем і павагай. А сваіх дзя-ціх добраў маці заўсёды здоле-памярыць. Таму узростанне ці-наваасці да забытых традыцый-траба не толькі ўхваляць, а і прапагандаваць, рэкламаваць іх. Нельга спіхаваць гэты клопат адно на царну, з варты далу-чыцца і грамадскім арганіза-цыям, і мясцовай уладзе. Фун-датарамі і арганізатарамі не-абавязкова павінны быць толь-кі святыя ды вернікі, добры пблен можа і павінна даць іні-цыятыва актывістаў ад твор-чай інтэлігенцыі...

Многія з нас ужо і не ведаюць, калі і як трэба адзначаць тое ці іншае свята. Тут бы дарэчы аўтарытэтна і ў зямальнай форме даць напярэдадні аднаведную інфармацыю тэлебачанні і радыё, зрабіць рэкламныя ролікі і пракрычуць яго перад найбольш папулярнымі перадачамі. Далучыліся б і газеты. Глядзіш, і пасвятліць б нашы душы, не так прыгнечвалі б клопаты будняў, прыбыло б цяпла, добразліваасці ў вачах і сэрцах людзей.

...Свята на геаграфію ўдалося. І, можа б, не варту пра яго загадваць, але яно апошняе толькі для старога года, а за акном год новы, і новыя святы будуць у ім...

Н. Навойчык,  
выкладчык БДУ  
імя У. І. Леніна.



# ПАМІЖ МОЛАТАМ І КАВАДАЛАМ, або Крок наперад, два крокі назад

Летаўні год аказаўся асабліва ўрадлівым на рознага роду публікацыі, прысвечаныя Беларускай Народнай Рэспубліцы. Усе яны палемічныя, усе яны пафасныя. Толькі што адны аўтары бачаць у БНР рэальнае здзяйсненне мары беларускага народа аб дзяржаўнасці і незалежнасці, а іх апаненты лічаць

яе нацыяналістычнай, контррэвалюцыйнай, антысавецкай, антынароднай, буржуазнай, шкоднай, рэакцыйнай — словам, не шкадуць ёй такіх эпітэтаў, каб адна гэтая назва больш палыхала людзей, чым калектывізацыя, Салаўкі і Курapatы, разам узятая.

## I

Сапраўдна беларуская дзяржаўнасць, — сцвярджаюць партыйныя гісторыкі, — была падаравана 1 студзеня 1919 года. Толькі той дзень паклаў пачатак усім нашым поспехам і здзяйсненням, толькі ён вывёў наш народ на шырокі гасцінец нястрыманага, трыумфальнага шэсця да сялянскай будучыні, да найразьнейшага з рэальных сацыялізмаў. З той даты звязана наша слова, наша шчасце, наш рэспубліканскі і дзяржаўны быт. Толькі Кастрычнік, толькі большавізм пачалі нашу сапраўдную гісторыю. А што гісторыя беларускага народа на працягу цэлых дзесяцігоддзяў тварылася пад сцягам ваеннага камунізму — пра гэта сціпла маўчала. Прытым паклаў што яшчэ ніхто толкам не разабраўся, калі той ваенны камунізм быў больш бесчалавечым і жорсткім — у першы грамадзянскай вайны (там усё ж такі была надзея на нейкі канец, на мір), ці ў эпоху калектывізацыі і сталінскай перманентнай вайны супраць ухілаў, блокаў, палітычных, гаспадарчых, ваенных кадраў, навуковай і творчай інтэлігенцыі, супраць традзіцыйскіх, зноўеўскіх, бухарынскіх, меншавіцкіх, эсэраўскіх ворагаў народа, польскіх, нямецкіх, японскіх і іншых шпіёнаў?

А калі паглядзець на падзеі 1918—1920 гадоў рэальна? Будзем шчырымі: якую незалежнасць набыла Беларусь 25 сакавіка 1918 года? Быў створаны ўрад, але ці меў ён уладу? Ці меў адміністрацыю, армію, органы аховы парадку? Ці быў ён незалежны ад ваенных і цывільных улад чарговых акупантаў? Як гаварыў у адным са сваіх выступленняў Аляксандр Гарун, нямецкі штурман у лобны момант можа з'явіцца і разганяць той высокі сход, які ўсё ж такі выступаў ад імя краіны і народа. З гэтай незалежнасцю не лічыліся ні нямецкія, ні польскія, ні большавіцкія ўлады і адміністрацыі. А яны чаргаваліся на нашай зямлі ў залежнасці ад ваеннай сітуацыі, на якую беларускія дзеячы не маглі аказаць ніякага ўплыву. Як і не мелі права галосу ні ў Брэсце, ні ў Версаль, ні ў Рызе. Чым гэта скончылася — мы ведаем.

І тым не менш кіруючыя органы Беларускай Народнай Рэспублікі ўпершыню на ўвесь свет заявілі аб праве беларусаў на самастойнае, незалежнае жыццё, на кіраванне сваімі справамі. Становішча БНР было безнадзейным. Але яе стваральнікі і кіраўнікі ні перад кім не скарпіліся, нікому не прыслужалі. Ведаю, яны гатовы былі супрацоўнічаць з любым урадам, з любой дзяржавай, якая прызнала б нацыянальныя правы беларускага народа. І ў першую чаргу яны хацелі бачыць сваю будучыню ў раўнапраўным супрацоўніцтве з рускім народам. Ды яшчэ і пры сацыялістычным ладзе.

Пасля Кастрычніцкай рэвалюцыі прадстаўнікі беларускіх арганізацый абаяліся аб прызнанні яе вынікаў і гатоўнасці супрацоўнічаць у справе стварэння дэмакратычных мясцовых органаў улады, развіцця нацыянальнай культуры, ажыццяўлення рэальнага народаўладда на нашай зямлі. Засведчыў гэта не хто іншы, як Вільгельм Кіорын, які яшчэ ў 1919 годзе пісаў: «Октябрьская революция с происшедшей децентрализацией власти и тою неуверенностью, которая в белорусском вопросе существовала в среде работников Комитета Советов и Исполнительного Комитета Западной области, почти что незнакомых с ним, подняла надежды гг. воронко, мамонки, мокревых, еззовитовых, алексюков и им подобных. После Октябрьского переворота в дни организации Совета Народных Комиссаров Западной области и фронта их делегации являлись к председателю Совета (Народных) Комиссаров и Минского Совета тов. К. И. Ландеру, чтобы заверить свою лояльность к Советской власти, но одновременно выдвигать свои требования в вопросах организации белорусских

воинских частей, белорусского языка и т. д. Конечно, эти требования были неприемлемы для Советской власти, и белорусские представители ушли ни с чем» (Кіорын В. Г. Избранные статьи и речи. — Минск, 1990, с. 48).

У аснове такой палітыкі лідэраў Аб'яднаных беларускіх дзяржаў, для маладой рэвалюцыйнай дэмакратыі. А больш сур'ёзны ўрок яна атрымала ў снежні 1917 года на I Усебеларускім кангрэсе ў Мінску.

Што гэта быў за кангрэс, і якую ролю адыграў ён у гісторыі беларускага народа?

Кіраўнікі беларускага нацыянальна-вызваленчага руху, пры наяўнасці розных канцэпцый (сёння мы гэта назвалі б палітычным плюралізмам), ставілі перад сабой задачу вывясіць волю народа як глагольнага і адзінага гаспадара краіны. Гэтую волю павінен быў увасобіць у закондаўчыя акты Усебеларускі кангрэс у снежні 1917 года. Ён з'явіўся такой маштабнай падзеяй, якая аказала ўплыў на ўсё далейшае развіццё беларускага нацыянальна-вызваленчага руху, прадвызначыўшы яго глагольную, магістральную напрамку на цэлую гістарычную перспектыву, прымушыўшы лічыцца з абуджэннем нацыянальнай свядомасці беларускага народа нават і тых, хто ўсімі сіламі спрабаваў з ёю змагацца як з перашкодай на шляху да сусветнай пралетарскай рэвалюцыі.

На Усебеларускім кангрэсе з'ехаліся дэлегаты ад усіх рэгіёнаў Беларусі, ад усіх арганізацый. Былі там і прадстаўнікі бежанцаў, і тых, хто служыў у арміі ці на флоте, хто жыў у Петраградзе або ў Маскве. Упершыню за ўсю сваю гісторыю беларускі народ паслаў сваіх паўнамоцных прадстаўнікоў у Мінск, надзяліўшы іх правам вырашаць справы і лёс шматпартыйнай краіны, якая з Паўночна-Заходняга краю або з Заходняй вобласці павінна была ператварыцца ў Беларускае Народнае Рэспубліку. Тут сабраліся прадстаўнікі розных грамадскіх і палітычных сіл і з небылым энтузіязмам пачалі абмяркоўваць найскладанейшыя праблемы жыцця.

Каб даць нейкае рэальнае ўяўленне аб самім кангрэсе, дзявядзетка расказаць пра тую атмасферу, якая панавала на ім. Былі там людзі, якія па розных прычынах не хацелі яго правядзення і прапанавалі адкласці яго пачатак. Ім аказаў Мамонька: «Тыя, хто хоча адкласці з'езд, мабыць, не ведаюць, як цяжка склікаць з'езд: ад імя XII арміі кажу, што мы можам аб'явіць у краіне ўладу. Калі ў Петраградзе большавікі б'юць з'езд аб'явілі ўладу, то чаму мы не можам аб'явіць уладу на з'ездзе?» («Белорусская Рада», 1917, № 6).

У гэтай самай газеце «Белорусская Рада» пад датай 7 снежня (ст.ст.) ідзе паведамленне: «Вялікі гістарычны дзень. Сёння вырашаецца лёс праз стагоддзі прыгнечанай Беларусі...»

У рабоце кангрэса з пачатку і да канца непасрэдна і вельмі актыўны ўдзел прымаў Аляксандр Гарун. Вось што далей паведамляецца пра падзеі таго ж самага 7-га снежня: «Гарачымі аваяцямі сустралі (...) нашу гордасць Беларусі — былога сцяльскага за свабоду Аляксандра Гаруна». Ён быў абраны адным з ганаровых старшыншчых з'езда.

На кангрэсе прысутнічалі прадстаўнікі большавікоў. Пра аднаго з іх — беларускага пэата Фабіяна Шантыра — мы чытаем у паведамленні: «Прыгожую, поўную журбы і пяхоты прамову сказаў наш беларускі большавік тав. Шантыр». Гэта быў той самы Шантыр, які потым стаў членам першага беларускага савецкага ўрада і зноў неабавязвае самі ж большавікі расстралялі.

З'езд стаў вялікай падзеяй не толькі для беларусаў. Тут прысутнічалі і прадстаўнікі іншых народаў, якія з братняй заклопачанасцю і прыхільнасцю сачылі за нацыянальным абуджэннем беларускага народа. Сведчаннем гэтага можа

быць наступная інфармацыя «Белорусской Рады»: «Цёплую, поўную трывогі за сваю родную краіну прамову сказаў прадстаўнік украінцаў, які прыйшоў вітаць нас. Тыя гарачыя аваяцы, якія выпалі на яго долю, паказалі, што нашы сэрцы б'юцца разам, што мы заўсёды будзем іці разам рука ў руку з роднай нам Украінай».

А вось як гэтую ж самую прамову ахарактарызаваў праз 20 гадоў адзін з удзельнікаў кангрэса Макар Краўцоў (Касцёў): «Гром воплескаў пакрываў З'езд прывітанне Украінца Кавардынскага, калі, паміж іншым, вырвалася з вуснаў яго: «Нашае гора — нашае гора, нашае сьвята — нашае сьвята...» («Шлях моладзі» — Вільня, 1938).

Шчыра віталі з'езд прадстаўнікі розных палітычных напрамкаў і арыентацый, што само па сабе, незалежна нават і ад зместу саміх выступленняў аратараў, моцна падкрэслівала ўрачысты характар і гістарычнае значэнне падзеі. «Гарачыя аваяцы выпалі на долю і прадстаўніку мусульману, казачтва і прадстаўніку яўрэйскіх аб'яднаных сацыялістычных партый» («Белорусская Рада», № 7).

Выступілі і два афіцыйныя прадстаўнікі «Заходняй вобласці і фронту». Пакль гаварыў Берсан (народны камісар нацыянальных спраў) як прадстаўнік левага крыла Польскай сацыялістычнай партыі (так званай ППС-лявіцы), усё было спакойна. Але калі на трыбуне аказаўся нарком унутраных спраў Рэзэўскі і пачаў гаварыць аб «нацыянальнай ануах» («трапайко»), абурэнне зала загудзела. «Крыкі абурэння», — паведамляецца ў «Белорусской Раде», — падняты кулак, крыкі: «вон!» і «долю!» былі адказам на «прывітаньную» прамову. Два матросы тут жа ўзялі Рэзэўскага пад рукі і сцягнулі з трыбуны.

Гэты эпізод не спыніў работы кангрэса. Выступіў на ім і Аляксандр Гарун, пра якога ў той самай карэспандэнцыі сказана: «Прыгожую і поўную любові да свайго народа і да ўсіх астатніх народаў прамову сказаў пэат Аляксандр Гарун. Колыкі велічы ў яго прамове. Колыкі, відаць, гора выцерпеў гэты сібірска-сцяльскі». Некалькі далей аўтар рэпартажа каротка перадае змест яго выступлення: «Мы былі добрымі суседзямі і слухалі ўсіх. Мы, узяўшы ўладу, усім павінны даць свабоду. Мы павінны быць братамі. Не адно мора крыві ўжо вылілася. Мы павінны тушыць пажар. Адно мяне яшчэ здзіўляе. Хіба латыш, зняважыўшы нас, забывае пра сваю радзіму Латвію, або не чытаў зусім газет, дзе напісана, што на 5 студзеня склікаецца Латышскі Устаноўчы Сход».

Адзін з прысутных, паказваючы на Аляксандра Гаруна, усклікнуў: «Вось за кім мы павінны іці!»

Адказ Рэзэўскаму даў і Мамонька: «Латышы за самавызначэнне народаў, а гэта нейкі адшчэпленцы. Я служыў на фронце побач з латышамі і ведаю, як яны глядзяць на самавызначэнне. Якое маюць яны права патрабаваць кінуць наш сцяг?»

Не застаўся убакі ад палемікі і Фабіян Шантыр, які заявіў: «Я разумю левых сац.-рэвалюцыйнаў, але калі нам кажуць забываць сваю радзіму — вось гэтага я ўжо не разумю. Асіміляцыя — гэта рабства. Чаму вы сабраліся сюды? Гэты прывялі сюды, браты, нацыянальныя папушчы. Нацыянальнае адраджэнне ніколі не загіне».

Нам цікава зрабіць просты пералік прамовцаў, прытым не з увагі на прозвішчы, якія ў значнай колькасці сённяшнім чытачам нічога не скажуць, але для таго, каб рэальна пабачыць тыя грамадскія і палітычныя сілы, што паслалі сюды сваіх прадстаўнікоў і на якія такім чынам кангрэс мог апаірацца. А выступілі там прадстаўнікі Вялікай Беларускай Рады (Аляксюк), Цэнтральнай вайскавай Беларускай рады (Езавітаў), беларускіх настаўнікаў (прозвішча прамовцаў не называецца, а ён гаварыў пра

неабходнасць стварэння нацыянальнай акадэміі навук), рэдакцыі газеты «Вольная Беларусь» (Лёсік, яго сустралі аваяцыя як палітычнага змагага і сцяльскага), Маскоўскай арганізацыі Беларускай сацыялістычнай грамады (Дыла), беларусаў г. Бабруйска (Шантыр), Паўночнага, Заходняга, Паўднёва-заходняга, Гумінскага фронту, Балтыйскага флоту, Балтыйскага флоту і рабочых Фінляндіі, І-га Беларускага палка, паветранага флоту, украінцаў Заходняга фронту, агульнафрантавага казачкага з'езда, Польскага дэмакратычнага саюза, Бунда, Віцебскага народнага саюза, вучняў-беларусаў горада Мінска, левых сацыял-рэвалюцыйнаў, бежанцаў Гродзенскай губерні, польскіх сацыял-дэмакратаў...

14(27) снежня 1917 года выбіраецца новы склад прэзідыума: старшынёю становіцца Серада, яго таварышамі (намеснікамі) — Вазіла і Прушынскі. Ганаровым старшынёю абіраецца прафесар Карскі.

Трагічным аказаўся заключны акорд кангрэса. Вось што адбылося там, паводле сведчанняў Макара Краўцова: «Надыходзіў фатальны момант — ноч з 30-га на 31-га снежня (новы стиль. — У. К.). Справа будучыні Беларусі абавязана была ў «зямляцтвах» і ў кам-мунізме іх апрацаваны былі дэкларацыі. Зарысаваліся два кірункі: смаленскі, мянчукі, віленскі і горадзенскі выказваліся за жывую і самастойна-насць Беларусі, а віцебскія і магілёўскія не маглі развітацца і з сваім усе-расейскім патрыятызмам, снуючы думкі аб Расеі дэмакратычнай (...) Ясна по-мніцца, што на паседжанні горадзен-скаў Я. Варонка заявіў: «Я ўжо цэлы ты-дзень нашу ў партэлі праект універса-ла аб незалежнасці...»

Дэкларацыя «зямляцтваў» зводзілася юрыстамі ў вяду абышную рэзалю-цыю, і гэтыя кампрамісныя людзі, як адвакат Цвікевіч, сталіся хоць на паперы прымірыць масквіфікацыю магі-лёўцаў з самастойнасцю. У баковым пакоі вялікае залі Шляхоўскага Дома ішлі га-рочыя спрэчкі сяброў Рады З'езду ва-кол усялякіх фармулёваў Цвікевіча. Ка-ля гадзіны першай уначы з 30-га на 31-га снежня, як быццам, быў знойдзены нейкі кампраміс. Янка Серада — стар-шынша З'езду — адкрыў яго пле-нум. (...)

(...) Раптам (...) калі Прэзідыюму вы-раслі даўне шэрыя фігуры: (...) нарком унутраных спраў Рэзэўскі і п'яны, у шапцы з вялікім блискучым бры-лём, нязвычайна хамавата выглядам, на-чальнік менскага большавіцкага гарні-зону Крывашын.

(...) Серада звоніць, пазабавляе Кры-вашына слова і ўзнаўляе паседжанне, на-жым усе трымаюцца стаячы, не вылу-чаючы самога старшыні. Сядзіць толькі сакратар Калядка і ўвесь час піша. З ма-еастатычнай павагаю ўносіцца срод прэзідыюму фігура Прафэсара Карска-га.

(...) Страшныя гоман і мітусня (...) Уладзіўшы маманцік некаторай цішыні, Рэзэўскі абвясціў З'езд распушчаным, а Прэзідыюм яго арыштаваным.

В. Кіорын наступным чынам уклад-ніў гэты эпізод: «Ордыр камісарыята ўнутраных спраў (Захадняй) вобласці» ад 17 (снежня) 1917 г. за № 1425 тав. Рэзэўскаму за подпісам т. К. Ландэра: «Акружыць будынак, дзе адбываецца пасяджанне Беларускага з'езда, арышта-ваць прэзідыум з'езда, а таксама вы-браны ім орган краёвай улады, адклі-каць са з'езда тт. большавікоў і тых, хто прытрымліваецца пункту погляду Савецкай улады, і сам з'езд аб'явіць распушчаным». (Кіорын В. Г. Избран-ные статьи и речи, с. 48. У далейшым пры спасылцы на гэтае выданне будзе называцца толькі старонка). Варта да-даць, што сам з'езд праводзіўся з ве-дама і пры фінансавай падтрымцы большавіцкіх улад, якія выдзелілі для яго арганізацыі 50000 рублёў.

Сёння мы маем добрую матчымасць атрымаць дадатковае ўяўленне аб тых падзеях, дзякуючы публікацыі А. Сіда-рэвіча «Працікол дэлегатаў Усебеларус-кага з'езда» («ЛіМ», 1990, № 51 ад 21.XII). Асабліва ўвагу хочацца звяр-нуць на тэкст рэзалюцыі, зацверджанай адзінагалосна ўдзельнікамі кангрэса: «Усебеларускі З'езд, які сабраўся ў Мінску Беларускамі, абмеркаваўшы цяж-кое становішча краіны і Беларусі, за-мацоўваючы сваё права на самавызна-чэнне, заававае Расійскай рэвалюцы-яй, і пацвярджаючы дэмакратычны рэ-спубліканскі лад у межах Беларускай зямлі дэлеа захавання чэласнасці Бе-ларусі ў складзе Расійскай федэратыў-най дэмакратычнай рэспублікі, пастана-віў вылучыць са свайго складу орган краёвай улады ў асобе Усебеларускага Савета Сялянскіх, Салдацкіх і Рабочых Дэпутатаў, якому ўручыць кіраванне Бе-ларуссю аж да склікання Беларускага Устаноўчага Сходу».

(Працяг на стар. 14).

# РОДНАЕ СЛОВА—БОСКАЕ

Час вяртае нам з-пад ідэалагічнага тлуму постаці падзвіжнікаў Беларуччыны.

Адным з такіх падзвіжнікаў з'яўляўся каталік святар а. Адам Станкевіч. У нумары ад 1.02.1991 недакладна дадзена дата яго нараджэння. Стогадовы ўгодкі святара прыйдуць на 5.01.1992 г., згодна новаму стылю.

Успаміны пра А. Станкевіча, якія прапаноўвае чытачам «ЛіМа», напісаў колішні вучань і знаёмы святара Аляксей Анішчык. Друкуем іх з захаваем аўтарскага правапісу.

Ёсць людзі, сустрача з якімі пакідае ў нашай памяці нязнішчальны след. Да такіх належны бадай найбольш папулярны ў свой час у Вільні ксёндз Адам Станкевіч.

Я рана стаў «пісца», актыўна займаючы літаратурнай і публіцыстыкай. Таму разумеў, што культурны беларускі цэнтр Вільня прыцягваў мяне неадольна. Едуць у Познань (там я вучыўся ва ўніверсітэце), кожны раз накіроўваўся ў Вільню, дзе выдаваўся беларускія кніжкі, газэты, дзе гуртавалася наша перадавая інтэлігенцыя. Адтуль ужо дабраўся да свайго ўніверсітэту. У Вільні вучылася аснова частка выпускнікоў сярэдніх школ Наваградчыны. І тут я заўсёды бяз клопату знаходзіў прытулак і нахлел. Пры розных акаліч: на канцэртах, у кнігарнях, у музеі Ів. Луцкевіча, а найчасцей у Базыльскай мурах і на Завальнай, і — даводзілася сустракацца з многімі цікавымі і таленавітымі мастакамі, пэстамі, дзесячамі, як напр. Пётрам Сергіевічам, Забэйдай-Суміцкім, Рыгорам Шырмай (у «Летапісе» якая я ня раз друкаваўся), Максімам Танкам, Васільком, Шчасным, В. Тумашам, кс. Гадзельскім,

кс. Станкевічам, др. Ст. Грынкевічам і інш.

Сярод знаных прадстаўнікоў адраджэнскага руху асабліва моцнае і глыбокае ўражанне зрабіў на мяне кс. Адам Станкевіч. Гэта быў чалавек асабліва. Яго ярка выражаная індывідуальнасць адзначалася глыбокім розумам, багатай нявычэрпнай энергіяй, абаяльнасцю і дабротай. Калі да гэтага дабаўіць шчырую спагадлівасць да людзей, нязгасную любоў да роднага краю і нязломную волю — то можна хоць прыблізна ўявіць яго вынятковую натуру і постаць.

Упершыню я сустрэў Адама Станкевіча на Завальнай, і, дзе мясціліся Беларускі Нацыянальны Камітэт, Беларускі Студэнцкі Саюз, «Беларуская Крыніца». У часе гутаркі з віленскімі сябрамі ўвайшоў стройны, даволі рослы чалавек у сутане. Янка Шутовіч і Язеп Найдзюк з асаблівай пашанай падняліся з месца. Я ўстаў таксама і пакланіўся ў адказ на прывітанне.

— Новая сябра прыбывае? — лагодна ўсімхіхалася, спытаў ксёндз.

— Гэта студэнт з Наваградчыны, вучэцца ў Познані, — паясніў Язеп.

— Вельмі прыемна. Заходзьце, калі ёсць хвіліна часу, — запрасіў ксёндз, адчыняючы пабочныя дзверы. Крыху збытанжаны ўвайшоў я ўслед за ім.

— Вы ня курцыце? — спытаў гаспадар, падсоўваючы попелніцу.

— Не, — адказаў я, чырванееючы.

— Ну і малайчына! Я таксама, але баяюцца людзі... Раскажце, як жыўце беларусы, асабліва моладзь, у Наваградчыне?.. Што там дзеіцца, чым займаюцца вашы аднагодкі?..

І ксёндз Станкевіч уважліва слухаў, калі я апавядаў аб нялёгкай сітуацыі яскравой моладзі ў сёлах, як забараняецца культурная дзейнасць, а беларусы нідзе не дапускаюць на кіруючыя становішчы.

— Трэба арганізавацца, — сказаў мой размоўца. — Адаміка — амаль заўсёды ноль, а грамада — сінал. Як каталік ці праваслаўны?

— Я, як і ўсе сялянскае насельніцтва Наваградчыны, праваслаўны. Ёсць касцёлы, аднак туды ходзяць толькі пані і ўрадоўцы. Але ў нас не вучуецца ніякага антаганізму ў адносінах да іншых рэлігій. Людзі разумеюць, што Бог усюды — адзім, а мета ўсіх хрысціянства — дабро.

— Рад, што вы правільна гэта разумеете. На жаль, нават духаўнікі ня ўсе так думаюць...

Цень смутку лягла на твар ксяндза, і ён задумаўся. Аднак цераз хвіліну ізноў прыветна зірнуў на мяне.

Толькі трэба памятаць, што божае слова найбольш дзейснае тады, калі яго чытае ад душы, ад шчырага сэрца. А гэта неразруйна з'ява з чэпльнай і шчырасцю РОДНАГА слова.

Далей святар стаў гаварыць пра вялікую ролю веры ў гісторыі народаў, пра яе культурныя і маральныя вартасці, пра значэнне яе асабліва для нас — прыгнечаных і пазбаўленых волі.

— Беларусам каталікам і праваслаўным няма чаго дзяліцца. Мы адзінароўныя браты з адной гісторыяй і адной доляй. Толькі дружна, супольна, мінаганнем мы можам дабіцца свабоднага жыцця.

Далей ён ажыўлена і цікава апавядаў, як жыўце і як да нас адносяцца іншыя народы, ад каго нам трэба браць прыклад, як неабходна гуртавацца. Ксёндз Станкевіч падкрэсліў таксама важную ролю індывідуальнасці чалавека яго волі, справядлівасці, актыўнасці.

— Я знаёмы з дырэктарам вашай Наваградскай гімназіі — Цехановскім, — сказаў ён. — Гэта цікавы і вартсны чалавек палымімі патрыёт. Вам — наваградчанам — пашанавала мець такога мудрага і ахвярнага дзеяча. Падобным людзям можа ганарыцца ўся Беларусь! Памагайце яму ў нялёгкай працы на роднай ніве... А наогул, часцей заглядайце ў наш Вільню. Сувязі і абмен ідэямі, думкамі сіментаўваюць людзей, узмацняюць іх веру і энергію...

У канцы дзесяціці і ў трыццаціх гадах мне давялося жыць некалькі разоў спаткацца з гэтым выдатным духоўным пастырам, якая бадай усе без вынятку беларусы высока цанілі як стойкага і мужнага чалавека, якая заўсёды праследваў біскупалаж Яблыкоўскі. Імяна за яго беларускасць і стой-

касць. Кажная сустрэча з ім пакідала ў душы чэпны і моцны след.

У не вельмі прасторнай кватэры ксяндза на Полацкай вуліцы заўсёды гняздзіліся бедныя студэнты або вучні, якія не маглі аплаціць кватэры. Не пералічыць і тых, хто атрымліваў ад яго грашовую дапамогу. Сам ксёндз ніколі аб гэтым не гаварыў, але ўсе пра гэта зналі. Нават дырэктар гімназіі пасылаў даўжнікоў школы: «Ідзі да ксяндза Станкевіча, ён табе дапаможа». І ксёндз дапамагаў.

...Калі на падставе фальшывых данасў Станкевіча забраў НКВС, ён прыняў гэта спакойна, як вызначаны Госпадар крыжовы шлях. Пасля доўгіх пакут, дэсптаў і этапав яго ўжо нежывога прывезлі ў лагер, у якім знаходзіўся Янка Багдановіч.

«Вязьлі яго мёртвага ў саны, а калону, як заўсёды, гналі з сабжамі аўтаматчыкі. Падводу падганялі пад вэхту, надзірацель выйшаў прымаць этап. Падшоў да саны, дзе ляжыў Адам Станкевіч, галава яго высунулася і звысала над сынегам (дзякуючы гэтай жа і пазнаў яго). Энкавэдэст пастукаў малатком па галаве пакойніка (а ну ж прыкідваецца!) і адраваў у трупяно, — успамінаў Багдановіч. «Назутра «эканінікі» (бітвыкі), якім аставалася два-тры гадзі да выхаду з лагера) вынеслі ксяндза Адама за зону, разгэблі глыбокі сынег, здэзерні кіркію і лапатамі мёрзлы мох і засыпалі астатні святара. Рэшту «збраду» выконвалі ваўкі і лісы...

Наўрад ці яго магла будзе кім-небудзь знойдзена. Мільёны загубленых у сталінскіх лагерах ахвяр пахаваны бяз крыжжа, бяз ніякага знаку над магіліцамі.

Я ўпэўнены, што надыдзе пара, калі ў нашай дзяржаве побач з помнікам НЕВЯДОМАМУ САЛДАТУ будзе гарэць вечны агонь над помнікам НЕВЯДОМЫМ АХВЯРАМ джугалейскага тэору. Дай Божа, каб гэта сталася хутчэй!

Аляксей АНІШЧЫК.

г. Вільня.

## ПАМІЖ МОЛАТАМ І КАВАДЛАМ

(Пачатак на стар. 13).

Ні ў выступленнях удзельнікаў форуму, ні ў разнашых кангрэсах не было інтэлектуальна-рэвалюцыйнага пустахонства. Замест найгараздышага жадаю вывазіць ад астрама капіталу пралетарыя ўсяго свету, абмёржваліся толькі справы Беларусі. Такого глуму над свяшчэннымі прынцыпамі пралетарскага інтэлектуальнізму большавікі, само сабой разумеецца, дарэчы не маглі.

Разгон кангрэса з'явіўся новым, яшчэ больш наглядным урокам палітграматы для беларускіх патрыётаў. У тым ліку і ў асяроддзі большавікоў. Пра гэта мы, у прыватнасці, можам даведацца з таго ж самага пратакола. Там ёсць і такая інфармацыя: «Грубаве ўмяшанне ў працу З'езда і нічым не матываванае аб'ява пра яго закрыццё, арышт прэзідыума выклікаў у бокі удзельнікаў З'езда выбух абурэння. У хвіліны супакоення членам З'езда таварышам Селіванавым, які з'яўляецца прадстаўніком Беларускага абласнога камітэта Усерасійскага Савета сялянскіх дэпутатаў пры Савеце народных камісараў у Петраградзе, членам З'езда — дэлегатам Балтыйскага флоту Мухам, які з'яўляецца адначасова камісарам апекі Савета народных камісараў Заходняй вобласці ў Мінску, зробленыя заявы, што дзеянні пп. Разуаска і Крывашына яны лічаць неправамернымі і супярэчнымі інтарсам беларускага народа, а таму рашуча прэтэнсуюць супраць грубага гвалту, які чыніцца над народным беларускім сходам».

Так тварылася гісторыя. Усебеларускі кангрэс паспеў, аднак, пасеяць тое, што дало свой багаты, але такі адметны плён у супрацьстаянні ідэйных лагерах.

Спасылоччыся на ўспаміны Макара Краўцова, мы ўсе ж такі не можам ўспрымаць іх у якасці аб'ектыўнай і непадаважнай інфармацыі. На ўсе падзеі ён глядзеў толькі са сваёй вышкі, засведчыўшы суб'ектыўнасць сваёй уяўлення і не ўмеючы зразумець матываванасць людзей з іншымі поглядамі. Ён, напрыклад, вельмі непрыхільна ха-

рактарызаваў дзейнасць і Шантыра і Вазілі. Але яшчэ больш ваража адносіліся да іх большавіцкія кіраўнікі Абялканска. Пра трагічны лёс Шантыра — члена першага беларускага савецкага ўрада — мы памятаем. Кнорын і яго група з непераборлівай ланкай накіравалася і на Вазілю.

Разгон кангрэса не мог ужо спыніць дзейнасць беларускіх патрыётаў. Бачыў гэта В. Кнорын, які ў 1919 годзе пацвердзіў: «Хаця на гэтым З'ездзе і ўтварылася значнае левае крыло, але яго работы скончыліся прыняццем рэвалюцыйнага аб арганізацыі нацыянальна-беларускай «савецкай улады», фактычна аб перадачы ўсёй улады выдзеленаму гэтым З'ездам Выканаўчаму Камітэту» (с. 48).

У склад Выканаўчага камітэта Рады Усебеларускага з'езду, створанага 31 (48) снежня 1917 года, увайшоў: Варонка Язеп — старшыня і замежныя справы

Рак-Міхайлоўскі Сымон — вайсковыя справы  
Серада Янка — унутраныя справы  
Касцёвіч Макар — асвета  
Прушынскі Аляксандр — праца  
Бадунова — сацыяльнае забеспячэнне  
Грыб Тамаш — сельская гаспадарка  
Язеп Лявон — кіраўнік спраў  
Лагун  
Дыла Язеп

без партфелю

Бурбіс Аляксандр — без партфелю.  
У Выканаўчы камітэт на прапачова Язэпа Варонкі некалькі пазней былі ўключаны таксама і прадстаўнікі ўраўскай, літоўскай, польскай і рускай нацыянальных меншасцяў. Сам камітэт не падпарадкаваўся загаду Ландэра і не спыніў сваёй дзейнасці. Ён узяў на сябе кіраўніцтва нацыянальна — вызваленчым рухам беларускага народа, на долю якой неўзабаве выпалі новыя выпрабаванні. У сувязі з набліжэннем кайзераўскіх войск большавікі пакінулі Мінск ноччу з 18 на 19 лютага 1918 года. 20 лютага Рада Усебеларускага з'езду ўтварыла Народны Саветарыят — першы Беларускі ўрад, а 21.ІІ апублікавала 1-ую Ус-

таўную Грамату да народаў Беларусі (зе расклеівалі ў Мінску на беларускай і рускай мовах).

22 лютага (на іншых звестках — 25.ІІ) немцы занялі Мінск. Акупанты не прызналі Беларускага ўрада, 25 лютага высылілі з паміжжання, якое займаў, знілі беларускі сцяг, абрабавалі яго касу, забарыўшы ўсе грошы, устанавілі жорсткі акупацыйны рэжым, заняліся рабункам прыродных багаццяў і маёмасці насельніцтва.

Заслугоўвае ўвагі адна дэталі. П. Аляксюк, які разам са Скірмунтам вітаў на вакзале ў Мінску немцаў, быў за гэты ўчынак выключаны з Рады Усебеларускага кангрэса.

Практычна ва ўмовах падполля (нямецкія акупанты не звярталі ўвагі на існаванне беларускіх органаў улады) Рада разгарнула дзейнасць, накіраваную на згуртаванне найбольш уплывовых грамадскіх і палітычных сіл. Яна, у прыватнасці, перацягнула на свой бок земствы і органы гарадскога самакіравання. Уся работа ажыццяўлялася, нягледзячы на забарону сходаў, масавых мерапрыемстваў і нават кантактаў паміж рознымі часткамі акупіраванай немцамі тэрыторыі.

У такіх умовах Выканаўчы (Спаўняючы) Камітэт Рады 9 сакавіка 1918 года апублікаваў «2-ую Устаўную Грамату да народаў Беларусі», абвясціў Беларусь Народнай Рэспублікай, у якой кожны грамадзянін павінен у аднолькавай меры карыстацца свабодай слова, друку, сходаў, забастовак, саюзаў, сумлення, кедатывальнасцю асобы і жыцця, а таксама агульным, роўным, простым, тайным выбарчым правам. За ўсімі нацыянальнымі меншасцямі прызнавалася права на культурна-нацыянальную аўтаномію, на карыстанне сваёй мовай. Зямля без выкупу перадавалася тым, хто на ёй працаваў, а лясны, азёры, недрны зямлі становіліся ўласнасцю Беларускай Народнай Рэспублікі.

У асяроддзі беларускіх нацыянальных дзеячў пачынае браць верх тая тэндэнцыя, якая вызначалася і давала значы пра сябе шчыра раяць, — імкненне да

поўнай нацыянальнай незалежнасці, каб вызваліцца ад дыктату розных чужынцаў. 1 25 сакавіка 1918 года Рада апублікавала «3-ю Устаўную Грамату», у якой абвешчалася незалежнасць Беларускае Народнае Рэспублікі.

У 1918 годзе правядзена была справа будучыні нашага народа. Нямецкая акупацыя не магла быць вечнай. А што дала? Воля зменлівага лёсу на землях шматпакутнай Беларусі складалася дзве ўлады, заснаваныя на супрацьлеглых ідэйных дактрынах: адна — нацыянальная, народжаная рэальнымі ўмовамі і патрэбамі пошукаў выхаду з тых тупікоў і каталізмаў, у якія беларускі народ быў уцягнуты па чужой волі, і другая — з самага пачатку падпарадкаваная не чым-небудзь сапраўдному інтарсам, а фантастычным, нерэальным і таму катастрофальным па сваіх выніках дагмам, нацэнным на сусветную пралетарскую рэвалюцыю. У 1919 годзе Кнорын сцягваў, што працоўны беларускі народ толькі пра яе павінен марыць: «...Беларускі рабоча-сялянскі народ, які быў і застаўся шчырым прыхільнікам Савецкай улады, можа «карнітавацца» толькі на сусветную рэвалюцыю, толькі на сусветны большавізм» (с. 67).

Сення гэта ўспрымаецца як злая палітычная пародыя ці нават і сатыра, але для самога Кнорына і для яго акружэння падобныя ідэі былі такімі ж свяшчэннымі, як біблія для прасаверных хрысціян або Керан для мусульманаў.

Ва ўмовах нямецкай акупацыі Рада БНР і Народны Саветарыят з'яўляліся адзіным цэнтрам, які актыўна дзейнічаў, абараняў інтарсы беларускага народа, згуртоўваў патрыятычныя сілы.

Праўда, пасля абвешчання незалежнасці БНР у Радзе адбыўся раскол, а Беларуска сацыялістычная грамада, якая аб'ядноўвала прадстаўнікоў розных палітычных арыентацыі (адны шукалі збліжэння з рэвалюцыйнай Расіяй, іншыя ў сваёй дзейнасці арыентаваліся на падтрымку нямецкай або польскай улад, трэцяя ваража адносіліся і да палякаў і да большавікоў і наладжвалі кантакты з Літвой, апрачаючыся на яе падтрымку), распалася на некалькі самастойных партый. Але гэта ўжо тэма асобнай гаворкі. (Працяг будзе).

## 3 павагай да арміі

У наш час, калі армія трапіла пад магутны прэс некаторых сродкаў масавай інфармацыі, якія спрабуюць «выціснуць» яе з народа, трэба валодаць сапраўднай грамадзянскай мужнасцю, каб адкрыта заявіць аб сваёй павазе да працы ратнага чалавека, зразумець яго праблемы. Тым больш, што ёсць ямаля дзячаў культуры, якія лічаць, што інтэлігенцыя і армія — антыподы, ніякага агульнага інтарэсу ў іх быць не можа. Думка больш чым спрэчная. І дзякуй Богу, што сярод творчай інтэлігенцыі нашай рэспублікі ёсць людзі, якія лічаць інакш.

Калектыв нашай вайсковай часці падтрымлівае сувязі з пісьменнікамі, многімі творчымі калектывамі рэспублікі. Вялікае ўражанне на афі-

цэраў і прапаршчыкаў зрабіла сустрэча з народным пісьменнікам Беларусі В. Бывавым. Размова ішла не толькі аб літаратурнай справе, але і аб надзённых пытаннях нашага жыцця. Было шмат пытанняў; даволі вострых і неадназначных. Але не было канфрантацый, мы добра разумелі адзін аднаго. Творчасць Васіля Бывава добра вядома ваеннаму чытачу. Многія з яго прыхільнікаў прыйшлі на сустрэчу з кнігамі, у тым ліку і на беларускай мове.

Частымі гаспадынямі ў нашым вайсковым калектыве бываюць пісьменнікі І. Чыгрынаў, А. Сулянаў, кампазітар І. Лучанок, творчыя калектывы Беларускай дзяржаўнай філармоніі.

Прыкметны след у душах воінаў застаўся і пасля вялікага

канцэрта, які прайшоў у нашым клубе перад святкам Савецкай Арміі, 22 лютага. У святочным канцэрце, які вядла Э. Язерская, выступілі спевакі Вялікага Акадэмічнага тэатра оперы і балета Беларускай ССР М. Жылюк, Л. Крыўчак, І. Алізінава, балерына Т. Паліхайла, артысты тэатра музычнай камедыі Г. Казлоў, З. Вярбіцкая, а таксама В. Правалінскі і В. Сінаўскі. Асаблівым поспехам у гледачоў карыстаўся Дзяржаўны эстрадна-сінфанічны аркестр пад кіраваннем М. Фінберга. Кожнае выступленне аркестра і яго салістаў выклікала хваляволаскаў.

У гэты дзень у зале было ўсё: і добрыя словы ў адрас вайскоўцаў, і кветкі, і самае галоўнае — шчыры настрой у маладых салдат і шмат паслужылых афіцэраў.

Лявон ДУБАНЕВІЧ,  
старшы прапаршчык.

## Падводзіць памяць?

Апошнім часам беларускія газеты і часопісы на сваіх старонках усе больш увагі надаюць народным святам, значым абрадам. Вось і «Савецкая Беларусь» нядаўна пачала рэгулярна друкаваць калонку «Народны календар», з якой, напрыклад, чытач можа даведацца пра розныя павер'і старажылаў... Тульскай губерні і іншых «северных раёнаў», пра-

дзень Мікіты Наўгародскага, якога рускі народ лічыць «храніцелем от пожара и молний, и поэтому в «Сказании о том, коним святым яковоме благодати исцелений от Бога даны» називаецца молитва об избавлении от этих бедствий». Тут жа можна пазнаёміцца з многімі рускімі прымаўкамі. Усё гэта вельмі цікава, але хачецца б нагадаць калектыву ра-

дакцы, што ён пастаянна забываецца ў назве новай рубрыкі ўказваць, чый, якога народа гэты календар. Бо газета ўсё ж выдаецца на Беларусі і чытаюць яе ў асноўным, трэба думаць, таксама беларусы. А яшчэ хачецца б нагадаць, што ў нас ёсць свой, не горшы народных календар, які летась выдаваў асобнай кнігай.

Ж. БАЯРЧЫК.

г. Мінск.

## Дзе і якім быць БІДПІКУ?

Думаю, што ніхто не будзе аспрэчваць ісціну: ад таго, як жыццё жывяцца, сем'і, дзеці, у вельмі высокай ступені залежыць лёс рэспублікі. Але галоўнае ў тым, каб гэтае разуменне не зводзілася да чарговых льгот — у выглядзе мізэрных сум розных выплат, 2—3 дадатковых дзён адпачынку і г. д. Патрэбна асаблівае дзяржаўнае разуменне і бачанне гэтай праблемы ў цэлым.

Галоўная выснова — жанчыны павінны мець свабоду выбару прафесіі, свайго месца ў жыцці. Пытанне гэтае вельмі важнае, бо генэфонд нашай ў галіне культуры, інтэлекту, духоўнасці нясе ў сабе жанчына. На жаль, яе сілы і магчымасці знішчаюцца вытворчасцю, неўпарадкаваным побытам і г. д. Сёй-той можа запрэчыць, што жанчына раскрываецца ва ўсёй сваёй прыгожасці і на фабрыцы, заводзе, у калгасе і г. д. Ды толькі якое можа быць раскрыццё, калі «жанчына - працаўніца» пасля станка практычна не ў стане быць жанчынай у высокім сэнсе гэтага слова, калі так звана «сацыялістычная вытворчасць» з'ядае жанчыну як асобу, ператварае яе ў беспаспартую рабочую сілу? Чаму так адбываецца і як пазбегнуць гэтага?

Творчыя работнікі, дзеячы культуры, навукоўцы гавораць пра знікненне і дэградацыю нашай ў духоўным і фізічным сэнсе, спрачаюцца пра тая аальбо іншы шлях выйсця. Мне гэты шлях, прынамсі, яго пачатак, бачыцца ў стварэнні і адкрыцці ў рэспубліцы БІДПІКА — Беларускага інстытута дамаводства, педагогікі і культуры, дзе мары нашай інтэлігенцыі могуць уважліва на практыцы. Якім я ўяўляю гэтую ВІНУ?

Вучыцца ў ёй змогуць не толькі выпускнікі школ, але і сталыя жанчыны, як на вочным, так і заочным аддзяленні. І першых, і другіх тут будуць вучыць усяму, што неабходна ведаць жанчыне па дамаводстве, педагогіцы, медыцыне, культуры, дызайне, музы-

цы, інфарматыцы, мадэляванні адзення і шыццё, кулінарыі, псіхалогіі і палітыцы адносін, сацыялогіі, гісторыі і г. д. — пералік прадметаў можна рацыянальна вызначыць з дапамогай спецыялістаў з медыцынскіх і педагогічных ВНУ. АН рэспублікі. Атрыманыя веды выпускніцы БІДПІКА будуць раскрываць у сваёй сем'і, пераносіць на дзяцей і мужа, рэалізаваць. Статус дыплама будзе дазваляць ёй атрымліваць зарплату ад дзяржавы за якасную работу ў сваёй сем'і. Пагадзіцеся, што маці лепш за садаўскую ці школьную выхавальніцу даваць дзецям, дзіцяці (і не толькі свайму, а і суседскаму) неабходны падмурак ведаў, здароўя, правільнаў, нормаў паводзін і адносін з грамадствам. Менавіта ў такіх сем'ях будзе расці новы генэфонд нашай. Статус дыплама будзе дазваляць жанчыне пры неабходнасці працаваць і па-за сем'ёй. Менавіта выпускніцы інстытута кваліфікаваны, псіхалогічна змушчаны прывіць сваёй сем'і любоў да роднай зямлі, прагу да ведаў, мовы, выхаванасць у адносінах з навакольным светам.

Палкам дапуская, што на кафедрах інстытута могуць працаваць і прадстаўнікі духавенства розных канфесій. Само сабой, рэктар і дэкан інстытута павінны быць вольныя ад апякі міністэрства. Праца прафесарска-выкладчыцкага складу павінна быць творчай, у пошуку ўсяго новага і разнамага.

Пэўную суму ў касу інстытута, дамушча, павінны ўносіць бацькі, сваякі, самі навучэнцы. Гэта дазволіла б рэктару і дэканам інстытута, акрамя фонду, якія выдаткоўваюцца ВІНУ, мець свабоду ў выбары і запрашэнні спецыялістаў для чытання лекцый, у тым ліку і з-за мяжы.

Дзе ў Мінску мог бы быць аддзяленне БІДПІК? Калісьці я схіляўся да думкі перапрафіляваць адзін з педагогічных інстытутаў рэспублікі. Цяпер жа прыйшоў да высновы: лепш

месца для функцыянавання інстытута — Інстытут паліталогіі і сацыяльнага кіравання (колішняя вышэйшая партыйная школа). Чаму? Хто быў у вучэбным корпусе партшколы, гасцініцах — інтэрнатах, сталюшні, бачыў іх цудоўную мэблю і абсталяванне, той пагадзіцца, што менавіта тут найлепш размясціць будучы навуцэнтр Беларускага інстытута дамаводства, педагогікі і культуры, тут будуць для іх проста ідэальныя ўмовы для жыцця і вучобы.

Ведаю, што партыйныя таварышы абураліся пасля маіх слоў. Што ж, на гэта я магу адказаць адно: будучыня нашай (маці і дзіцяці) абавязкова, несумненна пераважыць партыйныя амбіцыі. Грошы, якія ідуць на ўтрыманне партшколы, ідуць часцей за ўсё ў прырок. Як гэта сімю-таму ні прыкраса слухаць, але партыйныя функцыянеры — выпускнікі партшколы — не надта самазданна служыць народу, карысць ад іх вельмі і вельмі сумніваецца. Гэта, вядома, не перакрэслівае таго факта, што школа за многія гады падрыхтавала і нейкі прэзідэнт тадашняга людзей. Ну, а наконіт заклік, што, маўляў, партшкола існавала і існае толькі на партсродкі, дык хай гэтыя казачкі таварышам распаўсюджаць самі сабе. Урэшце, на сваім уласным вопыце ведаю, што і навуцэннае тав было шмат у чым сацыялістычнае і дагматычнае.

А куды, спытаеце, перавесці Інстытут паліталогіі і сацыяльнага кіравання? Думаецца, што будынак завожнага аддзялення, будынак гарэма і аднаго з інтэрнатаў яму будзе даволі. Гарэма жа можа перайсці ў будынак абкома, тым больш, што ішраг памішканняў там аддаецца ў арэнду камерцыйным цэнтрам.

Добрахвотная перадача часткі будынкаў і памяшканняў былой ВПШ для адкрыцця Беларускага інстытута дамаводства, педагогікі і культуры з боку ЦК КПБ малаверагодна. Застаецца варыянт выкупу (ці частковай платы). Гэта можа вырашыцца (у выпадку прыняцця рашэння на адкрыццё БІДПІКА) парламентам рэспублікі або Мінскай гарсавет.

Выкупіць будынак ВПШ у ЦК КПБ можна шляхам збору сродкаў і ахвяраванняў.

А як дамушча яе, чытаць? Уладзімір КСЕНЗ.  
г. Рэга.

## «БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА»: ПРАЦЯГ ЖЫЦЦЯ

«Палітычная, грамадзянская і літаратурная газета» так значыцца ў падагалоўку «Беларускай крыніцы», выданне якой, адноўлена праз... пяцьдзесят гадоў.

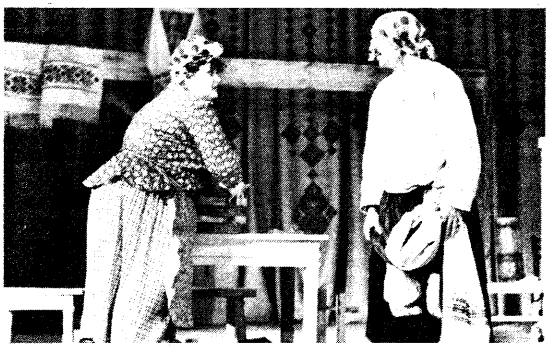
Той, хто цікавіцца беларускім адраджэнцкім рухам, ведае, што першы нумар гэтай газеты (тады называлася «Крыніца») выйшаў у Петраградзе (821) настрычніка 1917 года. Тройчы выдадзены ўжо ў Менску, але з 7 верасня 1919 года рэдакцыя мусіла пераехаць у Вільню. У 1925 годзе «Крыніца» займала назву «Беларуская крыніца». Выдаўцы Я. Пазнік, А. Становіч, А. Шутковіч рабілі ўсё магчымае, каб газета шырока асветляла дзейнасць беларускай хрысціянскай дэмакратыі, іх не мог спыніць ні арышт асобных нумароў (58 нумароў былі канфіскаваны), ні знічэнне ненастойнага матэрыяла (выходзіла з белымі плямамі). Выданне газеты спынілася на 768 нумары, калі літоўскія савецкія ўлады 12 ліпеня 1940 года канчаткова забаранілі яе.

769 нумар і адначасна першы за сёлетні год пазначаны літоўскі. Выдавец газеты — Пётр Сітко, в. а. галоўнага рэдактара — Алесь Траяноўскі. Задачы выдання вызначаны ў слове да чытачоў «Праз паўстагоддзя» — «Неалежна, дэмакратычная Беларусь — гэта мэта дзейнасці і газеты «Беларуская крыніца», якая пад жаледай запраўда меліратару духоўнасці не крынічыла роўна паўстагоддзя».

У нумары чытач знайдзе «Палітычную дэкларацыю Арганізацыйнага камітэта Хрысціянска-дэмакратычнага Саюза Беларусі», пачатак успамінаў А. Станкевіча «З жыцця і дзейнасці Казіміра Сяліка», вершы К. Сяліка, А. Зянолы, У. Пецюкевіча. Есць рэпартаж «Мартыралог «Крыніцы»» — А. Яноўскі расказвае пра Бернардскай касцёл у Гародні, які быў знішчаны ў пачатку шасцідзесятых гадоў нашага стагоддзя.

А. АН-ЕВІЧ.

## ВЯРТАЕМСЯ ДА РОДЗЕВІЧА



Сцэна са спектакля.

Фота М. СУПРУНА.

Слонімскай беларускай драматычнай тэатр парадваў сваёй земляноў спектакль «Ня забывацца б і паспее на сябе хмута надзець», які паставілі па двух вядзівках Л. Родзевіча — «Конскі партызан» і «Збавітанне Сяўка». Ажыццёва паставілі малады рэжысёр

В. Багушэвіч. У галоўных ролях заняты С. Бачкоў, В. Гойжа, У. Навуміч і іншыя.

Неўзабаве артысты тэатра распачнуць работу над новым спектаклем «Пакрывіжаны» па сімвалічна-рамантычнай драме Л. Родзевіча.

С. ЧЫГРЫН.

## «БЕЛАРУСЬ — КРАІНА Ў ЦЭНТРЫ ЕЎРОПЫ...»

У канцы мінулага — пачатку гэтага года ў сталіцы Фінляндыі Хельсінкі адбылася выстава беларускага вышэйшага мастацтва. Экспазіцыя выстаў складалася з твораў мінскіх майстроў Гаўрылы Валянчына, Аляксандра Кішчанкі, Леаніда Шчэмялёва, Уладзіміра Савіча, Міколы Селешчука, Георгія Скрыпнічэнка, Уладзіміра Тоўсцяка, а таксама мастакоў з Віцебска — Аляксандра Салаўева, Таццяны і Юрыя Руданька, Віктара Шылы.

Кожны з гэтых мастакоў цікавы сам па сабе і кожны непадобны на іншых, мае ўласны помыслы, свае эстэтычныя арыенціры. Есць аднак, і агульнае — высокі прафесіяналізм, сінтэз рэалістычнай традыцыі і фармальнага эксперыменту. Да адкрыцця выстаў быў выдадзены каталог твораў экспазіцыі (варта нам павучыцца ў фіналу арганізавацца і аперацыйнасці). Ва ўступным артыкуле да каталога ёсць змяні словы: «Калі падзяліць наш кантынент на Еўропу і Расію (для многіх паняцці «Расія» і «Савецкі Саюз» усё яшчэ тоесна, хоць палітычны і культурны ў рэспубліцы» СССР тоеснаць пра адваротнае), дык Беларусь знаходзіцца нібыта на

межы двух светаў. Калі ж зыходзіць з таго, што свет адзіны і адзіная Еўропа ад атлантыкі да Урала, дык відавочна, што Беларусь знаходзіцца ў самым цэнтры кантынента. У геаграфічных цэнтры Еўропы. Палажэнне гэта не таное ўжо заўважана. Тэ неаднократныталіся інтарэсы вялікіх дзяржаў.

«Але цэнтр Еўропы — гэта, на шчасце, не толькі поле бітвы, але і скрываюцца гандлёвых шляхоў і культурных памінаццяў. У генетычнай памяцці нацыі не толькі варожыя навалы і разбурэнні, але і вялікія эпохі Адраджэння, Рафаэля, Асветніцтва».

Выстава пераканаўча сведчыць пра моцны духоўны патэнцыял Беларусі і жаданне беларускай інтэлігенцыі ўдзельнічаць у будучыні «агульнага еўрапейскага дома».

Трэба дадаць, што выстава ладзілася без дапамогі нашага Міністэрства культуры і Саюза мастакоў. Знаёмыя фізічны гледачы з беларускім мастацтвам стала магчымым дзякуючы прыватным кантактам беларускіх мастакоў з зацэпленымі ў такіх кантактах людзьмі ў Фінляндыі.

НАШ КАР.

## ДЗЯКУЙ, СЯБРЫ - УКРАЇНЦЫ!

У дваццаць дзевяты раз прыйшоў да ўкраінскага чытацкага літаратурна-мастацкага зборніку «Сузір'я», які выпускае ў Кіеве выдавецтва мастацкай літаратуры «Дніпро».

На першай старонцы вокладкі змяшчаюцца фрагменты габелена В. Вайнічкі «Ветраў міру» і скульптуры У. Церабуна «Жалейка». На тытуле выкарыстаны фрагмент карціны М. Андрушэвіча «Бацькаўшчына». Раніца. Другую і трацію старонку вокладкі ўпрыгожваюць аўталітаграфіі У. Басалыгі з цыклі «Помнікі дойлідства Беларусі», па апошнім, чацвёртай старонцы вокладкі — літаграфія А. Паслядовіч «Маці і дзіця».

Як амансавана ў выпуску, «гаспадары цыяпернага вернісажу «Сузір'я» майстры пэндзля і рацыя братыя Беларусі. Рэдакцыя выказвае падзяку рэдакцыі часопіса «Мастацтва Беларусі» за дапамогу ў арганізацыі падборкі. Амаль трыццаць ілюстрацый даўкраінскае тое, што паказана на вокладках, паглыбляюць уяўленне ўкраінцаў аб сучасным беларускім маста-

стве. Назаву толькі прозвішчы аўтараў, чые творы прадстаўлены — Б. Барану, Таццяна і Юрыя Руданькі, Н. Сухаварова, С. Ціранчэва, А. Марачкі, Б. Казаню, А. Пашкевіч, С. Наткіна, В. Касцючэнка, Л. Шчэмялёў, Я. Батальёна, У. Савіч, Г. Скрыпнічэнка, М. Селешчук, М. Казанькі, У. Тоўсцік, М. Салаліка, А. Пушкін, Ф. Янушэвіч (у публікацыі, на жаль, прыкрая памылка — напісана Янушэвіч) і іншы.

Хораша гукаць і беларускія літаратурныя старонкі. Змястоўная атрымалася падборка вершаў Г. Булыні ў перакладзе А. Зяноны. У рэдакцыі «Кніга ў кнізе» — спатканне ўкраінскага чытача з неміручым Янкам Купалам, спатканне адметнае. П. Гірык пераклаў паэму «На кніжні», а В. Сідарэнка пераўвасобіў па-ўкраінску славу твораў «Тутэйшыя». Тут жа — разважэнні пра Я. Купала, пра ягоны лёс і лёс яго твораў А. Сідарэнка і Б. Савіч.

Адным словам: дзякуй, сябры-ўкраінцы!

А. М.

# ЯШЧЭ АДНА НЕДАПЕТАЯ ПЕСНЯ

Ідзе 1932 — 1933 вучэбны год. Мы — студэнты Полацкага беллетэнікума. Час вясёлы для нас, хоць і галаднаваты. Радзі, што вучымся, пазнаём кожны дзень новае. А яшчэ літаратура, паэзія. Які багаты, нязведаны свет адкрывала яна! І ўжо зусім дзіўна: мы і самі пачынаем пісаць. Есць у нас літгурток. Стара-ста яго Лясковіч Тэрэнт, кіраўнік — выкладчык І. С. Шчасны. У гуртку, апрача нас дваіх і Лясковіча, Рыгор Канавалаў, Сцяпан Турчыновіч, Барыс Пятровіч, цяпер вядомы метадыст.

Мы ведалі, што ў Полацку выходзілі альманахі «Надзвінне», «Росквіт», «Зарніца», што тут у канцы 20-х гадоў жылі і працавалі ў газеце «Чырвоная Полаччына» П. Броўка, Э. Самуілянак, А. Астрэйка, Я. Скрыган, Т. Хадкевіч. Гэта радавала, абуджала натхненне.

Самы актыўны і, бадай, самы здольны сярод нас Тэрэнт Лясковіч. Ён пачаў пісаць вершы яшчэ ў школе, а ў 1932 г. з'явіўся яго верш у друку. Наш стараста сур'ёзна працуе, выступае ў «Чырвонай Полаччыне», якая час ад часу выдавала літаратурныя старонкі з удзелам маладых.

Нярэдка наладжваліся ў тэхнікуе літаратурныя вечары. Зрэдку асмелваліся ісці і ў горад са сваім першым вершаваным словам. Звычайна рэў вечары Лясковіч і з поспехам выступаў сам. Быў ён цікавы малады аўтар, начытаны, падрыхтаваны ў тэорыі вершаскладання, верыў у сваю літаратурную будучыню. Праца ў школе яго не вабіла, і ён пайшоў працаваць у газету «Чырвоная Полаччына». Ездзіў у камандзіроўкі, набываў вопыт журналіста, назалашваў назіранні для творчай работы.

Аднойчы Т. Лясковіч прывёз матэрыял пра нізкі ўрадаўні у калгасе, незайздроснае становішча ў ім. Матэрыял не змясцілі, а самога аўтара звольнілі з работы, прыпомнілі і тое, што бацька яго, калгаснік, рэпрэсаваны ў 1937 годзе невядома за што. Такі быў час.

Амаль нематчыма сабраць раннія вершы Лясковіча, бо архіў «Чырвонай Полаччыны» не захаваліся ў Беларусі, а кніжку сваю перад вайной ён выпусціў не паспеў. Дзякуючы старанням сына Эдуарда некалькі вершаў знойдзены ў архівах Ленінградзе.

Самы плённы этап у творчасці Т. Лясковіча быў беластоцкі. Тут мы павінны абперціся на пісьмы, успаміны яго жонкі Ніны Іванаўны і сяцёр.

Пасля вымушанага беспрацоўя яго ўзялі на работу ў школу выкладчыкам беларускай мовы і літаратуры, а ў студзені 1940 г. былі рэдактар «Чырвонай Полаччыны» забраў яго ў абласную беластоцкую газету, бо вельмі цаніў яго як журналіста і ў свой час быў супраць звальнення.

У беластоцкай газеце «Вольная праца» Лясковіч загадваў школьным аддзелам, узначальваў літаратурную старонку. Працаваў многа і плённа, пісаў вершы, нарысы, рэцэнзіі. Атрымаў у горадзе кватэру, перавёз туды сям'ю. Ніна Іванаўна прыпамінае вечары ў Доме пісьменніка, дзе яны бывалі разам, сустрэчы з М. Танкам, П. Панчанкам, І. Эран-бургам.

У маі 1941 г. Лясковіча прызвалі ў армію. Быў развіталыны вечар, цёплыя провады. Жонка з трохгадовым сынам засталася ў Беластоку. «Як моцна люблю ён сына, як жалобна, кранальна развітваўся з намі, быццам адчуваў, што развітваецца назавсёды», — піша Ніна Іванаўна.

Неўзабаве прынёслі ім пуцёчку ў санаторый Друскенкі. Там яны і сустрэлі вестку пра вайну. Вярнуцца ў Беласток не было як, з цяжкасцю селі ў цягнік і паехалі ў невядомае. Такім чынам бібліятэка, рукапісы, надрукаваныя творы — усё засталася ў Беластоку, увесь набытак сям'і.

Цягнік абстрэльвалі і бамбілі. На дзевятых суткі былі яны ў Саратаве, а затым на месцы эвакуацыі ў Новаўзенску.

Тэрэнт Лясковіч служыў дзеся на граніцы, а як пачалася вайна, у ліпені 1941 г. разам з таварышамі ён ішоў пешшу ад Беластока да Мінска, але немцы іх абганялі. У Мінску іх скапілі і пасадзілі ў лагер для павільных. Праз сем дзён выпусцілі. Паранены, ён прыйшоў у родную вёску Лесаву, што на Ветрышчыне. Там ён і тры яго сястры пражылі да зімы. А зімой за сувязь з партызанамі іх хату спалілі. Лясковіч пайшоў у партызаны ў атрад А. Ф. Маханькова, а потым яго ўзялі ў штаб брыгады імя Варашылава (камбрыг Д. В. Цябут). Там ён і нёс службу, працаваў у газеце «Чырвоная звызда», якая некаторы час выходзіла ў тыле ворага. Пісаў гісторыю брыгады, разам з І. Ф. Дубоўскім кніжку пра партызанскую жывіцу.

Набліжаўся самы страшны час у жыцці брыгады, усіх партызан перад наступ-



леннем фронту. На пачатку мая 1944 г. у час блакады Тэрэнт Піліпавіч Лясковіч загінуў у Рабэнскім лесе каля Бабыніч. Ён нёс рукава з матэрыяламі штаба брыгады, і варажыя куля напаткала яго. «Забіты ён быў у галаву. Пахаваў яго, як належыць, мы не мелі магчымасці. Была ўжо раніца, немцы прачэсвалі лес, і мы павінны былі адыходзіць. Але мы знайшлі яму з-пад вывернутага пня, нажамі крыж паглыбілі яе, закрылі яго плашч-палаткай, засыпалі зямлёй»...

Праз некалькі месяцаў сёстры знайшлі месца часовага пахавання брата і перанеслі яго на могілкі ў роднай вёсцы Лесаву.

Адзіз з нас быў на яго магіле і ўпадзіўся, што яго помняць зямлі, адна-вяскоўцы і з вялікай папанавай гавораць аб ім.

Сапраўды, вынік жыцця чалавека — яго добрае імя.

Абставіны склаліся так, што не захаваліся, не знойдзены яго дзёнікі, рукапісы, падрыхтаваныя да друку кнігі. На вялікі жаль, не захавалася, не знойдзена і яго літаратурная спадчына пазнейшай пары. Але след яго дзейнасці ўсё ж не згубіўся. Многія надрукаваныя яго творы названы ў каталогу Інстытута літаратуры АН БССР. Ён прыгавдаецца ў кнізе Д. В. Цябута «Сквозь огонь» і ў каталогі Інстытута гісторыі пры ЦК КПБ як журналіст, які напісаў гісторыю партызанскай брыгады імя Варашылава Віцебскай вобласці.

Пошукі яго творы працягваюцца.

Пра Тэрэнта Лясковіча не ўпамінаецца ў нашым літаратурным друку. Няма яго імя ў кніжцы «Мы іх не забудзем». Лічым, што гэта несправядліва. Трэба ўзнавіць, хоць і з вялікім спазненнем, яго добрае імя, спачувальна схіліцца перад яго недапетаю песняй.

**М. БАРСТОК,  
І. БЫХАВЕЦ**

## ЛАЎРЭАТЫ

### «МАЛАДОСЦІ»

Рэдакцыя часопіса «Маладосці» прысудзіла прэмію за лепшы твор, агульнааўтарны на яго старонках летас. Лаўрэатамі сталі: П. Вераб'ёў (падобна вершаў, № 3), А. Казлоў (кніга апалянданню «Міражы ценяў», «Бібліятэка «Маладосці»), Л. Кальмаева (мастацкае афармленне прозы № 1, 2, 3, 6, 7, 11, 12), А. Ільнін (артыкул «Мае дарэгія...», № 11), М. Васюкоў (артыкул «Ці не ра-на святкаваць», № 5 і «Ворагі, а партнёры», № 7).

## СПАТКАЛІСЯ КРЫТЫКІ

У лютым адбыўся семінар маладых беларускіх тэатральных крытыкаў па тэме «Узаемадзеянне драматурга і рэжысёра». Ініцыявала канфэрэнцыю праводзіла кандыдат мастацтвазнаўства, дацэнт ГІТІСа І. Магніца. Яна пачынала агульны лекцыю давадала «Авіяцыйны фестываль-1990», «Новыя тэндэнцыі ў заходнім тэатры», «Савецкі камерны тэатр», «Тэатральныя сітуацыі Масквы». Адбыліся прагляды спектакляў мінскіх тэатраў, сустрэчы з творчымі групамі спектакляў «Следная справа Вашчылы» ў Тэатры гістарычнай драмы і «Хто бацька Рэя Брэдэры» ў Тэатры-студыі кінааўтара, а таксама з вядомымі актывістамі СССР Р. Янкоўскім. У семінары бралі ўдзел крытыкі з Віцебска, Брэста, Магілёва, Гомеля, Гродна, Мінска. Арганізатар семінара — СІД БССР.

НАШ КАР.

## ЖУРНАЛІСЦІЯ ПРЭМІІ

Асацыяцыя ветэранаў друку «АНУР» заахвочвае лепшыя прэміі лепшымі пачатковымі арганізацыямі Саюза журналістаў Беларусі: 1-я — 1,5 тысячы рублёў, 2-я — 1 000 рублёў, 3-я — 500 рублёў. Праміі прысуджаюцца пачатковым арганізацыям, якія з'яўляюцца аўтарамі калектываў, агульнааўтарных пачатковых твораў, пачатковых публікацый, росту аўтарскага адрываючага арганізацыі радыё, тэлебачання.

Аб прысуджэнні прэміі будзе паведамляцца ў Дзень друку ў рэспубліканскіх, абласных і раённых газетах, па радыё і тэлебачанні. Палавіна прэміі ўручаецца сакратару, 2-я частка — на пачатковы пачатковы арганізацыі. Праміі надзяляюцца статусам Саюза журналістаў Беларусі з прысваеннем звання лаўрэата СІДБ з уручэннем сакратару адпаведнага знака, а арганізацыі — дыплама.

Акрамя таго, Саюз журналістаў БССР сумесна з Асацыяцыяй «АНУР» устанавіў тры імяныя стыпендыі студэнтам факультэта журналістыкі БДУ імя У. І. Леніна. У пачатку 100 рублёў штомесяц кожная.

Імяныя стыпендыі прызначаюцца з 3-га курсу студэнтам-выдаючым, якія правялі таленавітасць, эрудыцыю, агульную культуру і ўменне нестандартна выкладаць свае думкі.

Раўнае журы аб прысуджэнні стыпендыі публікуецца ў Дзень друку, а выплачваюцца стыпендыі з 1 верасня новага навуковага года.

Імяныя стыпендыі карыстаюцца перавагай пры выбары месца працы.

ПРЭС-ЦЭНТР  
АСАЦЫЯЦЫЯ «АНУР».

## 3 ПОШТЫ «ЛІМА»

# Вярніце Беларусі «Помнікі»!

З цікавасцю чытаю навукова-папулярныя гістарычныя часопісы Беларускага фонду культуры і Таварыства аховы помнікаў «Спадчына». Наўрад ці ў каго ўзнікае сумненне ў патрэбе такога часопіса, бо па нявяданні сваёй гісторыі беларусы знаходзяцца, відавочна, на першым месцы ў свеце. Есць толькі адна акалічэнасць, якая азмрочвае радасць, — са з'яўленнем «Спадчыны» зніклі навуковыя навукова-метадычныя біюлетэны Беларускага таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры «Помнікі гісторыі і культуры Беларусі».

«Спадчына» змяняла «Помнікі» і ўжо можна паглядзець, параўнаць ды прыкнінуць: што мы атрымалі, а што страцілі. Атрымалі часопіс, які даносяць да шырокага чытача гістарычныя веды. Магчыма, ён стане тым рычаком, з дапамогай якога будзе канчаткова абрынута ў Лету неаукавая «абяздварская» канцэпцыя гісторыі Беларусі. Цудоўна! Страцілі ж мы, ні многа ні

мала, — адзіны нацыянальны навуковы гістарычны часопіс. Так, сціплы навукова-метадычны біюлетэн быў змушаны ў цяжкіх для беларускай гістарычнай навукі варунках узваліць на сабе і цягнуць гэтую ношу, хоць паволі, але цягнуць. Часта біюлетэны крытыкавалі за некавалі, але «ідэалагічна вывераны» артыкулы на першых старонках, за абмежаваныя памеры публікацый і г. д. Зараз жа, згубіўшы, па-сапраўднаму пачынаем аднаўляць тое, што мелі. Аўтарамі «Помнікаў гісторыі і культуры Беларусі» былі вядомыя краязнаўцы і акадэмікі. Артыкулы, апублікаваныя ў біюлетэні, лічыліся дастатковымі па навуковым узроўні, каб абавірацца на іх пры абароне дысертацый на гістарычныя тэмы ў Маскве і Вільні, Ленінградзе і Кіеве. Біюлетэны давалі магчымасць (часта адзіную) неж заявіць аб сабе маладым навукоўцам. Не менш двух пакаленняў гісторыкаў (і не толькі гісторыкаў) пачынала з «Помнікаў».

Перапісаныя асабіста выдання і наўнасць стабільнай аўдыторыі чытачоў была

гарантай яго жыццёстайскасці і надалей. Лічу, што «Помнікі» папросту злікаваліся. Знікненне біюлетэна не выпадакова, яно выцякае з сённяшняга стану гістарычнай навукі і асветы. Рэзкі ўздым попыту на гістарычныя веды наклаў на глыбокі крызіс гістарычнай навукі. Вырас недавер да прафесійных гісторыкаў. Задавальняць «пыт на гісторыю» сталі галоўным чынам не прафесіяналы, а літаратуры.

Увоўляецца, што нам вельмі патрэбна адрэдактаваць фундаментальную гістарычную навуку. Менавіта на яе глебе вырастае жыццё дрэва гістарычнай асветы. Магчыма, адрэдакцыя маецца, бо былі і ёсць у нас сумленныя гісторыкі, на якіх раўняюцца маладыя. Дастаткова назваць толькі светлай памяці яны М. М. Улашчыка.

Злікаванне «Помнікаў» — памылка, якую яшчэ можна выправіць, і патрэбна зрабіць гэта як мага хутчэй.

Яшчэ раз падаю голас за «Спадчыну» і звяртаюся да ўсіх, ад каго гэта залежыць: вярніце Беларусі навуковы часопіс!

Алесь КРАЎЦЭВІЧ,  
кандыдат гістарычных навук.

## Галоўны рэдактар Мікола ГІЛБ.

### Рэдакцыйная калегія:

Заір АЗГУР, Алесь АСПЕНКА, Анатоль БУТЭВІЧ, Анатоль ВЯРЧЫНСКІ, Андрэй ГАНЧАРОВ [нам. галоўнага рэдактара], Уладзімір ГІЛЕП, Уладзімір ГІЛАМЕДАЎ, Лілія ДАВІДОВІЧ, Міхаіл ДРЫНІСЦЫ, Алесь ЖУК, Галіна КАРЖАНЕЦКАЯ, Ігар ЛУЧАНЮК, Уладзімір НЯКЛЯЕУ, Нічипар ПАШКЕВІЧ, Барыс САЧАНКА, Юрась СВІРКА, Рычард СМОЛЬСКІ, Уладзімір СТАЛЬМАШОНАК, Віктар ТУРАЎ.

Адказны сакратар Барыс ПЯТРОВІЧ.

Індэкс 63856 П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

**ЛіМ**

Заснавальнікі:  
САЮЗ ПІСЬМЕННІКАЎ БЕЛАРУСІ  
І МІНІСТЭРСТВА КУЛЬТУРЫ БССР.

Выходзіць раз на тыдзень па пятніцах.  
Ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга дру-  
карня выдавецтва ЦК КП Беларусі.

АДРАС РЭДАКЦЫІ: 220600, ГСП, Мінск, вул. Захарова, 19.  
Тэлефоны: прыёмная рэдакцыі — 33-24-61; наменскі галоўнага рэдактара — 33-25-25; аддзел сакратара — 33-19-85; аддзел публіцыстыкі: Міхаіл ЗАМСКІ — 33-19-65; аддзел пісьмаў і грамадскай думкі: Людміла КРУШЫНСКАЯ, Марыя ГІЛЕВІЧ — 33-19-85; аддзел літаратуры: Нага жыцця: Алесь МАРЦІНОВІЧ — 33-24-62; аддзел крытыкі і бібліяграфіі: Галіна КАРЖАНЕЦКАЯ — 33-22-04; аддзел літаратуры: Юрась СВІРКА — 33-22-04; аддзел музыкі: Святлана БЕРАСЦЕНЬ — 33-21-53; аддзел тэатра, кіно і тэлебачання: Жанна ЛАШКЕВІЧ — 33-21-53; аддзел вывучэння мастацтва і аховы помнікаў: Пётра ВАСІЛЕЎСКІ — 33-24-62; аддзел народнай творчасці і культасветработы — 33-24-62; аддзел навін: Віталь ТАРАС, Юрась ЗАЛОСКА — 33-22-04; аддзел мастацкага афармлення: Уладзімір ТАБУШАЎ — 33-44-04; фотакорэспандэнты: Уладзімір КРУК — 33-24-62; бухгалтэрыя — 33-73-37.

Пры перадруку просьба спасылца на «ЛіМ». Рукапісы рэдакцыі не вяртае і не рэцензуе. Паэзія рэдакцыі можа не супадаць з думкамі і меркаваннямі аўтара публікацыі.